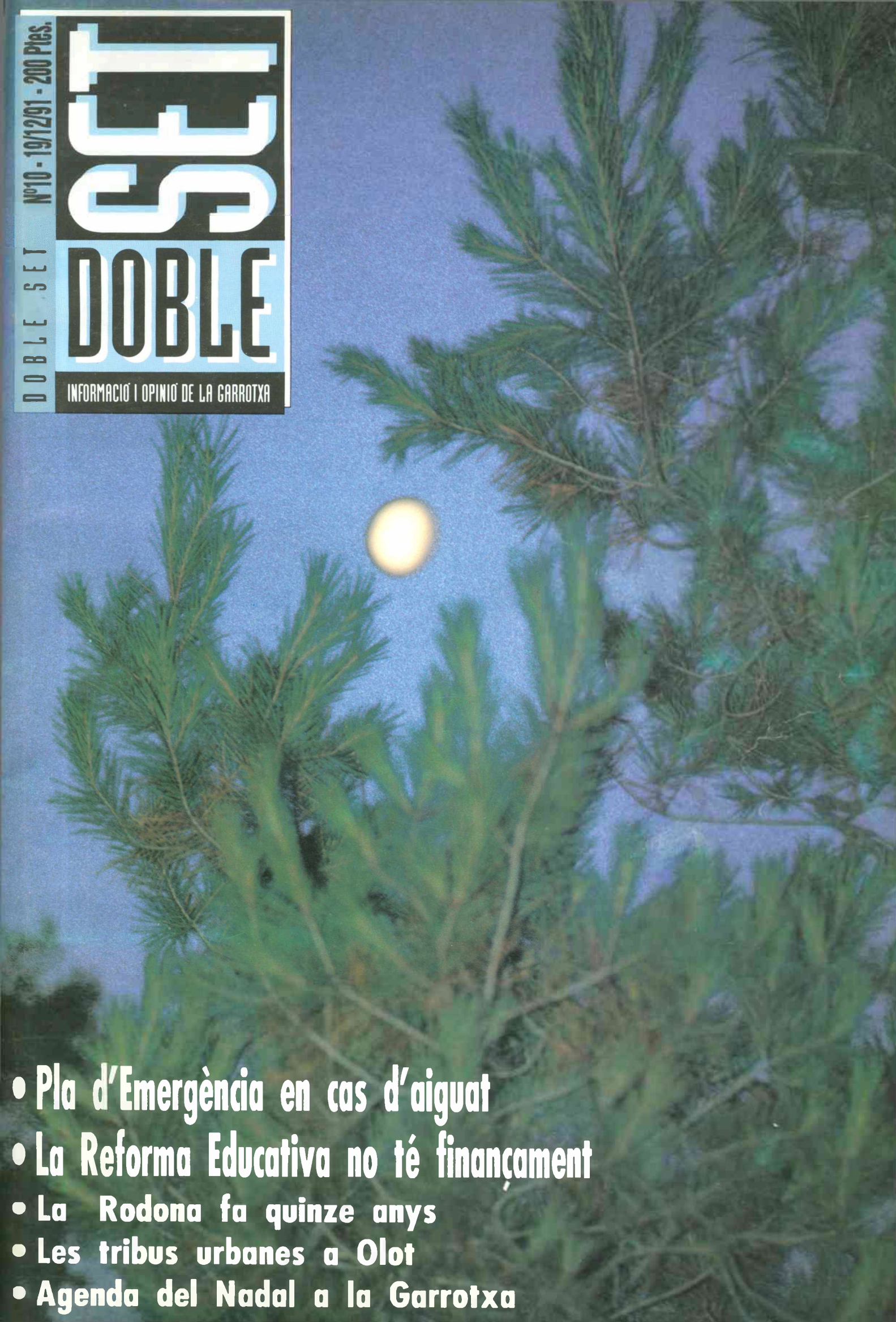


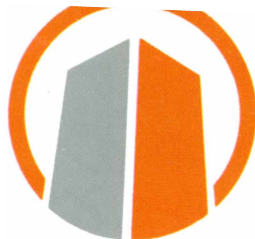
DOBLE SET Nº10 - 19/12/91 - 200 Pies.

SET

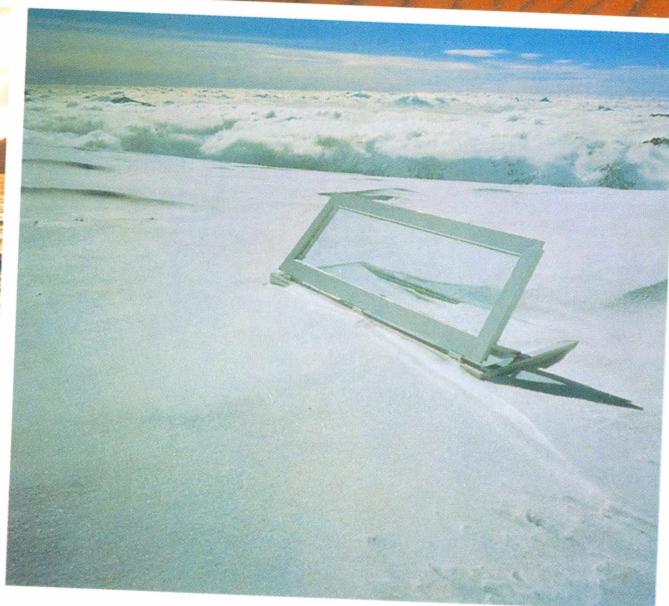
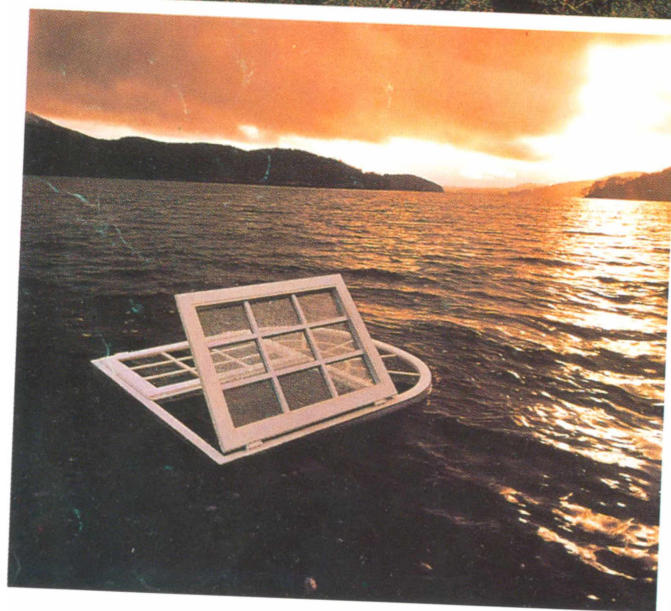
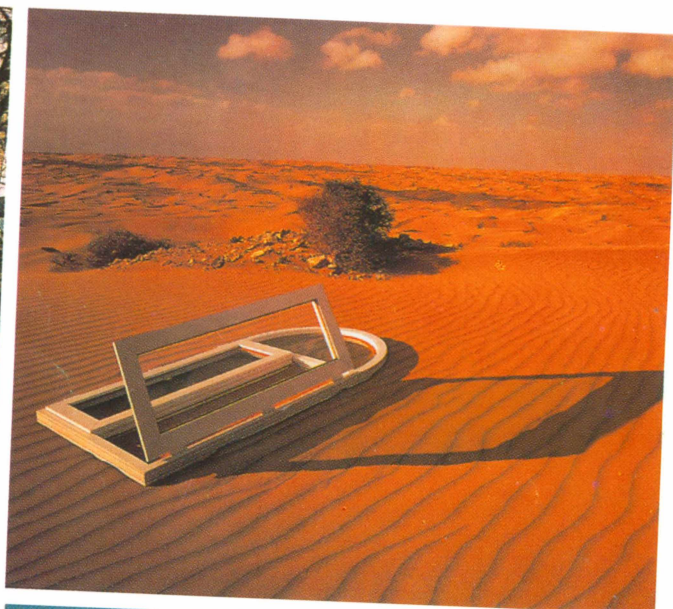
DOBLE

INFORMACIÓ I OPINIÓ DE LA GARROTXA

- 
- Pla d'Emergència en cas d'aiguat
 - La Reforma Educativa no té finançament
 - La Rodona fa quinze anys
 - Les tribus urbanes a Olot
 - Agenda del Nadal a la Garrotxa



Bellapart



Super Finestres !!!

Tel. 972 - 26 04 99 Fax 972 - 26 76 66
Bellapart S.A. Avgda. Veneçuela 8 17800 Olot (Girona)



Edita :
DOBLE SET
 Redaccio, Administració i Publicitat:
 c/ Serra i Ginesta, 5 17800- OLOT
 Tel. 27 02 27 Fax 27 00 03
 Dipòsit Legal GI - 1400 - 91
 Fotocomposició: Serfosa Tel. 26 85 12
 Impressió: Aubert Tel. 26 02 68
 Director i Cap de Redacció:
Ramon Esteban
 Administració, Publicitat, Subscripcions i
 Distribució:
Ramon Costa i Esther Gumbau
 Redacció:
**Pere Isern, Miquel Àngel Lucena, Manel
 Mitjà, Estanis Vayreda i Dolors Vila.**
 Fotografia: Juli, Anscari Segòvia i
 Serradell
 Opinió: Sussana Alsina, Joan Barril,
 Joaquim Danés, Gaspar Hernández,
 Carles Llorens, Pere Masmitjà,
 Domènec Moli, Elies Plana, Jordi
 Pujiula, Xavier Rusalleda. Lluís
 Sacrest i Tura Soler .
 Comics: Biri i Tavi
 Cultura: Jordi Canal, Joan Fluvià, Josep
 Granados, Maria Llombart, Vicens
 Masdemont, Antoni Mayans, Macià
 Padrosa, Francesc de Paula, Teresa
 Planagumà, Xavier Puigvert i Joan Sala.
 Lletres: Concepció Batallé, Lluís
 Busquets, Joan Carreras, Pedro
 Carrizosa, Alexandre Cuéllar, Ramon
 Llongarri, Francesc R. Pereira i Esther
 Santaló.
 Esports: Josep Balcells, Josep Carreras,
 Jordi Codony, Joan Carles Gómez, Pere
 Mallarach, Joan Puigmal, Miquel Roca i
 Joaquim Torrent.
 El Temps: Ramon Sacrest
 © DOBLE SET

Portada: Oriol Porta

es dades publicades recentment sobre el nombre d'immigrants africans que estan vivint a la Garrotxa i, principalment, l'índex de natalitat que el col·lectiu de raça negra i àrab ha registrat aquest any, haurien de ser motiu d'una profunda reflexió. Les xifres oficials indiquen que enguany el deu per cent dels naixements han correspost a aquestes minories i que a elles es deu el tímid creixement demogràfic d'Olot. Amb altres paraules, les estadístiques ens anuncien un trencament amb la història d'aquesta comarca de muntanya, conservadora i sovint tancada.

La presència cada dia més evident de garrotxins d'ascendència africana, portarà sens dubte una situació de fricció si no vertaders problemes de relació entre comunitats. No es tracta només de la irrupció de colors de pell aliens als tradicionals en aquestes latituds, sinó que, davant d'una crisi econòmica com la que s'intueix, la competència laboral podria adobar l'ambient tradicionalment distant envers els nousvinguts.

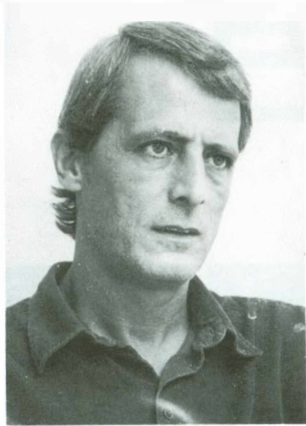
El fenomen, tan recent i tan delicat, obliga que l'Administració comenci a preveure el futur immediat: com canalitzar la integració de les cultures, religions i costums, hauria de ser ja una qüestió prioritària en els programes dels qui manen i dels qui estan a l'oposició. Val la pena que uns i altres hi esmercin imaginació i diplomàcia, abans que els esdeveniments desbordin els habitualment lents reflexos de l'enorme i carregós aparell de l'Administració i els fòrums de debat públics.

Una ullada a Europa és suficient per aprendre dels errors comesos i intentar evitar-ne les conseqüències. Hi som a temps encara. En el benentès que del que es tracta és d'unir i no separar. D'entendre, en definitiva, l'obvietat que els negres i àrabs nascuts enguany a la nostra ciutat són olotins a tots els efectes.

Nota:

DOBLE SET farà vacances les dues properes setmanes, de manera que no ens retrobarem fins el dia 8 de gener.

Fins llavors, Bon Nadal i Felicitat Any Nou .



LLUÍS SACREST

LA REFORMA, UNA EXCUSA?

Divendres passat vam tenir l'oportunitat d'assistir a la conferència que sobre la reforma educativa va pronunciar el Conseller d'Ensenyament, Sr. Laporte, organitzada per l'associació de pares de l'Escola Pia.

L'exposició del Sr. Laporte no va estar ni de bon tros a l'altura de l'expectativa que havia creat entre pares i persones vinculades a l'ensenyament, que omplien de gom a gom el local. Es va limitar, després d'una breu ressenya històrica, a repassar el fulletó que sobre la reforma va editar el seu Departament, i en entrar a concretar el que significarà la seva aplicació a Olot ho féu amb unes xifres incorrectes elaborades des del seu Departament, que no lliguen ni amb la realitat ni amb l'estudi que -per a l'Ajuntament i el Consell Comarcal- van elaborar els responsables dels centres d'ensenyament públic d'Olot, i a partir del qual es posà de manifest la urgent necessitat d'un nou Institut de Secundària -l'anomenat Tercer Centre- a Olot, i que l'administració educativa accepta com a vàlid. De com quedaran els centres educatius de la comarca -faran fins a 12, 14 o 16 anys?- ni en parlà, i a part de la preo-

cupació que hi ha en els municipis, aquest és un fet que condiciona de manera important la planificació dels centres de secundària a Olot. I en el torn de preguntes, les seves respostes foren absolutament superficials i en algun cas no sols inexactes, sinó errònies.

L'Arcadi Calzada -present a la taula- va aprofitar l'ocasió per informar que la construcció del nou Institut s'iniciaria el proper any d'una manera molt poc correcta, ja que insinuà que s'havia volgut crear una alarma infundada sobre la falta de previsions en aquest sentit en el pressupost del 92. Evidentment, hi va haver una alarma, ja que la situació dels Instituts de Secundària a Olot està en uns nivells de saturació que supera el permisible, i per aquesta raó s'està perjudicant els alumnes, les seves famílies i el professorat. Si era infundada, només calia que les "autoritats competents" informessin degudament i ràpidament i no al cap d'unes setmanes.

Per arrodonir l'acte, tant el Sr. Laporte com el Sr. Calzada no van estalviar les paraules d'admiració, felicitació i satisfacció que es van creuar entre ells.

Llàstima, ja que un tema important com és la reforma educativa bé es mereixia aprofitar l'ocasió d'una àmplia audiència.

A VEURE SI ENS ENTENEM



JOAQUIM DANÉS

Intentava, fa unes setmanes, posar en clar el significat dels mots autonomia, autodeterminació, autogovern i independència. Tot venia a resultar el mateix, anava de menys a més i el màxim de l'autonomia acabava amb la independència. Intent de posar llum al confusionisme imperant per part de molts que aproven mocions a favor de l'autodeterminació i les reproveixen si es parla d'independència. Amb aquest confusionisme cultivat i fomentat, ningú no sabia exactament què aprovava i què rebutjava.

Ara, el nostre Molt Honorable President, en 22 de novembre i de Brusel·les estant -en curiosa coincidència amb el president de Madrid de fer significatives declaracions quan són a molts quilòmetres de casa seva-, ens diu que *el que està succeint a Europa obliga a repensar conceptes*.

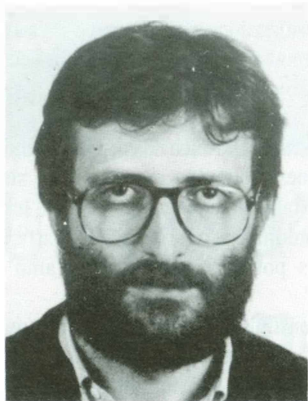
El M. H. defensa la necessitat d'una autonomia més àmplia. Diu textualment que *l'autonomia ha de ser de veritat i en sentit ampli*, i per acabar-ho d'arrodonir encara hi afegeix que *l'autonomia més àmplia és el camí intermedi entre la independència i la*

simple descentralització administrativa.

Santes paraules, a fe de Déu. Si el Molt Honorable President hagués fet aquestes puntualitzacions abans de l'enrenou originat per tantes mocions i propostes, hauríem sabut a què atènyer-nos de bon començament i fins a quin punt d'autogovern s'aspira per fer més àmplia l'autonomia sense caure en l'independentisme.

Caldria parlar clar i català sempre i en tot moment. A Olot, a la Garrotxa, pertot arreu, cal dir al pa, pa, i al vi, vi. I això no és moneda gaire corrent entre el M. H. President i els seus incondicionals de Convergència, mestres en l'ambigüitat i les mitges tintes. Les seves mitges tintes els han donat uns èxits electorals indiscutibles fent una escudella on ha pogut bullir tothom, el nacionalista fidel de sempre al costat del franquista reciclat a darrera hora. Però, a veure si ens entenem: Quin grau d'autonomia o d'independència volem?

PLA DE GESTIÓ ESTRATÈGICA



JOSEP SANTANDREU

Enginyer

L'anunciat Pla Estratègic de La Garrotxa ha d'ésser, al meu entendre, un pla de gestió global de l'actuació pública local per a un desenvolupament comarcal millor.

És a dir, caldria que una vegada definit un model comarcal consensuat es concretin un seguit de gestions i actuacions no només del Consell Comarcal o dels Ajuntaments de la comarca, sinó també de la societat civil.

A La Garrotxa aquest procés s'ha iniciat amb un clima enrarit per impresentables declaracions insultants, amb posicions interessades, atacants o defensives -com si la situació d'innegable benestar actual no fos producte de l'esforç de la gent de la comarca les darreres dècades, per la qual cosa és patrimoni de tots-, amb una aparent preocupació més gran per l'organigrama de redacció del Pla que no pas pels seus objectius, amb acusacions improcedents de derrotisme, etc...

Com es poden titllar de derrotistes els empresaris que denuncien l'escandalosa situació de les infraestructures de comunicació de La Garrotxa? Quan de les 41 comarques de Catalunya, n'hi ha 33 que tenen o tren, o port comercial, o via ràpida de carreteres (autopista, autovia o Eix del Llobregat), i les vuit que no en tenen són l'Alt Urgell (19.167 hab.), l'Alta Ribagorça (3.489 hab.), el Pallars Sobirà (5.474 hab.), el Solsonès (10.890 hab.), la Terra Alta (13.184 hab.) i la Vall d'Aran (6.531 hab.), que sumen entre totes set 58.725 hab., i La Garrotxa amb 46.000 habitants.

Jo crec, però, en la capacitat dels àmbits públics i privats de la nostra comarca, així com en la idoneïtat i necessitat d'un Pla de Gestió Estratègica de l'actuació pública local si aquesta es defineix com un pla d'actuació immediata que defensi un model de desenvolupament comarcal, sense caure en errors de burocratització o de realització d'estudis lents i costosos.

Si no és així, per més que hi hagi un organigrama molt elaborat, un conjunt d'estudis d'anàlisi, diagnòstic i establiment d'objectius, tot i essent "vigilat estretament" no crec que porti enlloc, i per no anar enlloc no cal córrer. De totes maneres, però, la clau de l'èxit del procés és encertar un model engrescador que no només potenciï els diferents sectors econòmics i sigui respectuós amb el medi ambient, sinó que també faci compatible la modernització de les estructures per tal

d'evitar un estancament en el manteniment de la personalitat de la comarca.

Si el model consensuat té prou elements de protecció contra la despersonalització, no ha de fer cap por apostar pel desenclavament definitiu de la comarca i la seva connexió amb l'Europa desenvolupada. I això no és tan lluny ni en l'espai ni en el temps.

Viure en un parc natural, connectat amb via ràpida (carretera desdoblada) amb les autopistes europees, i tenir això abans de cinc anys, no és cap utopia. Fer-ho realitat, si realment es volgués, seria un dels objectius del Pla Estratègic.

El Pla, en aquest cas, hauria de definir les gestions dels diferents àmbits per aconseguir:

-Que la Generalitat actués de forma prioritària en el desdoblament del tram Banyoles - Besalú, fins i tot si per motius pressupostaris s'ha de renunciar momentàniament a l'execució del túnel de Bianya.

-Que el MOPU prioritzi el desdoblament del tram Besalú - Olot de tota l'actuació Figueres - Besalú - Olot - Ripoll, amb la incorporació del tram al Pla d'Autovies del 1993 (Plan Nacional de Carreteras).

Demandar això no és cap utopia, i ens col·locaria en igualtat de condicions amb la majoria de comarques catalanes.

◆
La clau de l'èxit és encertar un model engrescador que faci compatible la modernització de les estructures amb el manteniment de la personalitat de la comarca.
◆

CARTES AL...

SET DOBLE

Per publicar cartes en aquesta secció, heu d'enviar-les a: DOBLE SET, cl. Serra i Ginesta, 5 1r. pis, 17800 - OLOT. És indispensable que el text no sobrepassi les 35 línies mecanografiades, i que l'autor s'identifiqui amb el nom i cognoms, adreça, D.N.I. i un telèfon on localitzar-lo.

Un full parroquial

Bona part d'aquests últims dies hem escoltat crítiques i opinions sobre l'editorial del full parroquial del proppassat dia 24 de novembre. He volgut reservar-me la meua opinió fins a tenir-lo a les mans i poder llegir-me'l acuradament. El resultat és la meua felicitació a l'editorialista, i diré per què.

Primerament, i contràriament al que semblava per les iries que ha despertat, es tracta d'un escrit força mesurat que elogia el comportament de dos polítics que en contextos força diferents intenten donar una "moral" a la seva acció política, que volen omplir la seva vida per anar tirant en una política baixa de sostre i de contingut.

D'altra banda ja era hora que algú aliè als estaments polítics però sí influent en un ampli sector de la societat, aixequés la veu per denunciar un fet tan immoral com són les campanyes "institucionals" de frases molt ben triades però del tot ambigües i buides de contingut, en les quals el govern de la Generalitat es gasta milers de milions amb l'única finalitat de promoure un missatge subliminal de promoció electoral de la coalició governant.

Repeteixo que ja era hora que això ho denunciés algú no involucrat en la política perquè quan una colla de diputats, any rera any, ens escarrassem per reduir les quantitats pressupostades en el capítol de "publicitat i propaganda", se'ns diu que ho fem amb finalitats partidistes.

He llegit comentaris on es deia que no era just dubtar de la moral política del govern català. Jo voldria només fer una pregunta: És lícit gastar-se milers de milions en campanyes per dir coses tan òbvies com "La gent és la força de Catalunya" (en democràcia això vol dir un home, un vot) quan hi ha tantes mancances en el nostre entorn? Quan les ciutats importants tenen problemes d'illes de pobresa i marginació on molta "gent" busca una solució sense trobar cap ajuda eficaç enlloc? És moral la política de comptagotes que es fa amb els nostres vells desvalguts? És moral la migrada atenció que es dedica als problemes de la joventut marginada? ¿No és immoral, com declara el Full, una política de despeses milionàries en campanyes publicitàries que volen insuflar autosatisfacció nacional en un país que malgrat el desenvolupament, que en honor a la veritat cal reconèixer, té encara tantes i tantes mancances socials que no es poden atendre per manca de recursos? Reflexioneu-hi, jo acabo de nou donant gràcies al Full Parroquial per haver tingut la valentia de posar el dit a la nafra, potser així la "força de la gent" es desvetllarà d'una vegada.

Marçal Casanovas. Diputat al Parlament

Independentisme? No gràcies

Vaig llegir a la seva revista n.º 7 l'article **Federalisme, parlem-ne**, del militant d'ERC sobre la posició federalista del PSC, partit del qual sóc militant, i m'agradaria fer-hi algunes matisacions.

És veritat que el PSC es defineix com un partit federalista, però no és pas una cosa intermitent ni nova d'ara. Des de la fundació del partit i en els nostres estatuts sempre hem proposat com a model la Catalunya Federal, és a dir, que Catalunya formi part d'una federació amb les altres nacions de l'Estat espanyol. Cosa que també defensava ERC fins fa poc, abans que el Sr. Colom descobrís la sopa d'all amb l'independentisme.

Sr. Torres, la història dona molts exemples. A través d'una Constitució democràtica s'han format Estats Federals. Un exemple ben pròxim és la RFA que, per cert, és un bon model a imitar i que no es va formar pas per la unió de nacions sobiranes. El III Reich no era pas constituït per les nacions sobiranes de Baviera, Saxònia, etc., sinó d'una dictadura feixista com la que teníem aquí en temps d'en Franco. Li recordo això perquè llegint el seu article sembla que només es pot fer una federació amb nacions independents.

Va ésser una Constitució Federal la que va fer possible que els alemanys construïssin la RFA després de la II Guerra Mundial. No veig per què nosaltres no podem fer el mateix: Transformar l'Estat de les Autonomies d'ara en un Estat Federal en un pròxim futur. Si s'ha de reformar la Constitució, cosa que no és clara del tot, doncs es retoca, ja que és una possibilitat que ella mateixa contempla i no hauria de ser cap trauma per a ningú.

Referent que el Sr. Obiols vol espantar el personal quan diu que només hi ha un altre projecte alternatiu al federalisme, que seria l'independentisme d'ERC, no sé a què es refereix si no és que vostè mateix estigui espantat en veure cap a on porten els nacionalismes de l'Est d'Europa tan admirats pel seu partit. Vegi: Guerra civil a Iugoslàvia, casos econòmics i enfrontaments entre lituans i la minoria polaca de Lituània, desmembrament de l'antiga URSS amb lluites inter-ètniques entre repúbliques (Azərbaycan, Armènia) i enfrontaments de majories i minories en diverses d'elles). Tot això en un any i mig: Déu n'hi do.

Comprenc que aquests fets no siguin gaire engrescadors per a cap català que estimi Catalunya, i que vostè pugui estar preocupat en veure cap a on pot dur l'independentisme que darrerament defensa amb tant d'èmfasi ERC, però no es preocupi, el poble català sap bé el que vol, com ho ha demostrat en totes les eleccions democràtiques i on la seva opció ha tingut un suport mínim.

Finalment m'agradaria recordar-li les seves paraules respecte al federalisme del PSC. El projecte independentista d'ERC no té cap credibilitat ni és atractiu per a ningú i menys per al poble català. Aquí no és Lituània. Moltes gràcies.

Josep Coromines

Militant del PSC i regidor de l'Ajuntament d'Olot

Aquests dies de festa
per una circulació millor:

Aparqueu bé!

Campanya informativa:

"Aquest vehicle està mal aparcat"

"Quan actuarà la grua"



Ajuntament d'Olot

Regidoria
de Seguretat Ciutadana



Un pla d'emergència d'Olot servirà de model a la resta de l'Estat

El Pla de Protecció Civil per a casos d'inundació que s'està ultimant a Olot, és pioner en tot l'Estat espanyol i servirà d'exemple per a posteriors projectes. Dimecres

de la setmana passada es van dissenyar les línies mestres d'actuació a aplicar davant una "alerta tres", moment en el qual s'haurien de mobilitzar centenars de ciutadans.

· R. ESTEBAN

La màxima alerta (o alerta tres) es decreta quan les previsions meteorològiques indiquen un risc de pluges superiors als 130 litres per metre quadrat en un període no superior a les dotze hores. Segons s'estableix en el pla de Protecció Civil, automàticament s'avisaria totes les institucions o empreses d'especial interès davant una situació de risc, com les companyies elèctriques, els hospitals, els cossos policials, els bombers, la brigada municipal, etc. Paral·lelament, Ràdio Olot començaria a emetre els comunicats oficials mentre que aigües amunt la Guàrdia Civil controlaria el cabal del riu. A mesura que es manté l'estat d'alerta tres s'implica molta més gent en les tasques de vigilància. Així doncs, arribat a aquest extrem a la Brigada d'Obres li pertocaria atendre de prop els punts més delicats de la llera del Fluvià. Si s'arriba a produir el desbordament, es formen quatre grups operatius amb la

incorporació de voluntaris: Per una banda, els mateixos cossos que feien el control abans de l'emergència, un grup logístic (intendència i transports, bàsicament), un altre de sanitat i de serveis socials, i finalment el d'ordre públic. La part sanitària necessitaria un reforç dels serveis de la Generalitat donat que es considera insuficient la capacitat que en aquesta matèria té la ciutat. El Pla indica que faria falta un nombre indeterminat -en qualsevol cas, molt elevat- de professionals de rams com la construcció, mecànica, electricitat, etc.

El projecte olotí, que s'editarà d'aquí a uns mesos i servirà de base per a futurs plans en tot l'Estat espanyol, compta amb el fet que el desbordament del Fluvià representaria estar en situació d'emergència almenys una setmana. Passada aquesta, entrarien en funcionament una sèrie de serveis com la recollida de dades per saber l'abast real de la

catàstrofe i una oficina per acollir-se a les subvencions oficials a damnificats.

Previsions

En la jornada de treball duta a terme la setmana passada es va anunciar la propera construcció d'una escullera al pas del Fluvià per Sant Roc, així com l'estudi d'un arranament de la llera del riu a l'altura de la Providència, i una neteja en profunditat del llit. Paral·lelament, la Brigada d'Obres començarà un cens dels punts més delicats del traçat fluvial, i es confeccionarà una llista dels ciutadans que, per la seva professió, podrien ésser cridats en un cas de màxima alerta. Per la seva banda Ràdio Olot, la propera primavera, emetrà els primers consells sobre com ens hem de comportar en una situació de risc. Entre d'altres informacions, s'explicarà que és fonamental tenir sempre un receptor de ràdio que funcioni amb piles.

T A V I - T I R A



CALÇATS
KURT KAUF
 BONES FESTES!
 Clivillers, 17 tel. 26 32 36 17800 - OLOT

AUTO RECORD

Carretera Les Tries, 33
 17800 - OLOT
 Tels. 26 80 23
 26 90 05

Citroën Ax 1.1 TRE	GE-Z
Ford Fiesta XR2	GE-X
Ford Escort 1.6 GL	GE-O
Opel Corsa 1.0 S	GE-S
Opel Kadett 1.3 S	GE-V
Peugeot 205 SR	GE-U
Renault 5 Super 5 GTL	GE-X
R- 5 Super 5 GTD 5 p.	GE-AB
R5 Super 5 GT Turbo	GE-AC
Renault R-7	GE-P
Renault 21 TS	GE-AJ
Seat panda 35	GE-P
Citroën Visa GT	GE-

ok VEHICULOS DE OCASION

ROVIRAUTO, S.A.

OPEL CORSA SR 13	B-GK	660.000 Ptes.
OMEGA CD 2.0	GE-Y	1.350.000 Ptes.
OPEL ASCONA 1.6	GE-T	395.000 Ptes.
GOLF GTI 16 v.	GE-AB	1.500.000 Ptes.
OPEL KADETT DIESEL	GE-T	425.000 Ptes.
OPEL ASCONA 1.8 i.	GE-S	650.000 Ptes.
OPEL CORSA 3p. 1.0	SE-AL	465.000 Ptes.
RENAULT 5 TX	GE-O	250.000 Ptes.
FORD ESCORT 1.3	GE-W	475.000 Ptes.
ALFA ROMEO 1.5	GE-AB	625.000 Ptes.

CONCESSIONARI



c/. Vilanova, 30 - 32 - OLOT
 Tels. 26 03 62 - 26 14 04

**Electrònica
Masmitjà**

VIDEO - TVC - HI-FI - SERVEI TÈCNIC
 MAJOR, 23 - TEL. 26 72 75 - OLOT

OFERTES NADAL I REIS

Cintes video BASF E.180	550'-
Cintes video BASF E.240	750'-
Walkman cassette	1.400'-
Walkman ràdio cassette	2.990'-
Ràdiocassette amb compact disc	23.900'-
Equip musical amb tocadiscs	14.900'-
Equip Panasonic	25.900'-
Equip musical amb compact disc	27.500'-
Equip Panasonic amb compact disc	49.500'-
Equip Panasonic digital comand. dist.	49.000'-
Equip Philips amb compact disc C. D.	69.000'-
TVC 14" comand. dist. eurconnector	32.900'-
Càmera video Panasonic	115.000'-
Video ITT	49.500'-

El MOPT i el PSC de La Garrotxa es contradiuen

En resposta a unes preguntes formulades pel Grup Català (CiU) al Congrés de Diputats, el Ministeri d'Obres Públiques i Transports, MOPT, ha indicat que els pressupostos d'aquest Departament per a l'any vinent no contemplen una sèrie d'obres a les comarques de Girona, entre elles l'arranjament de la N-260 entre Figueres i Besalú, cosa que fa dues setmanes havia estat anunciada pel PSC de La Garrotxa. Tal i com va recollir "Doble Set", els representants socialistes a la nostra comarca van assegurar que a finals de l'any que ve es començarien a executar les obres de l'esmentada carretera.

Obres a l'església de La Pinya

L'Ajuntament de la Vall d'en Bas ha començat les obres de restauració de l'església de Santa Maria de La Pinya. L'actuació consisteix en la remodelació dels exteriors, el campanar i l'arranjament del teulat. A causa d'aquestes últimes deficiències es va haver de suspendre temporalment el servei religiós.



Guardó per a Formació Professional

L'especialitat de Moda i Confecció de l'Institut de FP de La Garrotxa ha aconseguit un accésit al primer premi dels guardons Kurt Kauf, a Barcelona. Es tracta d'uns premis destinats a estimular els tècnics del sector de la moda per tal d'aportar solucions pràctiques que representin una millora dins el procés industrial. El treball guardonat el van fer uns alumnes de cinquè, amb el títol "Patró - Perfect". Hi van intervenir Fina Amau, Àngels Boix, Àlicia Canadell, Judith Fernández, Elena Font, Elisabeth Gómez, Carme Juanola, Julià Roca, Susanna Rosado, Agnès Sala, Eva Soler, i els professors coordinadors Carme Vilarrasa i Toni Macias. El lliurament de premis es va fer el dia de Santa Lúcia. En la foto, Carme Vilarrasa recollint l'accésit.

Homenatge a Carbonell

Aquest dissabte dia 21, a les 7 de la tarda, es lliurarà la Medalla de la Ciutat al mestre en Belles Arts Lluís Carbonell i Colom. L'acte, presidit per l'Alcalde, tindrà lloc al Saló de Sessions de l'Ajuntament.

Guarderies municipals El grup municipal d'ERC a l'Ajuntament d'Olot presentarà una moció demanant que les guarderies municipals ampliïn el seu horari, incloent-hi el servei de "parking". Els republicans proposen en la moció que l'horari sigui de les 8 del matí a les 8 del vespre, al mateix temps que sol·liciten que les festes laborals s'ajustin als costums del calendari a què solen adaptar-se les indústries, i no al de les escoles.

Autocar de Sant Joan per visitar l'ex-rector

Divendres passat, un grup de ciutadans de Sant Joan les Fonts van organitzar un viatge amb autocar per visitar el qui fóra fins fa poc el seu rector, mossèn Rossend Roca. Els expedicionaris es van haver de traslladar fins a Massanes.

Botiga de llibres vells

La setmana passada es va obrir al públic una botiga especialitzada en la venda de llibres vells. El comerç, de nom "La Bicicleta" -al seu lloc abans hi havia un popular "biciclista"- és situat al carrer de Sant Ferriol. Paral·lelament a la compra - venda de llibres, l'establiment també organitzarà xerrades i conferències.



El Conseller Laporte, a la dreta Corominas i Matabosch, director dels Escolapis.

Laporte tem que la manca de recursos faci inviable la Reforma

El Conseller d'Ensenyament de la Generalitat va defensar la Reforma Educativa en una conferència - debat celebrada divendres a les R. E.

Per al Conseller, Josep Laporte, un dels aspectes més positius de la Reforma és el tractament que rep la Formació Professional. *Passa a ser -va dir- el punt més important dels nous esquemes educatius en aquest país.* El màxim responsable català en el tema va assegurar que l'ensenyament professional s'adaptarà a les necessitats de cada comarca i a les seves respectives sortides laborals. En una conferència pronunciada al llarg de mitja hora davant d'uns tres-cents pares i mestres de l'Escola Pia i d'altres centres d'ensenyament de La Garrotxa, Josep Laporte es va lamentar de la manca de recursos de què disposarà la Reforma. *El problema és que no hi ha pressupost enlloc. Em temo que serà molt difícil implantar la Reforma,* confessà.

El seu parlament va anar seguit d'un torn de preguntes, la majoria de les quals foren sobre temes molt concrets: *Hi haurà formació del professorat per adaptar-se a la Reforma?*, o *Arribarà la Universitat a La Garrotxa?*, van ésser algunes de les poques qüestions que mestres i pares van plantejar al Conseller el qual, a través de les corresponents respostes, no va aportar més dades a les ja conegudes: *Sí, hi haurà una formació permanent per als mestres, i ara la Universitat ha arribat a Girona. Que posifacultats en altres poblacions és cosa seva,* va venir a dir Laporte.

L'Associació de Pares

L'Associació de Pares d'Alumnes de les Escoles Pies estrenava debats amb l'acte de divendres. En l'obligat parlament d'obertura, el seu president, Josep M.º Corominas, va expressar la seva satisfacció per l'espectacular assistència de públic, que omplia l'església de gom

Escoles Pies d'Olot. Laporte va mostrar-se pessimista respecte a la seva aplicació per culpa de la manca de recursos econòmics.

a gom. La conferència - debat amb Laporte com a convidat, però, no fou de l'agrat d'un sector de professionals -principalment el que treballa a les escoles públiques- en entendre que el representant de l'Administració havia d'explicar la Reforma en una escola dependent del seu Departament. Al final, un mestre de la pública ens resumia l'estat d'ànim del col·lectiu d'aquesta manera: *Creiem que hauria hagut de tenir el detall de venir en una escola de la Generalitat, tot i que, de fet, l'important és que vingui a Olot, en un lloc o altre.*

El nou institut sí que és als pressupostos

Al costat del Conseller hi va seure el vice-president primer del Parlament, Arcadi Calçada, que no va deixar passar la presència massiva de mestres a la sala per aclarir que, malgrat les informacions publicades al respecte, els pressupostos de la Generalitat per a l'any vinent sí que inclouen la construcció de l'esperat tercer institut per a Olot. *El que passa -va assenyalar Calçada- és que hi ha partides en les quals no s'especifica el destí, com els deu mil milions per a diferents actuacions d'Ensenyament, entre les quals hi ha l'institut del Bosc de la Coma.*

Segons ha pogut saber Doble Set, el tema dels recursos per al tercer institut ha causat malestar dins de CiU per entendre que s'ha tractat d'una "intoxicació" informativa del PSC. Aquest grup va mostrar a la premsa les partides comarcalitzades i no va fer referència a les globals on -segons CiU- hi ha molts recursos amb destí a La Garrotxa.



CUINES - BANYS - BRICOLATGE
MUNTATGES OLOT, S. L.

Sant Ferriol, 41
Tel. 26 68 92
Fax 26 04 40
17800 - O L O T



**Cuines i
complements**

**Banys i
Accessoris**

Mampares

Electrodomèstics

**Gresos i
Revestiments**

**Realitzem
l'Obra completa**



FRUITES

Capdevila

BONES FESTES !

Avda. Europa, 47 - Pol. Pla de Baix
Tel. 26 30 66 - 17800 OLOT
C/. Girona, 4 - Tel. 70 09 82
17500 RIPOLL

Fusteria Planella, C.B.

**Desitja Bones Festes
a tots els clients i amics**

Plaça Joaquim Burch, 3 Tel. 29 09 56
VALL DE BIANYA

Demografia olotina

L'Hospital Sant Jaume d'Olot ha previst que al llarg del 1991 hauran nascut a la ciutat al voltant de trenta criatures d'ascendència nord-africana. El total de naixements que s'hauran registrat en aquest centre hospitalari pujarà a 310, per la qual cosa el percentatge demogràfic de la minoria africana arribarà a quasi el deu per cent. D'ells la majoria són de raça negra, i la resta àrabs.

Formació per a regidors convergents

El Comitè Comarcal de Convergència Democràtica de Catalunya a La Garrotxa va iniciar fa dues setmanes un cicle de conferències formatives per als militants que estan ocupant càrrecs als municipis de la comarca. Les xerrades les fan regidors i tècnics de l'Ajuntament d'Olot.

Patronat d'Esports

El Patronat Municipal d'Esports d'Olot ha emès un comunicat de resposta a un article publicat al butlletí del PSC titolat "El Patronat governat per correu". Segons aquest organisme, els vots per correu foren 10, i els de gent present a l'assemblea, 32. El comunicat diu *No cal donar notícies falses* en referència a l'acusació socialista, segons la qual els vots per correu havien superat els del total d'assistents.

Les oques del Parc Nou

Tres de les sis oques tan característiques del Parc Nou d'Olot van morir la nit de dimecres a dijous de la setmana passada a conseqüència de les ferides produïdes per algun animal. S'especula que hagués estat una geneta o una mostela. De la resta d'oques, una s'ha donat com a desapareguda i les altres dues estan ferides de gravetat.

**Nadal
DIVER
'91**

Nadal Diver 91

Del 27 al 31 d'aquest mes es farà el Nadal Diver, destinat a l'entreteniment de nens i nenes de 5 a 12 anys. El lloc on es desenvoluparan les activitats serà, com cada any, el Pavelló d'Esports. La mainada hi trobaran jocs, activitats esportives i fins i tot actuacions. L'horari és de les 4 a dos quarts de 9 del vespre els dies 27, 28, 29 i 30, mentre que el dia 31 les portes romandran obertes el matí de les 10 a 13'30 i de 4 a dos quarts de 9. L'entrada costa 200 pessetes, i es faran rebaixes per als qui comprin cinc entrades de cop (900 ptes). El Nadal Diver 91 l'ha organitzat el Departament de Joventut i Esports de l'Ajuntament d'Olot. Hi han col.laborat la Generalitat de Catalunya, la Diputació, el Consell Esportiu de la Garrotxa, diverses empreses locals i els mitjans de comunicació, entre ells Doble Set.

El debat de la immigració passa per alt el tema de la integració

Si integració vol dir dissolució o acceptació d'altres formes d'entendre la vida i viure-la, si es dissenyarà un pla per facilitar aquesta integració, sigui el que sigui això, si algú fa l'esforç real de relacionar-se amb normalitat amb els estrangers, si aquests es volen relacionar amb nosaltres i altres petites coses per l'estil..., tot això haurà d'ésser tema per a una altra tertúlia, ja que en la tan esperada de divendres únicament es van posar títols.



· FRANCESC DE PAULA

Hi ha una vella tradició no escrita, però que sempre es compleix: marcar un tema de debat que en la pràctica no es debat. Aquest podria ésser el resum de la trobada de divendres passat als locals de l'Orfeó Popular Olotí, organitzada per l'Ateneu. La senyora Isabel Brussosa, regidora de Benestar Social de l'Ajuntament olotí, el senyor Joaquim Giol, en representació de Càritas Girona, el senyor Carles Navales, Governador Civil en funcions de la província, el senyor Kassim Kjie, gambià, de l'Associació d'Africans del Gironès, i el senyor Mustaphà Aler Kalep, magrebí resident a Olot, van manifestar al llarg del debat molt més interès per la llei d'estrangeria i les conseqüències que pot tenir per a tot el col·lectiu d'africans residents a la comarca, que no pas pel tema proposat en principi: la integració.

La regidora va oferir les dades que s'extreuen d'un estudi realitzat el passat mes de novembre en conveni amb Càritas Diocesana, segons el qual a Olot viuen 247 estrangers, 123 dels quals són marroquins, 106 gambians i la resta, en nombre molt inferior, d'altres països africans com Guinea Equatorial o Mali. De tots ells, al voltant de 200 han presentat la documentació necessària per legalitzar la seva estada al país. Segons es desprèn de l'estudi esmentat, els principals problemes amb què es troben són els derivats de la dificultat de comunicació (idioma sobretot, però també els diferents models socials), accés al treball normalitzat, vivenda i sanitat pública.

Els més joves no semblen presentar la dificultat idiomàtica, ja que hi ha 25 africans

estudiant EGB a les escoles olotines (8 d'ells en escoles privades) i 10 estudien FP, mentre que només tres són matriculats en guarderies. L'única dificultat copsada pels professors és la quantitat i qualitat dels coneixements previs quan arriben a la FP, cosa que ha aconsellat crear un nivell nou -"pre FP"- per tal que els estudiants de primer puguin assolir el nivell de la resta de la classe. A EGB, un cop après l'idioma, no es troben amb aquesta diferència de nivell.

L'Escola d'Adults sí que sembla presentar més dificultats de funcionament, donat que l'assistència no sol ésser regular i, d'altra banda, alguns immigrants demanaven horaris més ajustats a les seves necessitats laborals. La majoria dels africans viuen, segons dades de l'estudi que comentem, a les rodalies de Sant Roc i al barri vell, i tan sols dos són registrats com a propietaris. La situació dels lloguers, per altra banda, sembla força irregular ja que del total de 611 contractes legalitzats l'any passat només set corresponen

a aquest col·lectiu, i dels 178 de registrats fins el maig passat únicament sis corresponen a africans. El que abunda són contractes verbals a preus normals de mercat, però d'habitats que no reuneixen les condicions d'habitabilitat mínimes: manca de serveis, edificis molt vells i poc atesos, etc. Amb tot, la Sra. Brussosa deia: *Si perseguíssim aquestes situacions d'irregularitat, el resultat seria deixar al carrer els qui ara hi viuen, la qual cosa seria pitjor per a tots. De fet, els africans no viuen pitjor que els catalans del seu nivell econòmic.*

El Sr. Giol, parlant de les dificultats que molts han tingut per obtenir la documentació que demanava l'Administració Central, reconeixia que *hi ha hagut abusos, estafes i enganys per donar aquesta documentació per part d'algunes persones.* En aquest sentit, el Sr. Kalep va dir: *A Olot hi ha empresaris que han donat contractes de treball i els impresos de cotització a la Seguretat Social a canvi d'un mes de salari.*

"Llibertat d'expressió" i felicitacions

Responent una pregunta d'una de les persones assistents a l'acte entorn de l'ètica d'anar a escorcollar vivendes d'immigrants amb càmeres de TV, el Sr. Carles Navales, després de tot un discurs de defensa dels africans que viuen entre nosaltres i d'encarregar a la societat que no els marginés ni entengués que tots són delinqüents (de fet, i segons les seves dades, únicament el 5% de les detencions del mes passat corresponien a membres d'aquest col·lectiu), va dir amb tota serietat que això era una prova de llibertat d'expressió. Del dret a la intimitat i a la pròpia imatge no en va dir res.

Al llarg de la nit tothom va felicitar l'actuació de Càritas envers el col·lectiu d'africans per la tasca feta, l'Ajuntament per la facilitat amb què va concedir certificats de tota mena (el Sr. Navales va dir que alguns no s'aguantaven ni amb pinces), i el Govern Civil per no haver aplicat criteris restrictius. Podia semblar una trobada social en la qual cadascú abraça el veí encara que no l'estimi.

BRUMAT



Carbòniques
OLOT s.a.

25 ANYS
AL VOSTRE SERVEI

Polígon Industrial Les Preses
Parcel·la 14 - LES PRESES
Tel. 69 34 86 - Fax. 69 34 86

PLANTA EMBOTELLADORA
DE BEGUDES CARBÒNIQUES

EMBOTELLEM

Gasoses i Sifons Marca

Garrotxa
Pitusa

Refresc Taronja i Llimona

Pitusa

Refresc sense gas Taronja
Llimona
Kiwi
Maduixa

Apolo

A tots els establiments, col·laboradors, consumidors i amics,
GRÀCIES PER LA VOSTRA CONFIANÇA...

BONES FESTES

ique el 1992 ens porti Pau i Felicitat

DISTRIBUÏM

Primeres marques en begudes:



VICHY CATALAN



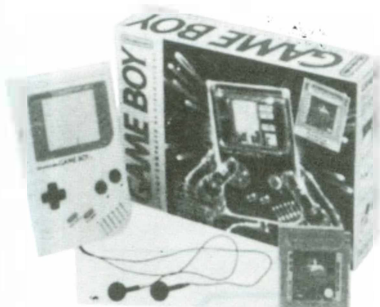
CINZANO

Font Vella.

OLIVEDA



c/. Antoni Llopis, s/n. Plaça del Mig Tel. 26 92 52
c/. Pare Roca, s/n. Tel. 26 63 12 17800 - OLOT



GAMEBOY

12.995 ptes.

SANSUIS - V77

· Comandament a distància

33.995 ptes.



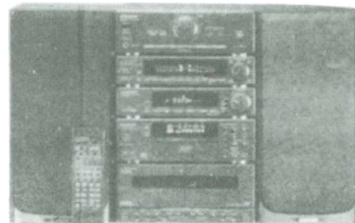
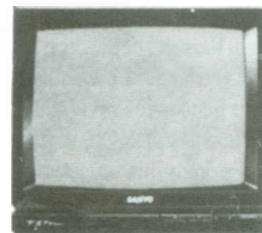
SANYO

CEP - 1495

· 14 polzades

· Comandament a distància

33.995 ptes.



PIONEER Mini N-70 T/M

· 35 W per canal

· equalitzador amb microvariador de 7 x 2 bandes

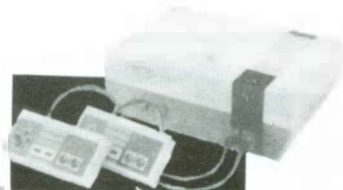
· Doble platina autoreverse amb gravació sincronitzada.

· Lector de discos compactes de carregador doble amb conversor

98.995 ptes.

CONSOLA NINTENDO

12.995 ptes.





Ferran Padró i alguns dels regidors, en el Ple de dimecres passat.

Esmenes de CiU El grup parlamentari català al Congrés de Diputats ha presentat diverses esmenes als pressupostos de l'Estat per a l'any vinent referides a la comarca de La Garrotxa. Les objeccions, que no han estat acceptades pel PSOE, demanaven la inclusió de diferents projectes que afectaven la carretera N-260: la variant de Castellfollit, amb una dotació de 500 milions; un tram d'enllaç entre Olot i Ripoll passant per Vallfogona, dotat amb 1.000 milions, i un altre tram d'enllaç entre Besalú i Figueres valorat igualment en 1.000 milions.

Pla Gerontològic La regidora Mariona Vila, del grup municipal del PSC a l'Ajuntament d'Olot, ha signat un comunicat en el qual es queixa del fet que els regidors no foren convidats a la presentació del Pla Gerontològic de La Garrotxa, a càrrec del Consell Comarcal. El text anuncia que en el proper Ple municipal el seu grup presentarà una esmena sobre el desplegament del mencionat Pla i l'actuació del Consorci Geriàtric.

Bramoni ERC El grup municipal d'ERC ha emès una nota de resposta a les declaracions del portaveu socialista Albert Bramon fetes al Punt i recollides la setmana passada per Doble Set. ERC considera que *intentar guanyar una alcaldia fent i dient el mateix que diuen els que ara guanyen és una trista alternativa*. En aquelles manifestacions Bramon advocava per fer un front comú amb CiU per tirar endavant els temes més importants de la comarca. Per altra banda, el regidor socialista ha manifestat que l'article publicat a l'esmentat rotatiu gironí contenia algunes incorreccions d'interpretació. Segons l'afectat, *agafant frases d'un costat i de l'altre acaba sortint un text que canvia de dalt a baix el sentit de les meves paraules*.

Les Planes demana l'ajornament de l'IAE.

L'Ajuntament de Les Planes d'Hostoles va decidir, en el Ple municipal celebrat la setmana passada, sol·licitar al Govern central l'ajornament de l'aplicació de l'Impost d'Activitats Econòmiques (IAE) fins que no s'hi trobi una solució més adient. Davant d'un grup de botiguers que havien anat a presenciar el Ple, l'Alcalde, Ferran Padró, es referí al nou impost com un *mortque ens ha col·locat l'Estat als ajuntaments*.

• R. E.

El Ple ordinari corresponent al mes de desembre es va fer dimecres passat, dia 11, la mateixa jornada en què milers de comerços de Catalunya, però especialment de les comarques de Girona, havien mostrat el seu rebuig a l'Impost d'Activitats Econòmiques tancant els llums dels seus rètols i aparadors. En la sessió del Consistori planenc, per si no havia quedat palès l'estat d'ànim dels comerciants, s'hi personaren dotze botiguers del poble, entre preocupats i expectants. La decisió de l'Ajuntament els va satisfer, però no els va deixar tranquils del tot perquè, com va dir una irada senyora *aquest impost ens pot obligar a tancar*.

La primera autoritat no va estar per sota de les circumstàncies, i ni tan sols no va evitar el to punyent quan es referí a l'IAE qualificant-lo de *un mort que ens ha col·locat l'Estat als ajuntaments*. Com a conseqüència d'aquesta animadversió, el Consistori de Les Planes trametrà al Ministeri d'Economia i Hisenda una sol·licitud d'ajornament del famós i polèmic impost, actitud per la qual -sense cap mena de dubtes- el poble es farà popular. Mentre s'espera la resposta de Madrid, però, en la mateixa sessió es donà compte que l'Impost s'aplicarà, encara que amb els tipus més baixos possibles, això sí. Els botiguers planencs tindran un IAE repartit entre l'1'4 de "situació" i l'1% d'activitat.

L'assistència dels botiguers va provocar que, acabat el Ple, es comentés la possibilitat de crear una associació

de comerciants perquè l'Ajuntament tingui un interlocutor, a proposta de Padró. Finalment, els comerciants van preguntar a l'Alcalde quant pagaven els marxants del mercat per muntar la parada. En assabentar-se que el preu són 25 pessetes per metre, els botiguers indicaren la conveniència d'apujar una mica la taxa. *Perquè així contribueixin una mica més als ingressos del poble*, va sentenciar un dels presents.

L'impot i la problemàtica dels comerciants locals va eclipsar el que, en circumstàncies normals, hauria estat el "plat fort" del Ple ordinari de desembre a Les Planes, els pressupostos. El de l'any que ve pujarà a més de setanta-dos milions de pessetes. Les despeses previstes aniran a parar majoritàriament a l'arranjament de l'avinguda Narcís Arnau.

Cacera fins a finals de temporada

La Direcció General de Medi Natural ha reobert la cacera a Les Planes fins a finals de temporada. Mentrestant el Govern català s'ha compromès a reunir els propietaris de Les Encies i Cogolls per determinar -de cares a l'any vinent- quin grup de caçadors podrà tenir accés a la zona. Per altra banda, l'Ajuntament continuarà intentant aproximar posicions entre les dues colles enfrontades pel vedat, a causa de les quals s'havia determinat suspendre l'activitat cinegètica temporalment.

ELECTRODOMÈSTICS



Tel-so

BONES FESTES I
SERVEI TÈCNIC PROPI

Joan Maragall, 34 - Telèfon 26 14 88 17800 OLOT

**assessoria
d'empreses** gabinet d'economistes
i titolats mercantils

**joan ribas
josep àlvarez**
professors mercantils

- ASSESSORAMENT COMPTABLE, FISCAL I LABORAL
- CONSTITUCIONS DE SOCIETATS
- TRAMITACIONS OFICIALS

DESPATX A LA GARROTXA
Tel. 26 57 43 Fax. 27 13 47
Passeig d'en Blay, 9 Baixos OLOT



**Directe
de constructor**

Passeig de Barcelona, 2 - Local 12
Tel. 27 01 93 - 26 95 61 - OLOT

NAUS
Naus industrials al Polígon Industrial "Les Mates": A partir de 230m2. Construcció de gran qualitat. Facilitats de pagament

LOCAL OFICINES
Local Oficina planta baixa a la Pl. Vayreda: 140 m2. Edifici de luxe

TORRES
Habitatges unifamiliars al'Eixample Malagrida (Avda. Astúries): 300m2 de superfície construïda i 320 m2 de jardí. Garatge per a tres vehicles, 4 habitacions dobles, menjador - estar, cuina, cambra de rentar, estudi - terrassa, 2 banys complets, 1 bany auxiliar, terrassa i traster. Lliurament immediat. Facilitats de pagament.

VIVENDES UNIFAMILIARS
V.P.O. al c/. Ribes de Freser: Garatge per a tres vehicles, 4 habitacions, menjador - estar, cuinacambra de rentar, 2 cambres de bany, 100m2 de jardí. Hipoteca al 13%. Facilitats de pagament.

APARTAMENTS
A primera línia del mar. EMPURIABRAVA, ROSES. Apartaments de luxe: Construcció de màxima qualitat, al canal principal. Superfícies des de 85 a 105 m2, 2 dormitoris, 2 banys, menjador - estar, terrassa, cuina equipada, TV satèl.lit, aire condicionat i piscina a la terrassa. Garatge i amarrament per a embarcacions. Lliurament immediat. Facilitats de pagament.



Marta Puig en una foto presa el 1964.

Marta Puig, Premi Mihura de Teatre

L'actriu olotina Marta Puig ha estat guardonada amb el premi Miquel Mihura a la millor actriu de comèdia durant l'any 1991. Concedit per la Societat General d'Autors d'Espanya, el Mihura es considera el màxim reconeixement a un professional dins el teatre estatal. El mateix guardó que enguany s'ha concedit a l'actriu olotina, en d'altres ocasions l'han aconseguit actrius de la talla d'Irene Gutiérrez Caba, Amparo Baró, Analía Gadé o Concha Velasco. En les dues últimes edicions el premi va recaure en Rafaela Aparicio i Mari Carrillo. El Mihura a la millor actriu de comèdia s'ha concedit a Marta Puig pel seu treball en l'obra "Palomas intrépidas" original de Miquel Serrano.

L'actriu garrotxina va iniciar-se en el teatre dins el grup amateur de l'Orfeo. L'any 1964 es traslladà a Màlaga, i posteriorment a Madrid, on ha desenvolupat una important trajectòria artística teatral. Marta Puig és casada amb el també actor Jaume Blanch.

Cloenda de temporada de la Marboleny

Aquest dissabte dia 21 l'Esbart Dansaire Marboleny, de Les Preses, format per més de vuitanta joves, celebrarà la festa de cloenda de la present temporada. El matí, alguns membres de l'agrupació faran la tradicional portada del pessebre al cim del Marboleny. Havent dinat hi haurà l'assemblea anual ordinària, mentre que a la nit és previst un sopar popular al Centre Cultural de Les Preses.

Música africana a la Roda Musical

Aquest vespre a la sala de festes Maxim's, dins la Roda Musical, actuarà el grup Cae Ma Deila, procedent del Senegal. Es tracta d'un espectacle trepidant, en el qual domina la música de tambors. La seva actuació començarà pels volts de les 10.

Concert de l'Escola de Música

Els alumnes dels diferents cursos de l'Escola Municipal de Música actuaran aquest divendres dia 20, a les 8 del vespre, a l'església del Sagrat Cor - Caputxins. El concert, titolat "Audició de Nadal", és organitzat per l'Escola amb la col.laboració de l'Associació de Pares d'Alumnes.

Les noves deficiències del Malagrida posen en perill la represa de les classes

El Consell Escolar i l'Associació de Pares d'Alumnes del col·legi públic Malagrida s'han queixat de diverses deficiències en les aules recentment remodelades. En una carta enviada als responsables d'Ensenyament, s'amenaça amb no reprendre les classes el mes que ve si no s'hi fan les corresponents obres d'arranjament.

· REDACCIÓ

En data 12 de desembre, Joan Torres i Miquel Masó, en nom del Consell Escolar i l'APA, respectivament, enviaven una carta al Delegat Territorial d'Ensenyament explicant uns problemes que impossibiliten el desenvolupament normal de la pràctica docent. Es referien a la insuficient il·luminació de les aules, la instal·lació elèctrica inadequada (salta el diferencial automàtic), i la baixa temperatura a les aules: la insuficient potència de la calefacció fa que només s'arribi a deu graus. La carta acaba amb l'avertiment que si durant les vacances de Nadal no queden resoltes

aquestes deficiències, ens haurem de plantejar seriosament la conveniència de reprendre les classes en aquestes condicions.

Les aules en males condicions són les que aquest estiu passat es van remodelar, després que s'hi detectessin bigues aluminoses. Precisament l'equip directiu del centre és a l'espera que Ensenyament presenti un projecte de remodelació general del pavelló afectat per l'aluminosi, sense el qual ni el Consell Escolar ni l'Associació de Pares no estan disposats a iniciar el curs vinent.

Qui multa a Trànsit?

· GASPAR HERNÁNDEZ

Arribarà un dia en què parlar de carreteres i trànsit ens despertarà el mateix interès que, per exemple, senten ara pel tema els cubans, és a dir, cap ni un. Aquella pobra gent no s'hi capfiquen perquè, entre altres coses, ja no poden comprar gasolina: han d'anar amb bicicleta perquè les gasolineres són tancades. Nosaltres, per sort, tenim cotxes i gasolina, però no tenim carreteres: tenim camins, camins de carros. No generalitzem; em refereixo a la carretera de la vergonya. Llevat d'honroses excepcions, com el tram de la Vall d'en Bas o el d'Amer, allò és un camí només apte per a la circulació de tractors. Sabem, però, que les administracions hi han posat mà i que en un futur mitjà els habitants d'aquell sector descobrirem les carreteres, però parlem del present. Com s'explica que en un camí de carros la Guàrdia Civil de Trànsit encolomi multes a tort i a dret per no dur el cinturó o per excedir-se del límit de velocitat? D'altra banda, els darrers dies hem tingut ocasió de comprovar com queda la xarxa vial després d'intenses pluges. No ha estat estrany veure esllavissades importants amb el

consegüent risc d'accident a la carretera Olot - Ripoll, o vehicles aparcats al costat del tram de Les Preses perquè els clots els havien rebentat alguna roda. Si a tot això hi afegim la mala visibilitat a causa de la boira, arribem a la conclusió que agafar el cotxe és un acte de valentia només comparable al pointing o a d'altres esports d'alt risc. Davant de tot això, però, on eren aquests dies els agents de Trànsit? Els agents que, per sort, tan estrictes són a l'hora de fer complir la llei. On eren els agents de Trànsit? On eren, per exemple, quan hi havia camions que patien veritables calvaris per passar pel Pasteral o pel tram Banyoles - Girona? En aquests llocs s'hi fan obres i els únics que de vegades regulen la circulació són els treballadors de les constructors, que son això, constructors. Però res, tranquil·litat i bon humor, que ara que ve Nadal -si surt el sol- brollaran els agents de trànsit com les flors a la primavera, i ens regalaran torrons i castanyes. Mentrestant, uns quants desagraïts continuarem esperant a veure si algú multa Trànsit. Qui sap si els tres Reis...

Rebut de l'aigua En el Ple municipal a celebrar aquest vespre, el grup socialista demanarà a l'Ajuntament els imports que es tornen al municipi procedents dels cànons hidràulics que, des de fa uns mesos, s'han inclòs en els rebuts de l'aigua. Segons el PSC, s'estaria pagant una quantitat molt gran per aquest concepte, mentre que els cànons no revertirien a la ciutat.

El PP i l'impost En el Ple municipal d'aquest vespre, el regidor del grup popular a l'Ajuntament d'Olot presentarà una moció en la qual es demana la sol·licitud al Govern central de l'ajornament de l'Impost d'Activitats Econòmiques (IAE) fins al gener de 1993. La moció del PP afegeix que, fins en aquella data, continuïn en vigor els impostos actuals.

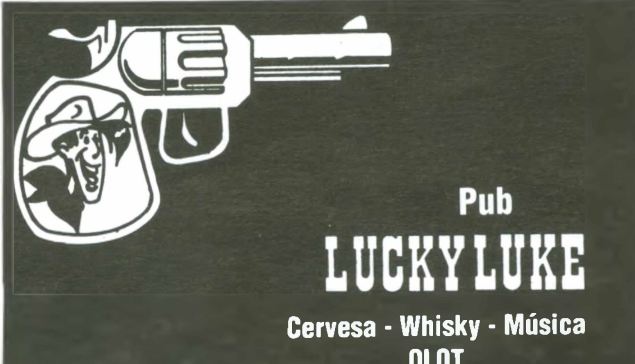
Les Preses i FEVE Dimarts, l'Ajuntament de Les Preses va formalitzar a Madrid la compra dels terrenys de FEVE corresponents al traçat i les instal·lacions de l'antic carrilet: l'antiga estació, la casa del guardabarreres de Cudella i l'antic emplaçament de la via del tren. L'Ajuntament hi vol fer diverses actuacions urbanístiques de caire turístic.

Casal de Sant Jaume L'Ajuntament de Sant Jaume de Llierca serà el titular de l'antic Casal Republicà, segons una sentència de la Junta d'Just i Preus. L'Ajuntament pagarà 2.300.000 ptes., posant fi a quasi set anys de litigi amb l'Estat, l'antic propietari.

ELECTRÒNICA
RAFEL, S.C.
Avgda. Girona, 6
Tel. 26 52 71
Fax 26 52 71
17800 - OLOT

Tenim tot tipus de :

- * Telèfons homologats
- * Contestadors telefònics
- * Timbres d'alta sonoritat
- * Bases, Allargaments, Clips
- * Tota mena de material telefònic



Pub
LUCKYLUKE
Cervesa - Whisky - Música
OLOT

Loteria de Nadal El Club d'Escacs Olot ha hagut de canviar el número que habitualment jugava en el sorteig de la Loteria de Nadal. En lloc del 21.841 és el 18.072.

Fons d'Art Aquest divendres s'inaugura "Fons d'Art Olot", una sala d'art que surt dels esquemes convencionals. Per primera vegada a la ciutat un establiment combinarà l'exposició amb activitats culturals. La nova galeria és situada al passeig Bisbe Guillaumet.

Perruqueries Les perruqueries d'home i dona d'Olot tancaran els dies de Nadal i Sant Esteve, però el dia 23 tindran obert tota la jornada, segons ha informat el gremi.

La ruta de la seda Aquest divendres dia 20 tindrà lloc la xerrada que s'havia d'haver fet la setmana passada al Centre Excursionista. Es tracta de "Taklimakan, de la Mongòlia interior al Xinjiang", a càrrec de Joaquim Monturiol.

El Consell aprova els pressupostos del 92

El Consell Comarcal va aprovar, dimarts al vespre, els pressupostos de l'any vinent, que pugen a 690 milions de pessetes. El PSC es va abstenir en considerar que hi ha partides en les quals no està d'acord.

Per àrees, la més beneficiada pels nous pressupostos és la de Medi Ambient, amb 166 milions, seguida de Benestar Social (109) i Dinamització Econòmica (95). En el mateix Ple es va donar llum verda al pressupost d'explotació de la depuradora (75 milions). També es va despatxar favorablement el pressupost del servei de control d'abocaments industrials -estrenat l'estiu passat- per un import de quasi sis milions.

Inauguració de Gros Mercat

La setmana passada el grup Miquel Alimentació va posar en servei els nous locals del cash Gros Mercat a Olot, situats al polígon Les Mates. Les noves instal·lacions, de quasi sis mil metres quadrats, són dedicades als botiguers i restauradors, però hi ha dues seccions -electrodomèstics i carnisseria- obertes al públic en general. A l'acte d'inauguració (en la foto) hi assistiren les primeres autoritats locals i comarcals.



Depuradora La Presidenta del Consell Comarcal va informar, en el Ple extraordinari celebrat dimarts, que l'índex de contaminació de les aigües tractades per la planta depuradora és un dels més alts del país. Isabel Brussosa va explicar aquesta dada per justificar el pressupost de la planta (75 milions), en el qual s'inclou l'entrada en funcionament d'un nou sistema de tractament de les aigües, a través del qual es podrà abastar un cabal molt superior a l'actual.

Ensenyament El Consell Comarcal també va aprovar, dimarts, el pressupost de la Fundació Pública pel Foment de l'Ensenyament Professional, xifrat en quasi 29 milions de pessetes. La partida més alta (19 milions) és la corresponent a "donatius a les empreses".

Atropellament La veïna d'Olot C. N. M., va ésser atropellada dimarts a primera hora de la tarda quan intentava travessar l'Avda. Santa Coloma. A l'hora de tancar la present edició, C. N. era ingressada a l'Hospital Trueta de Girona.

MATANÇA

· JOAN BARRIL

Potser és veritat que la paraula és massa gran per la petitesa de l'anècdota. Matança equival gairebé a genocidi, a holocaust prematur de tota una espècie. I, la veritat, la cabana ramadera porcina augmenta sense parar. La dita matança, doncs, no és tan greu com el nom indica. També els porcs han de morir algun dia i aquesta és una de les eutanàsies més saboroses i suculentas que es practiquen a Catalunya. Potser la grandiloqüència de la paraula intenta amplificar un inexistent tarannà cruent que es trobaria al fons de l'esperit català. Nosaltres, tan poc matadors de res, limitem al sud del temps amb la barbàrie almogàver i al nord amb la matança pública de la mare dels pernils.

No hi ha res més semblant a la pell de l'home que la pell del porc un cop socarrimada i neta.

És difícil sostreure's a aquesta antropomorfització en els moments previs a l'especejament de l'animal. Tot allò que podria haver estat normal i apacible, com una simple collita proteínica, assoleix un caire tràgic de mort que no ha estat prèviament pactada. Fins i tot el

brunzir de les càmeres de vídeo coonfereix a l'acte un caire d'execució sumària. Aquesta mort convertida en espectacle no és ni tan sols espectacular. Se la mira i se la retrata per la mera pornografia de l'acte de la mort, aquesta és l'hermenèutica de la matança. Només cal contemplar la cara absolutament ensopida dels assistents en una anomenada "matança del porc sense dolor", on un parell d'electrodes a les temples fan la feina instantània de sacrificar l'animal. En una mort així hi ha massa intermediaris (l'inventor de l'aparell, la companyia elèctrica, els seus accionistes...). En canvi, entre el ganivet i el coll hi ha tota la història depredadora de l'home que, de tant en tant, aflora. Fotografiar la matança és disparar una fotografia a l'interior remot de la civilització. Prova d'això és que un cop mort l'animal les càmeres es tanquen i encara ha de néixer l'espectador que en una matança fotografiï els pernils o les llonganisses un cop penjades. És la distància que va de la selva a la xarcuteria, del gurmet més fi a la part més inhumana de l'home.



BANCA CATALANA

EL SOBRE-SOU DE BANCA CATALANA CONTINUA REPARTINT PREMIS

En un dels darrers sorteigs, la senyora **OLIVA GONZALEZ I MESA**, que Cobra la seva nòmina a través de l'Oficina Principal de Banca Catalana a OLOT, s'ha vist afavorida amb un premi corresponent al 100% del saldo del seu compte. A la fotografia, l'Apoderat de l'Oficina, senyor **MANEL SANCHEZ I ADMETLLA**, en el moment de lliurar el premi a la senyora **GONZALEZ I MESA**



EI COMPTE SOBRE-SOU de **BANCA CATALANA** ofereix als seus titulars, a més de la possibilitat de doblar cada setmana el saldo del seu compte, préstecs per a l'adquisició d'habitatges, crèdits oberts fins a 750.000 pessetes, préstecs personals fins a tres milions de pessetes, així com les targetes de crèdit i una assegurança d'accidents d'un milió de pessetes.

Tots aquests avantatges poden obtenir-se simplement tot domiciliant la nòmina a qualsevol Oficina de **Banca Catalana**.



E. PLANTALECH, S.A.

Avgda. Girona, 16 Tel i Fax (972) 26 07 17 - Oficines i Exposició
c/. Notari Miquel Marc, 12 - 14 Tel. (972) 27 10 22 17800 - OLOT



Portes
Seccionals



Les Portes
d'Europa

Bones Festes!



PUERTAS
BASCULANTES
BERRY



PUERTAS
SECCIONALES



CANCELAS



AUTOMATISMOS



PUERTAS
ACUSTICAS



PUERTAS
CORTAFUEGO



PUERTAS
PRINCIPALES
ALUMINIO



CARPINTERIA



SECCIONALES
INDUSTRIALES



PLEGABLES
INDUSTRIALES



CORREDERAS
INDUSTRIALES



ENROLLABLES
METALICAS

HIJOS DE JOSE BASSOLS, S.A.

EMPRESA PRODUCTORA I DISTRIBUÏDORA D'ELECTRICITAT

Tel. 26 01 50



AMB TOTA LA LLUMINOSITAT D'AQUESTS DIES
US DESITGEM QUE PASSEU UNES BONES FESTES
EN BONA COMPANYIA

Residències a pagès

Ahir dimecres es va celebrar a Sant Feliu de Pallerols l'assemblea constituent de l'Associació de Propietaris de Residències - Cases de Pagès de les comarques de Girona. Aquesta mena d'habitatges turístics és una de les formes de l'anomenat "turisme rural" que més acceptació té a Europa. L'exerceixen pagesos que fan un contracte d'arrendament de tota la casa o d'alguna habitació. En aquests moments n'hi ha disset a les comarques de Girona.

Casal d'Avis Les treballadores de l'Escola Taller de Les Preses pertanyents al mòdul d'Atenció a la Tercera Edat estan realitzant les pràctiques als Casals d'Avis de sis poblacions garrotxines: Les Planes, Les Preses, Sant Esteve d'en Bas, Sant Joan les Fonts, Besalú i Castellfollit. Les setmanes prèvies a Nadal les activitats que hi efectuen es basen principalment en tallers d'ornamentació, tot i que el programa habitual consta de xerrades i diverses activitats lúdiques.

Terratrèmol El passat dia 15 es va registrar un moviment sísmic l'epicentre del qual fou situat a uns 20-30 kms. al sud de Barcelona, dins del mar. Per a la seva detecció i anàlisi el Servei Geològic de la Generalitat va utilitzar, entre d'altres, l'estació sísmica d'Olot. La magnitud del terratrèmol s'ha fixat de l'ordre de 3,5 - 4 segons l'escala de Richter. L'esmentat servei ha informat que moviments d'aquesta mena són força freqüents al nostre país. Aquesta vegada, però, els seus efectes es van deixar sentir a la ciutat de Barcelona. A la resta de Catalunya no es va apreciar.



Olot rep fredament els "psicoestetes"

Divendres passat es va presentar a Olot l'Associació de Practicants de la Psicoestètica, un col·lectiu nacionalista radical que vol plantejar un plebiscit sobre la independència de Catalunya l'any que ve. L'acte va comptar amb el suport de l'Ajuntament i amb una pobríssima assistència de públic.

· XAVIER PUIGVERT

Una dotzena de persones van assistir divendres passat, al Saló de Descans del Teatre Principal olotí, a la presentació dels llibres *L'independentisme dels joves catalans* de Carles G. Camins, i *L'assassinat de Pau Claris* de Carles M. Espinalt. L'acte, organitzat per l'Associació de Practicants de la Psicoestètica amb la col·laboració de la Fundació Pública Municipal del Teatre Principal, va consistir en la lectura de sengles conferències d'Encarna Parreño i Carles Giménez i Camins orientades a donar a conèixer els postulats del col·lectiu psicoesteta.

Unes breus paraules de Pere Serrat, regidor de Cultura de l'Ajuntament d'Olot, van servir per obrir la sessió. Tot seguit Encarna Parreño va esbossar l'origen de la campanya "Serà el 1992 l'any de la independència de Catalunya?", entesa com una exigència despresa de supersticions i escarafalls "propis de l'esclau" que el seu grup impulsa del 1989 ençà. El plebiscit proposat per a l'any que ve ha d'acabar amb la democràcia actual, simple continuació del franquisme i del pacte amb el feixisme que han fet els nostres "mini-dirigents" per mantenir la unitat de l'imperi espanyol i la imposició de la monarquia.

Incidí sobretot en el caràcter "senequista" dels rectors actuals de la nació, els quals va acusar de traïdors a la causa de Catalunya per l'obstinació que mostren a ajornar el debat independentista i a elevar la seva manca de valentia a nivell de qualitat. Per a Parreño, la solució passa indefugiblement pel boicot electoral a tots els candidats que no es comprometin a defensar el trencament dels vincles amb Espanya, i per l'elecció de dirigents aptes per satisfer la voluntat dels catalans. Giménez i Camins, en la seva intervenció, apel·là al coratge i a la fama guerrera dels catalans, evocant de passada la resistència lituana i croata, per aprofitar la situació de fallida de la hisenda espanyola i el *fantasma*

pintat a la façana de la casa en ruïnes de l'Estat que representa en l'actualitat l'exèrcit. Les úniques respostes possibles del poder central, va afirmar, només poden ésser articulades en forma de lament, promesa i amenaça. Al seu parer, cal bastir un *front pel sí* que propugni el vit afirmatiu en el plebiscit del 92, i desemascarar els polítics interessats a mantenir l'engany, especialment Jordi Pujol, principal impulsor de la dependència.

EL MISSATGE PSICOESTETA

Definida per part dels seus practicants com a ciència que permet preveure els fenòmens que s'esdevenen en el camp nacional, la psicoestètica es fonamenta en el conjunt d'escrits del psicòleg Carles Muñoz i Espinalt, l'essència dels quals és recollida en el volum *Obra escrita*. Les referències al mestre són constants en els opuscles i articles de la comunitat psicoesteta, especialment forta a Osona, *una de les comarques on la flama de la catalanitat arriba més amunt* en paraules de Giménez i Camins. També constitueixen elements indissociables del seu discurs l'ús d'un llenguatge críptic (polítics "senequistes", el 92 com a "imatge motivacional", la "depauperació caracteriològica" de l'home català...) i l'exaltació de les figures històriques de Pau Claris i Francesc Macià.

Basen la seva actuació en la defensa de set fronts de lluita destinats a descolonitzar els *deu milions de catalans mil·lenaris*. A ells pertany la iniciativa d'exigir un plebiscit pro-independència als diversos Parlaments dels Països Catalans.

COPISTERIA **GAMMA**

Els desitja Bones Festes!

c/. Pare Roca, 8 tel. 26 91 01 OLOT

**Miquel
Teixidó**

MESTRE D'OBRES S.L.

c/. Bisbe Serra, 10

Tels 27 10 80 i 27 10 86

17800 - OLOT (Girona)

Bones Festes!

MATXOS I TRAGINERS

RAMON LLONGARRIU I MONSALVATGE

Matxo és un castellanisme que té el seu origen en el "macho" castellà, bennaturalitzat entre nosaltres, amb el qual designem el mul que és l'híbrid resultant de l'encreuament de burro i euga

o cavall i burra, que pot ser mascle o femella, és a dir, mul (matxo) o mula. Tot i la diferenciació sexual, però, com a híbrids que són, no tenen poder generatiu encara que tinguin -aparentment almenys- els òrgans de generació normals. Són espècies diferents. Un matxo no es pot acoblar amb una euga o burra i si, molt rarament, es dona el cas, l'animal queda *esfissiat*, és a dir, perd l'harmonia de les diverses parts del seu organisme, no serveix per a res i cal matar-lo. El matxo fill d'euga és noble i valent. El fill de burra és més petit i, d'ordinari, geniüt, molt prompte a ventar un *bolet* de cosses o mossegar. El matxo *enter*, que és de mal governar i arriscat de manejar, s'ha de capar i aleshores s'amansa i es pot dominar.

El matxo és una bèstia de carrega per tragar coses d'un lloc a l'altre sota el comandament d'un tragner, ofici avui en dies d'extinció. Sobre l'esquena de la bèstia s'hi posa el bast -una mena d'albarda- on es carrega la mercaderia. Per això els camins de matxo també s'anomenen de bast, no d'abast (de proveïment) com a vegades s'ha confós.

El tragner és un home amb una gran noblesa.

Força persones creuen que perquè se les heu amb animals sempre difícils, baldament no sian ferotges, ha de ser un *toscanarro*, un home rude, malparlat, escassament sensible. Quin error! El tragner és un home que s'extasia amb les sortides de sol luxuriantes o davant les postes acolorides; coneix les flors i les plantes remeieres; és un gran cantaire i sap mil històries; coneix i tracta tota mena de gent i té coneixement de llinatges i hisendes; la seva conversa és amena, plena de notícies i no és estrany enlloc.

Enamorat dels seus matxos, s'ocupa dels seus guarniments: pitral, cabessada, morral, bast, cingle, retranga, ronsal, garrotador, sogues i manta. I els adorna encara: borles, serrells, la medalla de Sant Antoni Abat i la cascavellada, vint-i-vuit cascavells que porta el matxo *savi* que va al davant del *coble* i les campanes dels que el segueixen. De la manera com repiquen coneix si passa quelcom anormal com que la càrrega caigui o algun animal tingui una pedra a l'unglot.

La delicadesa per aquests animals fa que els anomeni d'una manera singular segons la manera de ser o de comportar-se: *Tordillo* al que és blanc o blanc i negre; *Baio*, de pèl groc, rossenc, generalment poc rabiós; *Galan*, animal ben fet, noble, molt *crescent*; *Castanyo*, sovint reduït a *Tanyo*, de pèl castany; *Xato*, matxo molt corpulent, ample; *Canari*, de pelatge ros, com daurat, que n'hi ha pocs; *Brillant*, amb pèl de qualsevol tonalitat però

amb brill; *Nano*, animaló petitot; *Pardal*, sense significació concreta. Alguns noms purs castellanismes, segurament portats del servei militar.

Quan el tragner s'enfada amb algun animal no li cal renegar. La bèstia el creu perquè coneix que després dels crits del seu amo li arribarà alguna garrotada. Els renecs no el mouen pas; les vergassades, sí.

Dintre del gremi de traginers hi ha el de ròssec que va a bosc i arrossega els socs tallats fins al carregador. Aquest home treballa amb un sol matxo, encara que en tingui més per si es presenta ocasió d'una pitrada excepcional. El ròssec ha tingut opositors per considerar-lo causa d'erosió del sòl. Un estudiós de la comarca en el seu aspecte boscatà, en canvi, elogial'ús del matxo en aquests termes: "El matxo és una eina de treball utilíssima i, desgraciadament, en desús. Passa arreu, no necessita camins ni carreteres (...). No embrut, ni malmet el bosc. No consumeix energia ni contamina i la mateixa herba que trepitja li serveix d'alimentació." I és ben veritat. Les formes mecàniques de ròssec, a més de la inevitable erosió, recuperable tanmateix, fan malbé el planter que puja, per petit que sigui. Tants i tants anys de treball de matxos i traginers avalen el sistema per no posar-lo en dubte. Per acabar, un consell: si mai tenen algun problema que els neguitegi, no es precipitin, meditin la cosa a poc a poc, serenament..., deixin pixar el matxo.

EL DIABLE DE L'ESGLÉSIA

GASPAR HERNÁNDEZ

Bellugant-se com un flam desbravat, la Karolina mai no havia experimentat aquell nerviosisme dèspota des del dia en què la van fer diputada pel PP (partit dels pobres) del Brooklyn. Era com si tingués dinamita a l'aparell digestiu. Acostumada a la lleugera escalfor generada per la pell de l'escó i a la veu ferrallosa dels col·legues embotits tant si cridaven en públic com si s'empedraven mútuament en privat, la Karolina ja no sabia ni qui era, ni on era ni cap a on anava.

Va sospirar entrebancadament i va observar la multitud penjada que tenia als seus peus. No veia els ulls del ramat però se'ls imaginava tots clavats a la nineta. Que sóc jo, és clar!, va dir-se amb aquella modèstia múrria que la

caracteritzava quan pensava en el seu físic. Ben mirat, però, potser no la miraven a ella. Potser no es fixaven en res, potser es miraven entre ells i elles o potser estaven atents només a l'atmosfera patrícia de l'altar on es trobava. De l'altar de l'es... (s'ho va tornar a rumiar). Sí, efectivament. De l'altar de l'església. Hi era, i no precisament celebrant-hi la Missa del Gall, que només l'havia arribada a entusiasmar de petita per la coca i xocolata regalimant. Hi era, i prou. Però... Karol, n'estàs segura?... es preguntava tota reixinxolada. Vitralls amb la figura deteriorada de la Mare de Déu, espelmes amb cera difunta... Si l'hagués recordat, hauria resat un Pare Nostre. Però el fet és que havia oblidat totes les pregàries possibles a propòsit des de feia una legislatura, quan el capellà del barri la va pressionar perquè es vengués

l'ànima al diable a canvi d'allò que hauria estat el somni de qualsevol polític del planeta: una tovallola per rentar la cara a la democràcia.

Ara, si tingués prou forces, fugiria corrents. No dominava aquella situació ni de lluny. Però va reprimir-se, baixà de l'altar i es va acostar a la barra de l'església. Allí n'hi havia un -amb una immensa creu que el feia bonhomíós- que semblava el mossèn de la parròquia. Cantava cant gregorià amb el cubata rogenic a la mà però feia cara de no trobar-se gaire bé. Tenia les orelles blanques. Segurament devia patir restrenyiment. La xocolata desfeta, és clar.

La Karolina mai no bevia alcohol. Havia après que la política -de vegades- és com una casa en flames i se'n surt millor el qui va seré que no pas aquell qui ha begut i ha de recórrer

a dir mentides als bordegrassos del N. Y. Newsday; com el dia que el Juli es va inventar allò de la requalificació dels terrenys per al metro. Mare de Déu!, va dir-se. El que fa l'alcohol... Però aquell mossèn enganxat a la barra li havia despertat l'instint rebel. Una nit és una nit, Karol! Va adreçar-se a la cambrera sense pitrera que despatxava en roba interior negra darrera un Sant Crist fluorescent i li va demanar un whisky.

Això doncs, poc a poc, es va anar trobant bé -posant-se a to- enmig d'aquells gimbarros que feien pudor d'encens. Anava lliscant a peu pel mig d'aquella massa. Molts la repassaven, és clar. Ella sabia desplegar el seu aparador de gestos seductors, és clar. Els trenta, ben portats, no són problema si un es cuida i no deixa indefens el seu cos. Amb aires celestials va començar a caminar amb cobejança cap als lavabos. Pel camí: joves clapats, noies faves amb pell de sargantana engripada, adolescents amb vestits d'època i cap col-i-flor de Mozart, a més de vídues -falcó empatxades de la feixugor del seu interlocutor farola. Quina tribu! Tot allò semblava un carnaval! Com la vida mateixa. Els lavabos eren plens de parelles enfitades que ni es molestaven a tancar la porta. Unes, acompanyades per la fanfàrria sonora que provocaven. D'altres, per la coca. Mai no havia vist res semblant, però per sort sabia conservar -en moments clau- aquella cara d'indiferència pròpia d'un lector de full parroquial. Es va col·locar, desapercebudament, darrera la cua.

I doncs. Per què calia posar el crit al cel? Ella que n'havia vist de l'alçada d'un campanar. Ella que accelerava el pols de la city quan aprovava una llei anti-avortament, ella que sabia que el nombre d'indigents per metre quadrat del Harlem és inversament proporcional als minuts d'esforç d'un bon polític,

ella que... Ella que -amb tota la bona fe- havia cedit al capellà del barri i havia venut l'ànima al diable a canvi de la tovallola que renta la democràcia. No volia fer-la de nou. Només volia rentar-li la cara, i treure les partícules que fan que quan un país s'està desmembrant ens fixem més en les armes nuclears que hi té que no pas en el caos que pateix aquella pobla gent. O les partícules que, per exemple, provoquen que el mussol d'en Jackson surti per la tele per demostrar que ell, ELL, els té més ben posats que els qui el miren. Però feia més de cinc anys que la Karol esperava la tovallola, i fins aquell moment continuava essent ànima i sense tovallola.

Després d'estirar la cadena del wàter, va continuar caminant amb parsimònia mentre acabava d'escurar les darreres gotes exquisides del whisky ja calent. Es va donar un tomb per una de les capelles. La capella Gay. La Karolina va deixar anar la seva ingenuïtat morbosa i va començar a observar aquell folklore inèdit de parelles laiques que es juraven fidelitat per a uns minuts. La mateixa fidelitat que té un caramel d'eucaliptus a la boca quan es desfà cap a enlloc. Eren parelles simpàtiques, vestides amb 501 i Lacoste. Muscles Ramazzoti i pentinats Marilyn amb un lleuger toc de Guns n Roses que els farien atractius als ulls de qualsevol dona menys de la Karol. Ella els preferia mascles, tipus Terminator.

Ja només li quedava per visitar el confessionari. Hi va anar, com sempre, esquivant la multitud. I un cop allí, recolzat al plàstic de telèfon verd a monedes clavat a la fusta fumejant, el va veure. Exòticament exorbitant. Senzillament, el seu mascle. Cabell engominat, sabates Kamper i jeans Leavis. Americana sideral, sense samarreta ni camisa, que deixava entreveure el seu cos sufocant. Tenia una mirada innocent, com la

d'un polític amic seu -seductor impenetrable- que ella sempre havia admirat: en Mijail. El jove recolzat al confessionari era una criatura desorbitant, de fora d'aquest món. Era jo, per suposat. Vaig riure, li vaig fer un petó i vam anar a prendre una copa a la barra de l'altar. Com el lector pot comprovar, ens vam atraure des del primer moment i, encara que la Karolina anés perduda, sentiments primaris com aquests demostren que alguna cosa de sobrenatural té una de les dues persones.

Vam estar junts fins que es va fer tard. Passaven deu minuts de les tres de la matinada i -per tant- la Karol estava cansada i jo tenia gana golafre. Malgrat que ella també necessitava digerir noves energies no parava d'enraonar sobre lleis, fracassos i plens. Vaig escoltar la seva vida una i altra vegada, fins que me'n vaig cansar i li vaig suggerir que sortís un moment de la discoteca i anés a comprar -a la paradeta del davant- un hot dog amb mostassa i ceba fregida. Si fas això -vaig dir- d'aquí a un no res et donaré la tovallola que tant esperes. Enfavada, va seguir al peu de la lletra aquest acte de descortesia per part meva mentre jo l'esperava assegut en un d'aquests moderns sofàs de suro i pell de pingüí al grill. Només se'm va escapar un detall. Un cop la il·lusionada Karol tenia l'entrepà, va pujar els graons per tornar a entrar de nou al "Limelight" però els porters greixinosos de l'entrada li van prohibir l'accés: "No és permesa l'entrada a persones de raça negra", li van dir amb veu seca i contundent. Enmig del fred daurat i la neu, que contrastava amb el color de la seva pell, va cridar un taxi i se'n va tornar pel carrer 48 cap al Brooklyn. Sense tovallola i sense mi. Però amb l'entrepà amb mostassa i ceba fregida.

EL NADAL: UNA TRADICIÓ DE SEGLES

ESTHER SANTALÓ

Finals d'any; hem obert la caixa forta per descobrir que ja no podem estalviar més, que els dies, com els diners, s'han anat gastant fins a arribar al fons del sac. Però enmig del fred, les pluges i alguna nevada, ens consolem amb l'arribada del Nadal. És la darrera empenta que despatxarà, definitivament, l'any i els estalvis. En critiquem el consumisme excessiu, l'excessiva il·luminació de les ciutats, que el seu sentit religiós s'hagi oblidat excessivament... Però deixem que aquest excés ens arrossegui i la màgia nadalenca ens apareix acompanyada de llums i regals i pessebres. Alguns d'aquests costums tenen molta història, d'altres han nascut amb el nostre segle i, tanmateix, tot plegat forma part d'una de les celebracions més antigues: EL NADAL.

Reculant fins a allò que els poetes en diuen "la nit dels temps", els orígens més foscos, ens adonem que l'Església sempre ha aconseguit representar un dels papers protagonistes. La història ve marcada per

lluïtes i canvis, un desig de poder compartit per Reis i Papes. A principis del segle IV els eclesiàstics maldaven per estendre un cristianisme que era pràcticament desconegut per als camperols i gent de les capes més

baixes. Malgrat que l'Església havia agafat com a bases de la seva cultura moltes idees d'autors clàssics com Plató, Virgili, Sèneca o Macrobi, i malgrat que la cultura clerical contenia certes afinitats amb d'altres cultures ancestrals, que amb el Cristianisme havien passat a ser "paganes", afinitats com ara el culte a relíquies, la creença en supersticions, fets màgics o miracles, el culte a la mort amb aparicions d'ànimes i esperits..., el cert és que existia una gran separació entre la massa rural i l'èlite aristocràtica. Jacques Le Goff, erudit i historiador francès, ens ha fet veure com, fins ben entrat el segle XI, la cultura es trobava en mans dels *oratores*, que els *bellatores* -que s'encarregaven de fer la guerra- hi participaven indirectament tot enviant

fills a monestirs i esglésies per compartir el poder clerical, i que els *laboratores*, la immensa majoria del poble baix, continuava mantenint els seus ritus i creences que no tenien res a veure amb aquella cultura cristiana que consideraven incompreensible.

Segle XII, societat nova

Amb l'arribada del segle XII, les coses semblen canviar. El progrés notable que s'havia iniciat en la segona meitat de l'XI desemboca, ara, en un floriment de l'economia. L'explotació de noves terres, el desenvolupament de les tècniques agrícoles i l'avanç de l'activitat comercial, ens situen davant d'una societat nova. Tot i que la possessió de la terra continua essent la riquesa primordial, és ara que comença a néixer l'esperit burgès de les noves ciutats, que ben aviat acapararan tota l'atenció enfront d'un camp que s'anirà oblidant. Aquest període també arriba acompanyat d'una gran agitació espiritual: els cavallers viatgen fins a Terra Santa per participar en les famoses Croades, el gran intent medieval de foragitar tots els infidels i aconseguir un únic Imperi Cristià; els monestirs i convents aïllats del món van desapareixent davant la creació de nous ordes monàstics, fins que el predomini de la ciutat dona lloc als franciscans i dominics. Tots aquests canvis socials van lligats a una renovació cultural. Al costat d'aquella cultura clerical, en llatí, que havia imposat l'Església, notem ja la puixança de les llengües vulgars, llengües que havien nascut de la llengua llatina o n'havien rebut la influència, però que s'havien anat allunyant de l'origenari llatí que els conqueridors romans ens havien deixat. Amb el naixement de la burgesia apareix una nova consciència laica: la cultura no pot continuar essent exclusiva de l'Església perquè aquells qui no comprenen el llatí també hi volen participar. Això dona lloc a la poesia provençal que els trobadors i joglars canten per castells i places, a les novel·les que de primer contenen la història del rei Artur i la taula rodona i després evolucionen cap a les aventures de cavallers errants i valents... Són molts més els qui participen de la nova cultura, però les capes socials inferiors continuen formant un món a part; el poble no escriu ni llegeix. Amb tot, s'hi ha anat infiltrant un cristianisme senzill i planer que ha fet que moltes de les antigues divinitats es "cristianitzessin". Perquè durant l'Edat Mitjana no desapareixen els déus pagans ni els ritus folklòrics; amagats darrera les robes de la nova religió, conviuen amb ella durant tot el període. Si aneu a Florència, per exemple, i visiteu l'església de Santa Maria del Fiore, veureu sobre el seu "campanile" una figura del déu greco-llatí Zeus representat com si fos un monjo. I és que durant aquests segles es continuava creient que els astres eren déus, i les èpoques de l'any o els estels del cel tenien noms pagans (que han arribat fins a nosaltres). Molts filòsofs medievals

com Sant Agustí o el propi Ramon Llull creien que la influència dels astres negava la llibertat humana i, per tant, atacava el poder de Déu, però malgrat això mantenien la creença que eren signes divins i que, amb més o menys poder, influenciaven la conducta de l'home. Davant les amenaces de l'Església cristiana a aquells qui no podien desvincular-se del paganisme, els homes s'inventaven noves presències diabòliques i noves supersticions. Fins i tot moltes abadies i monestirs tenien pedres gravades que usaven com a amulets màgics, i no era estrany trobar segells eclesiàstics amb il·lustracions de déus que la pròpia Església qualificava de pagans. La majoria dels cristians mantenien, respecte als Sants de l'Església, el mateix comportament que els seus avantpassats enfront dels herois i déus primitius. El fet que, sovint, s'apleguessin en llocs sagrats per insultar aquella escultura del Sant que no havia escoltat les seves oracions, demostra l'existència d'una mentalitat molt lligada, encara, als ritus originaris.

El solstici d'hivern

Tornem a reprendre, ara, després d'haver fet una ullada ràpida al passat, el que és el tema bàsic de l'article: el NADAL. Aquesta celebració que commemora la vinguda de Crist, en realitat és la transformació d'una festa pagana que els antics celebraven per aclamar el solstici d'hivern. L'Església Catòlica, el segle II, va cristianitzar-la (com també convertiria el solstici d'estiu en la diada de Sant Joan Baptista). Com que els Evangelis no precisaven el dia del naixement de Crist, en un principi la celebració fou oscil·lant i anava variant segons els anys i els Papes. Fins que Juli I, el segle quart, fixà com a data definitiva el 25 de desembre. La interessant obra de Ramon Vidal *El llibre de Nadal. Costums, creences, significat i orígens*, ens ensenya com el terme "Noel" prové del llatí *novellum*, novell, que recorda la festivitat dels pobles pagans que adoraven el déu Sol que es renovava per aquestes dates. Fins ben entrat el segle X, Nadal continuava essent, majoritàriament, una festa solsticial. Les autoritats de l'Església van permetre la continuació d'alguns ritus pagans dins dels temples cristians, dedicant-los, però, a Sants o Patrons de la nova religió, per tal d'atraure el poble cap al Cristianisme. Les pintures romàniques dels segles XI - XII ens fan intuir que el misteri de la nit de Nadal es va anar envoltant de contingut cristià. Sovint apareix la Verge Maria com a protagonista indiscutible: Ella és la qui, amb dolor, ha portat el Messies al món, si bé tot conservant la seva virginitat. El culte marià, tan freqüent des del segle XIII, és una prova de la força que la ideologia cristiana començava a guanyar. Les nades que elogien la virginitat de Maria i la seva puresa són un testimoni viu d'aquells segles medievals. Així com les nades més alegres que inciten a l'alegria i encomanen la

gresca dels pastors davant la notícia del naixement són un record d'aquelles cançons semigoliardesques que els estudiants i clergues cantaven per fer barrila. De manera similar, les representacions nadalenes derivarien dels drames litúrgics de començaments del segle XI, primerament simples recitacions i representats dins les esglésies i convertint-se, després, en espectacles mig profans, mig religiosos, que el poble celebrava ja a l'aire lliure. D'aquests drames litúrgics medievals n'hauria sorgit la tradició del teatre popular, arribant-ne vestigis com la Passió i més tard els Pastorets. I és que la festa de Nadal és feta de petites tradicions històriques. Ramon Vidal ha descobert que, ja durant l'Edat Mitjana, era costum de menjar els dolços i les *nebula*, una mena de lllaminadura que seria l'avantpassat de les neules actuals. O que la tradició pessebrista de representar la vinguda de Crist al món en un estable, la popularitzaren els ordes franciscans per fer-nos adonar de la humilitat cristiana enfront de tanta riquesa. Però al costat de les influències cristianes es dibuixen les més folklòriques i populars per recordar-nos que, des de l'Edat Mitjana, cristianisme i paganisme han anat plegats. El decorat arbre nadalenc és el símbol de les divinitats del bosc, quan els pobles antics adoraven el sol i la natura. La màgia dels elements naturals encara sembla observar-se en el fet de recollir grèvols o de posar rams de vesca a les portes, que assegurin la felicitat. I, anant una mica més lluny, la claredat dels llums té un paral·lel amb les foganyes que s'encenien durant el solstici d'hivern; el foc com a protector dels mals averanyos i anunciador d'un canvi. Encara a principis del nostre segle no era difícil trobar cases que, durant tota la nit de Nadal, mantenien encès el foc de la llar; o bé la tradició de cremar el tió nadalenc després d'haver repartit els regals. Per recordar aquest vell costum, reproduïm una cançoneta que des de principis del XVIII es cantava a Prades la nit del 24 de desembre, de la qual la transmissió de pares a fills adverteix del seu origen antic. Es tracta del "Prenostre del tió":

"El dia de Nadal
posarem el porc amb sal,
la gallina a la pastera,
toca, toca, molinera,
el pullí a dalt del pi,
toca, toca, Valentí.
Ara passen bous i vaques
i gallines amb sabates
i capons amb sabatons.
El vicari fa torrons,
la guineu els ha tastat,
si són dolços o salats.
Marieta baixa sucre
que seran un poc millor.
Raja tió!

si no et daré un cop de bastó!"
El Nadal s'ha anat enriquint amb retalls del passat, i el completem una mica més, any rera any. També nosaltres vivim el folklore nadalenc i formem part de la seva història.

LA BOLA DE NEU

CONCEPCIÓ BATALLÉ

El matí de desembre era fred com pocs i et convidava a quedar-te a casa. De la finestra estant es veia un paisatge desdibuixat. Ni una sola de les muntanyes desconegudes no apareixia als meus ulls. S'havien esborrat amb la calitja i l'horitzó es perdia confós entre la boira.

La claror blanca i grisosa s'un cel disposat a nevar, omplia de pau i d'assossec l'esperit. Captivada per aquesta sensació de recolliment, m'evadia contemplant a fora. Tot d'una, l'aire es quedà immòbil i talment com si el silenci es volgués fer "notar", començaren a caure del cel mil bolbes de neu joganeres que temptejaven aplegar-se a terra. Al moment es formà una cortina de motes de neu preses d'un encant especial. Semblaven paperets llençats des d'un avió un dia de fira...

Centenars de bolbes unien el cel i la terra i la feien albada de mansuetud. Era fàcil perdre's enmig de l'espectacle...!

Als pocs instants ja s'oblidà del verd de les contrades i tot prenia l'alè d'hivern i es mostrava, commuam guarnida de festa, una Natura de somni. Llavors era possible vagar amb la fantasia i recordo que entre somni i realitat oïa que les bolbes de neu es parlaven. Eren unes veus que musicaven anhelants..., il·lusionades i manses. S'endevinava entre els seus mots una alegria poc coneguda per nosaltres: l'alegria de fer real una veritable fantasia i fer-la viva per a uns moments... per a unes hores... Ens pintarien de blanc la terra. Farien somni el nostre paisatge.

Cada bolba gaudia d'un joc de color que la feia ingènua i pura... Era amb la seva

ingenuïtat que imprimiria el color de Pau damunt d'uns tons agres i cremats pel fred...

A mesura que la cortina de bolbes de neu es tomava més espessa i a mesura que el cel esdevenia més gris, es notava la Pau i... ja els corriols es confonien amb els prats i els arbres secs omaven les seves branques talment com si fossin arbres de Nadal. Les formes més abruptes s'enrodonien i tot el paisatge es tomava fictici.

Fou aleshores que vaig veure una mota més gran que les altres frapant als meus vidres, gairebé... Me la mirava sorpresa i recordo que li preguntava obrint de bat a bat la finestra perquè m'escotés:

- "Per què ets tan grandiosa...? Per què portes més neu tu que les teves companyes...?"

Una veu dissimulà la resposta afegint:

- "Jo cauré a terra per ésser una bola."

En dir-m'ho tremolà tota. Quin esglai...! Com ho faria...? Ésser una bola és quelcom molt important per a una simple bolba de neu...

Seria gegantina com una muntanya i els ocells, atemorits, li farien gatzara i porucs els infants ni tan sols no la farien rodolar... El sol, tampoc no la fondria. Ni el vent no la tombaria... Segurament que viuria al lloc on la humitat de qualsevol muntanya, al lloc on la humitat la pogués alimentar i la seva fredor li donaria coratge i seria eterna i, a l'estiu, quan ja el sol l'hauria enamorada, i s'hauria begut la seva aigua, quedaria a la falda de la muntanya un regalim glaçat, que la recordaria...

Embadalida pel que em deia, recordo que vaig seguir-la una bona estona i la mota de neu va caure a terra, i un cop allí començà a parlar amb les bolbes de neu que hi havien caigut primer, i començà a convidar-les a

rodolar amb ella per fer-se grans. I... la mota de neu creixia i es formà, de mica en mica, una grandiosa bola de neu que era l'engeja de tots els qui la veien.


Va resseguir prats i corriols, i una vegada la neu la deixà pesada i li era difícil pel seu volum anar avançant, cercà el nord per hospedar-se i va signar en aquella natura blanca el lloc del seu monument. I, tal com havia dit, quan baixava, al redós de la muntanya que jo veia des de casa, s'hi assegué i... els arbres i els matolls... els viaranys i els ocells, extasiats la contemplaven. Havia sorgit una bola preciosa... Quin misteri...! Com s'havia format...? Quan acabà de nevar, recordo que vaig cercar-la i vaig deixar petjades al camí de tant anar-la a visitar. M'havia sorprès la seva valentia i admirava la seva autenticitat. Havia nascut per ésser bola i arribà a ser-ho. Fou una bola gegant...!

El fred dels dies que seguiren a la nevada li va ésser propici. Ni una sola bolba de neu no va desglaçar. Només algun ocell li robava bocinets d'aigua i quan la neu d'aquells indrets ja se n'havia anat, la bola encara era ben sencera. Ni el vent ni el fred no l'havia fet trontollar.

Però quan el mes de març temperava l'aire i el sol de migdia ja no era temorenc, la bola es començà a morir, una mica cada dia...

Jo l'anava a escometre sovint, quan em plaïa, allí mateix en el seu monestir, i heus ací que quan ella agonitzava, quan jo estava ben segura d'oir-la desesperar, quan ja del seu cos en quedava només una lleu imatge, les paraules que em deia em feren pensar:

"La meua forma ja s'oblida. El meu cos mor apunyalat per la daga del sol, però de la bola de neu en resta aigua i d'ella naixerà alegria quan arribi l'estiu..."



PARKING
infantil

CARME COLOM
c/ Carme, 13 - Telèfon 26 85 41
OBERT LES 24 HORES
PORTEM I RECOLLIM ELS NENS A L'ESCOLA

Montserrat Martín i Pararols

1r. Aniversari 18 desembre 1990

El cos resta sol aquí
L'esperit vola vers l'infinit
Però el teu record, Montse
Encara que el temps passi i passi
Sempre el tindrem viu
Dins del nostre cor

Olot, 19 de desembre de 1991

CADENA D'AUTOSERVEIS MAJORISTES D'ALIMENTACIÓ

The logo consists of the letters 'GM' in a very bold, black, sans-serif font. The letters are contained within a thin black rectangular border.

**G R O S
M E R C A T
O L O T S . A .**

**MÉS D'11.000 REFERÈNCIES AL SEU ABAST,
AMB SECCIONS DE: ALIMENTACIÓ - XARCUTERIA, CREMERIA I
CONGELATS - CARNISSERIA - FRUITES I VERDURES - EQUIPAMENTS
PER A LA LLAR I L'HOSTALERIA - ELECTRODOMÈSTICS -
VINS, CAVES I LICORS - DROGUERIA I PERFUMERIA**

c/. Mestre Falla - Polígon Les Mates (OLOT) - Tel. (972) 26 42 50

Venda exclusiva a comerciants, detallistes, hostaleria i col.lectius

El 1992 segons l'Astrologia

· MANEL ESTEBAN I PAGÈS

Abans d'entrar en matèria permeteu-me retre homenatge a un gironí que ha estat famós i ha treballat molt per l'Astrologia de finals del nostre segle. Em refereixo a l'Enric Llop, més conegut pels seus seguidors pel nom de "Helio Zendáel", mort el 29 de setembre passat. L'Helio ha estat escrivint durant una bona època en la revista mensual "Más Allá" i és autor de diferents llibres sobre Astrologia i les seves variants, alguns dels quals han estat editats a l'estranger.

Introducció

La veritat és que l'Astrologia ha canviat molt des que va ésser iniciada pels nostres avantpassats. Gràcies als egipcis, com Ramsés II, als asiris com Asurbanipal, i a d'altres com Ptolomeu, Copèmic, Nostradamus, John Dee (i alguns que han passat a la història per raons ben diferents de l'Astrologia, com William Shakespeare) la ciència que tractem aquí ha subsistit fins els nostres dies. Ara ja podem afegir-n'hi un de més, l'Enric Llop, gràcies al qual molts de nosaltres ens veurem beneficiats per l'estudi dels planetes i dels seus trànsits.

Actualment hi ha diverses branques d'Astrologia:

-L'Astrologia psicològica, probablement la més coneguda entre nosaltres. Parla normalment del caràcter i les tendències generals de la persona.

-L'Astrologia mèdica. Estudia les malalties que la persona està destinada a tenir, la seva

L'Astrologia, després d'un llarg període en el qual la situació política i social va marginar-la entre les anomenades "ciències ocultes", és considerada actualment com una ciència. És més, d'entre les ciències l'Astrologia ha d'englobar-se dins les matemàtiques. En aquestes pàgines intentaré aproximar-vos les línies generals del que serà el famós 1992 per a cadascun dels signes.

evolució i el seu guariment, si es produeix.

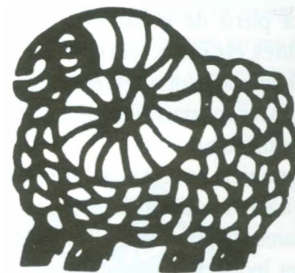
-L'Astrologia kàrmica. Ens parla de les reencarnacions passades i futures, en cas que realment existeixin.

-L'Astrologia comparativa. Serveix per a comparar, normalment, dues cartes astrals de persones diferents per veure el que tenen en comú i en què es diferencien.

-L'Astrologia geogràfica. Tracta els canvis geofísics d'una zona en concret del món: pluges, nevades, terratrèmols, explosions...

-L'Astrologia política. Ens dona les tendències polítiques d'un país.

Aquestes són les varietats més usuals, tot i que n'hi ha d'altres, aplicables a qualsevol tema.



El 1992, signe a signe

El que explico a continuació només són unes tendències generalitzades molt resumides, signe per signe, del que pot arribar a passar aquest proper any 1992. Penseu que molts de vosaltres, tot i tenint el Sol en un dels signes esmentats, podeu tenir un Ascendent molt fort en un altre signe i ésser regits més pel signe de l'Ascendent que no pas pel signe solar o per la posició acumulada de planetes en un signe particular del vostre tema natal.

Àries

El sol entrarà en el signe d'Àries el dia 20 de març de 1992 a les 9 h. 48' a.m., hora oficial, començant, doncs, la primavera.

L'any 1992 es prepara molt positivament per

als Àries, sobretot en l'aspecte de la feina. És un any en el qual poden haver-hi augments econòmics i ascensos laborals. Per a aquells qui no siguin casats o aparellats, és un bon any per trobar una parella estable. Cap a finals d'any serà una època en què us trobareu companys que fa temps que no veieu, fins i tot ex-amors.

De totes maneres, com que serà un any en què la feina serà el més important per a vosaltres, no serà estrany que us sentiu més d'una vegada estressats i que això us pugui portar alguns petits problemes a nivell familiar. No serà un any positiu per als Àries que treballin i estudiïn a la vegada, perquè us costarà veure realitzat amb èxit allò que estigieu fent.

En general, no és un bon any per investigar ni realitzar nous projectes que exigeixin certes inversions per tirar-los endavant.

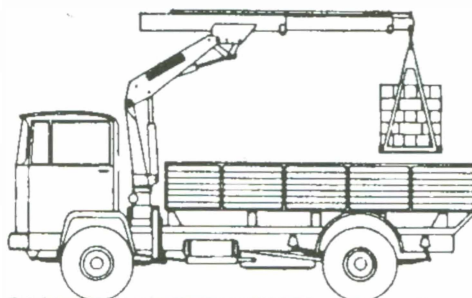


ELECTRICITAT I IAS, S. A.
INSTAL·LACIONS I MANTENIMENTS

C/. MULLERES, N.º 9 - 17800 OLOT
TELF. 26 - 47 - 16 - 26 - 06 - 69
G I R O N A

Transports PERE GARCÍA "El Rayo"

CAMIÓ GRUA - VIATGES EN GENERAL



c/ Candi Agustí, 16-2º - Tel. 26 36 24 - OLOT (Girona)



Taure

El sol entrarà en el signe de Taure el dia 19 d'abril de 1992 a les 9 h. 57' p.m., hora oficial.

L'any 1992 per als Taure serà un any en el qual us podreu beneficiar d'un viatge llarg que realitzareu per terres on mai no heu estat abans, i això us donarà moltes experiències positives que us permetran comprendre una mica millor la nostra societat.

Si bé per al signe anterior, els Àries, serà una època plena de treball, aquest any per a vosaltres, els Taure, serà un any força marcat pels bons moments i pel fet de passar-vos-ho bé amb les amistats i les sortides de "marxa" que realitzareu.

Malgrat això, no serà un any gaire positiu pel que fa a les relacions familiars, sobretot amb els pares i també degut a la malaltia d'un parent indirecte, cosa que sentireu perquè haureu de treure "les castanyes del foc" més d'una vegada.

A nivell sentimental tampoc no serà un any gaire bo ja que la majoria de problemes que hi hagi en aquest tema no sabreu ni d'on us baixen.

La lluna nova de setembre us portarà una millora en l'aspecte laboral, de manera que la qüestió econòmica en sortirà beneficiada.



Bessons

El sol entra en el signe de Bessons el dia 20 de maig

de 1992, a les 9 h. 12' p.m., hora oficial.

És un any positiu per a tot allò que sigui relacionat amb la família i amb els fills. Tots aquells temes que es portin juntament amb la família tindran llarga durada i us seran molt beneficiosos. Veureu l'expansió dintre de casa mateix.

No serà un any gaire fort quant als viatges i, si en feu algun de llarg, no us serà pas gaire positiu perquè no trobareu allò que esperàveu. Serà un any força crític a nivell de feina, sobretot des de la Lluna Nova de novembre, a partir de la qual us podreu trobar sense feina o amb un canvi bastant fort.

També hi haurà la pèrdua d'éssers que hauran estat bastant a prop vostre, persones que seran idolatrades després d'aquesta pèrdua. Malgrat això, sí que entreu en una època en la qual us arribaran diners d'on menys us espereu.



Cranc

El sol entra en el signe de Cranc el dia 21 de juny de 1992 a les 5 h. 14' a.m., hora oficial, començant també l'estiu.

Continuarà fluïxa la vostra economia al llarg d'aquest any 1992, i se us presentarà una despesa bastant forta i inesperada, a nivell personal, a partir de la Lluna Nova del 28 d'agost, i una despesa a nivell familiar a partir de la Lluna Nova del mes de febrer. Passareu un any molt sensible a nivell de malalties. Serà un any en què haureu de vigilar més que mai, ja que qualsevol cosa que hi hagi teniu més probabilitats que els altres signes d'arreglar-la.

Amb la vostra parella us sorgiran moltes idees que us seran beneficioses de cares al futur. Si les porteu a terme, a nivell personal tindreu molta energia que no sabreu com fer fluir.

També serà un any protagonitzat pels desplaçaments, els quals disminuiran a partir de la Lluna Nova de setembre, que us portarà la tendència de quedar-vos més a casa i a lluitar més pels qui conviuen amb vosaltres.



Lleó

Entra el sol a Lleó el dia 22 de juliol de 1992 a les 4 h. 09' p.m., hora oficial.

Tots aquells afers relacionats amb la parella i amb les associacions continuaran tan lentament com han anat aquest 1991 que aviat deixarem, cosa que us farà posar bastant de "mala lluna" encara que, d'aquesta manera, anireu aprenent a tenir més paciència i agafar-vos les coses amb molta més calma que habitualment, cosa que us costa bastant als Lleons.

Econòmicament us serà un any molt fructuós, amb la possible inversió en noves empreses juntament amb algú de fora del vostre lloc habitual de residència, encara que haureu d'anar molt amb compte de no ésser enganyats ni estafats.

A nivell d'amistats, hi ha la tendència a conèixer noves persones la influència de les quals us pot ésser enganyosa i negativa a la llarga.

A partir de la Lluna Nova del mes de maig us pot sorgir algun problema en la vostra llar, i el nou pensament de voler canviar de casa florirà a partir de la Lluna Nova de novembre.

S **SERRADELL**
Plaça Major, 4 Tel. 26 00 59 OLOT (Girona)

PER AQUESTES
FESTES

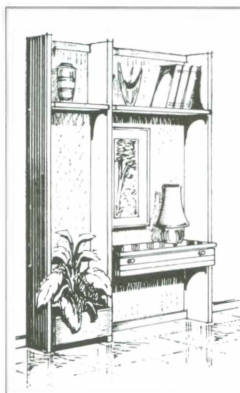
Tot per la Fotografia

ARTÍCLES FOTOGRÀFICS
CÀMERES
REVELATS
TOT PER A L'AFEECCIONAT

PIERROT REGALS



Clivillers, 11 Tel. 26 45 35 17800 OLOT (Girona)



mobles **CANADELL**

PROJECTES - MOBLES D'ENCÀRREC

C/. Olot, 7, 8 i 10 - Tel. (972) 29 40 80
17856 CASTELLFOLLIT DE LA ROCA (Girona)



Verge

Entra el sol en el signe de Verge el dia 22 d'agost de 1992, a les 11 h. 10' p.m., hora oficial.

Com que a nivell laboral la vida se us continuarà fent insuportable i bastant pesada, sobretot degut a la gent més gran que vosaltres, se us obriran els ulls i veureu que la solució és dins de vosaltres mateixos, i tota aquella energia que teniu i que fins ara no heu sabut canalitzar positivament, aquest serà el vostre any per fer-ho. És un any molt positiu per promoure-us i treure un profit econòmic del treball que realitzareu per a vosaltres mateixos, sense que hi hagi ningú que us mani o dirigeixi.

La Lluna Nova del 30 de juny us proporcionarà el coneixement i el contacte amb gent que en un futur esdevindran amists, les quals us ajudaran a fer allò que vosaltres desitgeu sobretot en referència a l'anterior paràgraf.

Serà un any en què descobrireu noves formes i maneres de passar-vos-la bé, sortint d'allò que sigui normal o sortint del que habitualment sigui un tòpic. L'alcohol pot ésser perjudicial per a la vostra salut al llarg d'aquest any.



Balança

El sol entra en el signe de Balança el dia 22

de setembre de 1992 a les 8 h. 43' p.m., hora oficial, entrant també la tardor.

Les depressions que el darrer any heu anat passant se us acabaran dintre de la segona meitat d'aquest any nou. Serà, doncs, un any en el qual començareu a projectar-vos molt més que no pas com ho feu fet els darrers temps. És un any en què veureu que també vosaltres teniu moltes coses a fer, i us sabrà greu la pèrdua de temps experimentada els darrers mesos o anys.

El 92 haureu d'anar molt amb compte amb la vostra economia, que es pot veure afectada per pèrdues, robatoris, i fins i tot moltes despeses innecessàries que una vegada haureu realitzat us adonareu que no valien la pena. Aquells balança que es dediquin a algun camp artístic, haureu de treballar i aprofundir molt més que habitualment en totes les vostres creacions, ja que serà una època en què us serà bastant difícil de veure les coses clares en aquest camp. De totes maneres, el fet d'aprofundir us portarà en una perfecció i uns coneixements que reconeixereu en el futur.

A nivell de diversió i amists serà un any bastant pobre, mentre que hi ha la possibilitat, a partir de la Lluna Nova d'abril, de conèixer una persona molt positiva per a la vostra vida.



Escorpí

El sol entrarà en el signe d'Escorpí el dia 23 d'octubre de 1992 a les 4 h. 57' a.m., hora oficial.

Serà un any caracteritzat per les amists, les

quals jugaran un paper molt important i amb qui realitzareu moltes activitats i us veureu compensats per elles.

Tindreu l'oportunitat de barrejar-vos i comunicar-vos molt més amb la gent que us envolta, encara que us sentireu com molt distants o superiors, potser degut a la vostra popularitat. Malgrat això, aquest any passareu per l'experiència de veure marxar un familiar lluny del seu lloc habitual de residència, encara que també hi haurà la celebració d'un nou nat en la família.

En general, les relacions familiars que mantingueu, sobretot en referència a la gent més gran que vosaltres, seran bastant fredes i dificultoses perquè buscareu relacions que us emplenin i que siguin portadores de quelcom constructiu dintre de vosaltres mateixos, cosa que us costarà de trobar.

A nivell sentimental, també serà un any força difícil de passar, ja que les vostres energies no concordaran amb les del vostre company(a).



Sagitari

El sol entrarà en Sagitari el dia 22 de novembre de 1992 a les 2 h. 26' a.m., hora oficial.

Començareu l'any amb un bon ritme de treball, gràcies al qual us sentireu realitzats. A través de la vostra feina us posareu en contacte amb gent que després passaran a formar part del vostre cercle d'amists.

Si bé la feina us anirà bé, la relació que pugueu mantenir amb els germans i familiars indirectes vostres serà encara una mica difícil, i també us podreu trobar que hi hagi un



Centre Comptable Olot

Plaça Clarà, 6
Despatx n.º 1
Tel. 26 07 23
17800 OLOT

- Organització d'empreses.
- Seguiment comptable i fiscal de l'empresa.
- Servei de consultes.
- Comptabilitat per a la petita empresa, despatxos professionals, botiguers, etc.

Som un equip de titulats en Ciències Econòmiques i Empresarials al seu servei



LLISTES NAIXEMENTS
Cotxets i complements
NOVETATS EN PRE-MAMÀ
c/. Roser, 1 - OLOT
c/. President Macià, 3 - PALAMÓS

cert distanciament amb aquests familiars, potser degut a gelosies que puguin sentir envers vosaltres.

Serà un bon any per invertir en nous afers i noves empreses que fa temps que porteu al cap de fer, ja que serà un any molt propici per a la vostra economia. També parlareu d'anar-vos a gastar diners en un viatge a un país on fa temps que voleu anar, cosa que no es realitzarà fins al cap de força temps.

Els contactes que mantingueu amb gent estrangera o que visquin lluny del vostre lloc habitual de residència us seran molt beneficiosos de cara a la vostra professió, així com també els estudis que estiguen cursant us afavoriran molt el vostre futur professional, que serà força bo.

A partir de la Lluna Nova de novembre hi haurà força problemes a nivell d'amistat, perquè estareu en una postura molt exigent.

Serà un any de trànsit per a vosaltres, en el qual haureu de plantejar-vos noves perspectives i ho haureu de passar com podreu. De totes maneres, la millor sortida per a vosaltres és aprofitar aquest temps per construir idees i pensaments que us seran beneficiosos per al futur.



Capricorni

Entrarà el sol en el signe de Capricorn el dia 21 de desembre de 1992 a les 3 h. 44' p.m., hora oficial, entrant així també l'hivern.

Continuaran, durant aquest any 1992, els problemes personals, fent-vos l'efecte com si no us n'acabéssiu de sortir, o com si les solucions als vostres dubtes fossin encara molt llunyanes. Malgrat això, sí que de mica en mica anireu comprènent millor per què les coses per les quals tant lluiteu no acaben de sortir com voleu. Potser cal que us pregunteu si realment esteu fent el que heu de fer en la vostra vida.

Aquests petits canvis a nivell personal de trobar aquestes sortides també us repercutiran en l'àmbit econòmic, ja que si bé continuaran les restriccions que hi ha hagut, també tindreu la possibilitat d'una bona inversió que en el futur us serà molt positiva. Cosa probablement relacionada amb la compra d'una nova llar o un terreny.



Aquari

Entra el sol en Aquari el dia 20 de gener de 1992 a les 8 h. 33' p.m., hora oficial.

Els estudis que esteu realitzant tan profundament us portaran un nou gran llançament per a vosaltres, els protagonistes de la nostra era, l'era d'Aquari. Si bé per un costat esteu travessant una època en la qual esteu canviant molts punts de mira i que moltes vegades veieu que no us serveix per a res i que us deixa com si "no us sabéssiu trobar", per altra banda aquests canvis us són molt positius per veure més clar el que heu vingut a fer en aquesta vida.

Hi haurà una continuïtat del sentiment de restricció a nivell personal i us adonareu que, si no canvieu d'actitud, tota la vida continuareu igual. Hi ha un canvi molt important en relació amb la societat que us envolta, així com també en la feina, camps en què realitzareu aquesta mutació per anar millor.

Malgrat això, les vostres ganes d'evasió i de fugir continuaran, perquè no acabareu pas d'estar bé on esteu.



Peixos

El sol entrarà el Peixos el dia 19 de febrer de 1992, a les 10 h. 44' a.m., hora oficial.

Es prepara un any molt actiu per als Peixos a nivell de parella i associacions. Es plantejaran noves idees i la realització d'afers que fa temps que busquen una sortida. Tots aquells Peixos que hagin tingut algun problema en aquest àmbit tindreu una bona època per arreglar-ho.

El punt més negatiu que podreu tenir és el fet que hi haurà canvis imprevistos en les amistats. Us sorgiran problemes que no sabreu ni d'on us baixen, i les amistats que us puguin envoltar a la llarga les anireu substituint per altres, cosa que serà molt positiva de cares a vosaltres perquè són, en general, amistats enganyoses que per davant us fan un paper i per darrera us en fan un altre. Hi haurà una recerca de nous valors interiors que desitjareu compartir amb gent afí a vosaltres.

És una bona època per pensar i aprofundir més en les coses que es presenten en la vostra vida, ja que en l'àmbit personal i professional us sentireu molt realitzats.

PIPSA

TOT ÉS PELL

Els desitja:

BONES FESTES !

Notari Miquel March, 5 (Barri de Sant Miquel) - OLOT

Mobles COS

El desitja

BONES FESTES !

Carme, 8 - Hospici, 9 - Mulleres, 26

El refranyer nadalenc

J. GARCIA I R. SARGATAL

Parlar del refranyer nadalenc és parlar, sens dubte, del més dens de tot el cicle de l'any. Aquí, senzillament, en teniu una breu mostra. Alguns de molt coneguts que encara avui formen part del nostre vocabulari, d'altres que ja formen part de la calaixera dels records.

Per Nadal cada ovella al seu corral.

Per Nadal a casa i a prop de la brasa.

Per Nadal, qui res no estrena res no val.

Qui vulgui un bon Nadal que es procuri un bon capçal.

Per Nadal cadascú al seu hostal.

El mes de Nadal, o al llit o al fumental.

Per Nadal un pas de pardal.

Qui surt a caçar per Nadal, cau en pecat mortal.

Per Sant Esteve un pas de llebre.

Fes sabates, sabater, que el Nadal ja ve.

Per Nadal i Sant Esteve cadascú a casa seva.

Nadal passat, sabater prou fer calçat.

La Missa per Nadal per a tot l'any val.

Pescar en Nadal és pecat mortal.

Qui no celebra el Nadal és home que molt poc val.

Les dolçaines de Nadal solen fer mal de queixal.

De Nadal i Sant Joan només n'hi ha un a l'any.

El vi de Nadal ni emborratxa, ni fa mal.

Qui no estrena per Nadal, persona que tant se val.

Passat el Nadal, surt el mal.

Per Nadal i per Cap d'Any cada u amb el seu company.

Nadal passat, Cap d'Any aviat.

Per Nadal, el bon pastor va a adorar amb el sarró.

Alegra't la panxeta, que Nadal ja ve, menjarem carneta i arrosset també.

Per Sant Martí destapa el vi, i per Nadal comença a tasta'l.

Ara ve Nadal, matarem el gall, i a la tia Pepa n'hi darem un tall.

Ara ve Nadal, menjarem torrons i amb una guitarra cantarem cançons.

De Sant Tomàs a Sant Anton, temps de Nadal són.

De Nadal a Sant Julià, tretze dies hi ha.

De Nadal a Santa Agnès temps de Pasqua és.

De Nadal a Carnaval, set setmanes, tant se val.

De Nadal a Sant Joan, mig any cabal.

De Nadal a Sant Sebastià, vint-i-cinc dies hi ha.

De Nadal a Carnestoltes, set setmanes desimboltes.

Carnestoltes, quinze voltes i Nadal fos cada mes, que cada dia fos Pasqua i la Quaresma mai vingués.

La nit de Nadal, la més gran de l'any.

La nit de Nadal, la festa dels estels i la festa major del cel.

La nit de Nadal, la millor de tot l'any.

La nit de Nadal, la més curta de l'any.

La nit de Nadal, la més estelada de l'any.

Per Nadal muda el jornal.

Per Nadal i per Any Nou, muda d'amo i muda el sou.

Nadal en dilluns, any de difunts

Nadal en dilluns, diners a munts.

Nadal en dilluns, festes a munts.

Nadal en dimarts, dolent pels sembrats.

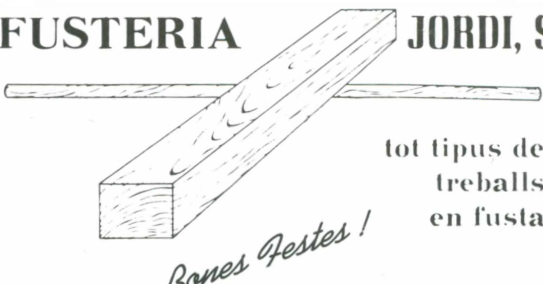
Nadal en dimarts, pa i vi en totes parts.

Qui no té casa on estar, mal Nadal ha de passar.



Passeig de Barcelona, 2 Tel. 26 69 98 17800 - OLOT

FUSTERIA JORDI, S.L.



tot tipus de treballs en fusta

Avgda. Reia Catòlica, 41 - Tel. 26 85 22 17800 OLOT



cooperativa de ceramistes

c/. dels sastres, 12 - Tel. 26 49 08 17800 OLOT

Calçats Manel

Valls Nous, 3 Tel. 26 96 15 OLOT

OBERT LES TARDES DE:
DILLUNS, DIJOUS, DIVENDRES I DISSABTES



VITRALL ORIGINAL D'ANTONI VILA ARRUFAT.
REIAL SANTUARI DE LA MARE DE DÉU DE LA SALUT
DE SABADELL.

Bones Festes



Caixa de Sabadell

PACO VILALLONGA

LOS CHICOS DEL BARRIO

de John Singleton

No és gens habitual que la primera pel·lícula d'un jove director de 22 anys sigui un èxit tant de crítica com de públic. Però això és el que ha passat amb "Los chicos del barrio", l'"opera prima" de John Singleton, un dels membres més carismàtics d'aquesta nova generació de cineastes negres nord-americans que s'han fet un lloc en la indústria del seu país. Presentada al passat festival de Cannes, on va ser apreciada encara que també discutida, la pel·lícula de Singleton ha tingut una exhibició polèmica als Estats Units pels incidents que va provocar en diverses sales de cinema.

El film planteja, amb evidents mostres d'autenticitat, la problemàtica dels joves negres que viuen en barris perifèrics de Los Angeles per no caure en les xarxes de droga i delinqüència. Singleton creu fermament en les possibilitats de promoció social dels joves negres, i així ho demostra amb la seva pel·lícula. El jove director ha realitzat un film molt sincer perquè, no en va, parteix d'una experiència pròpia o viscuda per construir els seus personatges i situacions. Els resultats són prometedors, amb escenes d'una força indiscutible, i l'excés de "moralina" que acaba plantejant el film és una anècdota enmig d'una pel·lícula summament interessant.

M Ú S I C A

Quartet de trombons de París

BENE MODULANDI

Quan encara molts tenim en el record el magnífic concert que oferiren els germans Kropfisch del Jess - Trio - Wien (sens dubte, el millor concert de cambra que s'hagi pogut escoltar a Olot en molt de temps), se'ns anuncia l'actuació del Quartet de Trombons de París aquest divendres 19 de desembre. Aquesta formació és composta per Michel Becquet, Jaques Fourquet, Alain Manfrin i Gilles Milliere, tots ells destacats solistes, premiats internacionalment, i solistes en les millors orquestres parisenques. Una data, a més del brillant currículum dels intèrprets, ens permet esperar un concert realment important: el quartet es formà l'any 1971 amb els noms esmentats i mai no ha sofert variacions entre els seus components. Es tracta, doncs, d'una formació estable i consolidada amb una llarga experiència concertística en comú. És evident que un concert amb un repertori ben heterogeni (Gervaise, Mozart, Cohen, Teleman, Gershwin, Tamper, Dvorak i Morricone) serà una història ben diferent de la del Jess - Trio - Wien. Ara bé, qui dubta que serà un concert per xalar-hi de debò? Potser no ens enfilarem tan amunt com amb els vienesos, però la pompa està servida amb els parisenques. L'Associació de Música, mentre s'allarguen les obres al Teatre, ha anat cercant espais alternatius per als seus concerts. I així hem passat pels cinemes Colon i Núria, per l'Orfeo i pels Catòlics... El concert tindrà lloc a la Galeria d'Art Sant Lluc. Serà aquest divendres a les 10 de la nit. Teleman i Gershwin, entre altres, us esperen.

LOS COMMITMENTS

d'Alan Parker

"Fama" i "El muro - The wall" són els principals referents de cinema musical en la prolífica trajectòria del director anglès Alan Parker. El primer, narrant els problemes i les alegries dels membres d'una escola de ball, film que després es va convertir en sèrie de TV. El segon, com una aparatosa i polèmica pel·lícula que pretenia il·lustrar amb imatges el magistral treball musical dels Pink Floyes al disc "The Wall".

Aquesta tardor ens ha arribat una nova incursió de Parker en el cada vegada menys cultivat gènere del musical. El cineasta britànic assegura que necessitava tornar als seus orígens i fer un film "autèntic" després del fracàs que va patir amb "Bienvenido al paraíso". Parker explica la història d'una banda de música de Dublín -els Commitments del títol- que mai no va arribar a triomfar. Amb un estil més contingut del que és habitual en ell, i potser sense tantes pretensions, Alan Parker acaba fent un retrat entre nostàlgic i evocador de la seva joventut. Si el film no és cap meravella, com a mínim manté un cert interès i presenta una de les millors bandes sonores de la temporada.

Roda Musical

M. A.

El passat cap de setmana tingué lloc a Olot el segon màster de guitarra a càrrec de **Jaume Torrent**, organitzat per l'Escola Municipal de Música d'Olot. Jaume Torrent també va oferir un concert dissabte al vespre al Saló de Descans del Teatre Principal, on davant d'un públic que emplenava el Saló, oferí durant una hora i escaig una selecció de temes propis i del mestre Joaquim Turina.

A Olot hem estat d'enhonorabona amb aquest concert que, juntament amb el que a principis d'any va oferir David Russell, ha fet que hàgim pogut escoltar dos dels principals guitarristes d'avui. Igualment és de remarcar l'incipient paper que comença a jugar l'Escola Municipal de Música en l'activitat cultural olotina, no tan sols a nivell docent, com ens mostra el concert que ens ocupa.

Anem pel segon. Avui encetem un nou cartell de la **Roda Musical**. Si el primer ha estat prou atractiu pels grups que hi han participat, aquest segon sembla encaminat a superar-lo. El cartell s'estrena aquesta nit amb el grup d'en Toni Español **CAE MA DEILA**, format per tres percussionistes i dues ballarines, amb una ullada als ritmes i balls d'artel africana. L'any passat ja vam poder gaudir d'aquesta formació, i és d'esperar que el bon regust que van deixar -allò era una festa- a la sala Maxim's, es pugui tornar a repetir aquesta nit. La Roda continuarà el dia 26, Sant Esteve, amb els olotins **STOP'S** que faran un repàs al seu repertori. I per estrenar el nou any, el dia 2 actuarà el grup **CLURICAUN**. El 9 de gener hi ha prevista l'actuació dels menorquins **JA T'HO DIRÉ**, el 16 actuarà **GRAN RESERVA** i per cloure aquest cartell, el dia 23 de gener, **CALEDONIA BLUES AND RITHM**.

CARTELLERA

CINE CLUB

Teatre Principal

The Fountainhead (El Manantial) (1949) de King Vidor amb Gary Cooper i Patricia Neal
Divendres 20 a les 22 h.

CINEMA

Cinema Colon

Loco por Shelly**Los Commitments**

Dissabte a les 18 h cont.

Diumenge 16 h. cont.

La Cenicienta**Robin Hood**

Dimecres a les 18 h cont.

Dijous 16 h. cont.

Cinema Gridó

Los chicos del barrio

Dissabte a les 18 h cont.

Diumenge 16 h. cont.

Millonario al instante

Dimecres a les 18 h cont.

Dijous 16 h. cont.

Cinema Núria

Que pasa con Bob?

Divendres, Dissabte a partir de

les 18 h. Diumenge a les 16 h.

Amores compartidos

Dimecres a les 18 h cont.

Dijous 16 h. cont.

CINEMA T.V.

TV3

El Cid (1961)

d'Anthony Mann amb Charlton

Heston i Sophia Loren

Dimarts 24 a les 23,05 h.

La volta al mon en 80 dies

De Michael Anderson amb

David Niven i Shirley McLaine

Dimecres 25 a les 21,20 h.

CANAL 33

L'article 22

De Mike Nichols amb Alan

Arkin i Richard Benjamin

El nom de la rosa

De J. Jacques Arnaud amb Sean

Connery i Murray Abrahams

Dijous 26 a les 22,25 h.

TV 1

Rio Grande

De Jhon Ford amb Jhon Wayne

i Maureen O'Hara

Dissabte 21 a les 16,00 h.

E.T. El extraterrestre

De Steven Spielberg amb

Henry Thomas i Dee Wallace

Dissabte 21 a les 22,05 h.

TV 2

Cantando bajo la lluvia

De Gene Kelly amb Stanley

Donen i Gene Kelly

Diumenge 22 a les 17,30 h.

Adios a las armas

De Frank Borzage amb Gary

Cooper i Helen Hayes

Dimarts 24 a les 18,00 h.

Presència i absència del paisatge

· LLUÍS BADOSA

PINTOR. CATEDRÀTIC DE LA U.P.V.

Quan el pintor treballa en unes obres en les quals utilitza unes formes concretes com a presència del que estableix el seu conscient, no pot evitar que aflorin altres tipus d'interessos que són en el subconscient i que es manifesten mitjançant el color, el tractament plàstic, o bé la sensibilitat harmònica que configura la composició.

M'explicaré. Un quadre no tan sols expressa allò que ens comuniquen les seves formes concretes, sinó també l'esperit del pintor que es dilueix en una sèrie de factors tan importants com les mateixes formes cognoscitives. Per això, un quadre no es pot mirar només d'un cop d'ull, com si miréssim una il·lustració, sinó que requereix una contemplació més detinguda per tal d'evidenciar els aspectes inèdits del pintor.

En realitat, hi ha dos tipus de presències: les directes, que ens comuniquen ràpidament allò que el pintor ha representat conscientment, i les indirectes, que ens evidencien l'esperit del pintor tot essent contingudes en una sèrie de factors variants més de caire profund i sensible. Hi ha presències que es poden constatar no només per les formes denotatives, que es reconeixen fàcilment, sinó també per d'altres de caràcter connotatiu, no tan concretes però igualment reals.

Per citar només un cas ben conegut, podria referir-me a Paul Cézanne que, tot i haver pintat alguns bons retrats, no pot deixar de mostrar el seu sentit d'admiració analítica envers la Naturalesa, i així, en molts dels seus quadres amb figures, com per exemple "Retrat de Camperol" (1900 - 1906, de la col·lecció Tyssen - Bornemisza), el tractament de la figura i del paisatge és



exactament el mateix. Es pot dir que l'home forma part de la natura, tant com aquesta forma part de l'home. Doncs bé, la pintura d'en Domènec Corbella està en aquestes coordenades. És una obra en la qual predomina la figura com a element directe, que configura la composició i es converteix en motiu del quadre. Però mirant-ho més detingudament, aviat ens adonem que la figura és un pretext per expressar aquesta profunda admiració que l'artista sent per la natura.

El paisatge, indirectament, és contingut en el color, en el tractament de la matèria, en la factura de la pinzellada, i en la sensibilitat harmònica, que assoleix un protagonisme exemplar i que fa que -com encisats per una màgica poètica- ens puguem endinsar en un món ple de suggeridores visions, les quals conformen una pintura sòlida i sensible, tot obrint nous camps d'experimentació plàstica d'admirable i notòria consideració per a una ciutat que com Olot, tan vinculada és a la pintura del paisatge i a tota investigació que impliqui un avanç en el seu tractament.

Paisatge Antròpic, de Domènec Corbella, s'inaugura aquest dissabte dia 21 a la Sala Oberta del Museu Comarcal.

EXPOSICIONS

Sala Armengol Col·lectiva per a temps indefinit.

Les Voltes:
Del 30 al 20 de desembre Olis de Serraquintana

Quatre Cantons:
Vila Arimany olis fins el 20 de desembre.

Art i Traça
Bianchi Del 14 de desembre al 10 de gener

Sala Vayreda:
Leemans, Àngel Codinach, M. Duran Del 14 de desembre al 16 de gener

Galeria Sant Lluc:
Anna Corberó. Pintures fins el 10 de gener

Galeria Art 16:
Olis de Tharrats, Clavé del 21 de desembre al 6 de gener

Francesc Collell:
Anoro. del 14 de desembre al 16 de gener

Sala Oberta del Museu Comarcal de la Garrotxa
Paisatge Antròpic de Domènec Corbella A partir del 21 de desembre

Joan Casas

JARDINERIA

**MUNTATGES DE REG
PER ASPERSIÓ**

Grup Rocalba, núm 3
Tel. 44 42 90 (Vespres de 8 a 11)

17174 SANT FELIU DE PALLEROLS
(Girona)



**ESPECIALITAT EN
CARNS FARCIDES
I PERNIL DOLÇ
DE LA CASA**

c/. Montsalvatge, 2 bis.
Tel. 26 76 71 OLOT

BONES FESTES !

In memoriam

· JOAN FLUVIÀ I FONT

Eren el seu fat els escenaris de l'Estat, però els rebutjà i poca cosa més no en conegueren allà. Un cop aixecada la prohibició de fer allò que era natural en ell, el galant jove i distingit que havia de prometre les més grans escenes de lirisme i encís, els deixà. Jo diria que això sí que és una defensa autèntica d'allò més autèntic i en un moment, històricament, com a mínim inestable.

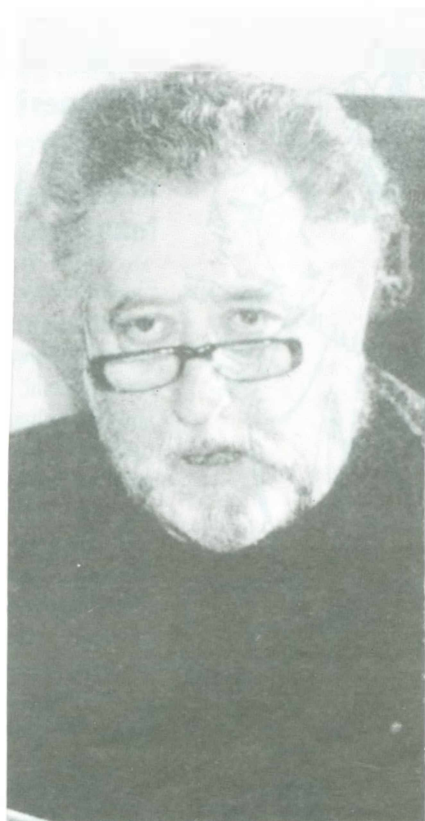
El via crucis el continuà al nostre país en un intent de fer-lo i d'aixecar-hi alguna cosa més que la pols als escenaris. I si en aquests escenaris hi busquéssim actors i actrius en trobaríem molts pocs que s'haguessin passejat amb la dignitat d'un cardenal i *no ho diguem a ningú perquè anava d'incògnit*, amb la incògnita d'un gran actor.

Els déus es posaren d'acord per fer confluïr en ell la tenacitat necessària per afrontar totes les adversitats, per mantenir viu el teatre i convertir-se en empresari quan així calgué, ell, l'actor; i la intel·ligència i sensibilitat dels escollits amb pinces, pròpies d'aquells que els del "ram" en diuen "bèsties teatrals". Sense aquesta sensibilitat servida amb saviesa, sense aquesta cultura i aquest pou d'humanitat ens hauríem perdut, no en dubteu, les estones de plaer més intenses com ho és aquell que sents quan t'arriben els versos per boca del seu bon dir i amb aquella emotivitat que et fa posar la pell de gallina. I quan

aquests moments tenen lloc, molt sovint amb ell, penses que bé valen totes les creus i medalles, totes les roses i les subvencions, i el mantens present a la memòria per al goig egoïsta.

I sense aquella tenacitat que el mantingué en el seu lloc per salvar la identitat teatral de Catalunya, no sé pas on seríem ara. On seríem ara jo no ho sé, només sé on seríem. Es mantingué en aquesta nostra escena, tot Iglésias, tot Guimerà, tot Sagarra, tot allò del plaer que dèiem abans. Ara pertoca a altres saber estar al seu lloc i a la seva grandesa. Hi ha molt on escollir, molt per destriar i per contribuir a l'agraïment. Si ens limitem a reproduir capítols de sèries que més valdria oblidar, o només actuacions esporàdiques, donarem engrunes. I això serà, a part de trist, tristament injust. Em penso, no ho sé, que això no es fa. Això no es pot fer al nostre senyor Esteve, al millor Pla que ha sorgit de l'original, a ell i altres com ell que són els veritables "culpables" d'aquesta nostra mena de "tradició" teatral i d'aquest que ha de convertir-se en el Teatre Nacional de Catalunya.

Aquest Teatre Nacional de Catalunya que, diuen, tanta falta ens fa, la primera pedra del qual, en oficial senglera, fou col·locada per aquestes nostres autoritats que tant podrien aprendre de qui ara no hi ha.



Ben mirat, ben estudiat, aquesta primera pedra "ben sopada -ai carai!" també és seva. Que sigui, doncs, a la seva memòria. A la memòria del Teatre Nacional de Catalunya, vidu de Pau Garsaball i Torrens.

135
DOBLE
33

COPPI

REPARACIÓ EN GENERAL DE
L'AUTOMÒBIL
I MAQUINÀRIA AGRÍCOLA

Bones Festes!

SERVEI
OFICIAL



LADA

SERVEI
OFICIAL

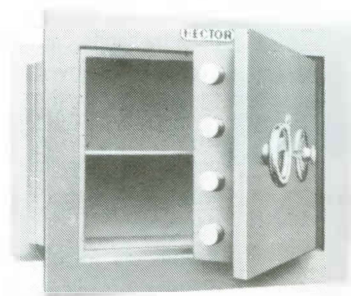


Massey Ferguson

Avgda. Sta. Coloma, 67 Tel. 26 68 49 OLOT



FÀBRICA DE CAIXES DE CABALS



HECTOR S.A.

Avgda. Jaume II, 61 - 17800 OLOT
Tel. 26 05 75 i 26 15 42 Fax. 26 15 42

CULTURA

LES TRIBUS OLOTINES

· Text: ESTANIS VAYREDA.
· Il·lustracions: M. V. P.

Fa pocs més de 30 anys, les úniques tribus que coneixia la civilització eren les africanes i les dels indis que sortien als westerns. És comprensible, per tant, que els nostres pares no entenguin l'existència del que s'ha anomenat tribus urbanes. A Olot també han arribat, tot i que els grups més radicals encara es mantenen als grans centres urbans.

A partir dels anys setanta, la joventut es va configurant com un fenomen sociocultural del nostre món contemporani. Els joves comencen a identificar-se amb determinades tendències culturals que es basen en diferents pautes de comportament i en diverses orientacions de valors. El que abans es coneixia com a moviment anti-cultural, actualment es coneix com a tribus urbanes.

Molta gent es pregunta qui són aquests joves que creixen en aquesta societat actual. Tots som alguna cosa dins d'un grup, però és aquest mateix grup el que ens anul·la com a individus. Hi ha sociòlegs que ja parlen d'una *internacional juvenil* subagrupada en sectes urbanes, on l'individu es dilueix a favor del col·lectiu.

Sens dubte, la diferència entre les tribus ve marcada per dos punts d'interès: la música, i la roba com a element d'identificació externa.

Els representants de grans tendències musicals s'han convertit en autèntics líders ideològic-socials, en definitiva, en autèntics líders de masses. Però no tant pel fet de despertar passions desenfrenades o amors platònics, com per crear una manera de pensar, d'actuar i de viure, que els mateixos joves intenten exterioritzar. La música constitueix una de les primeres vies per buscar una identitat grupal dels adolescents i una afirmació personal.

Analitzem ara el fenomen de la roba. Res més encertat per demostrar una tendència que reflectir-la en allò que es porta posat. En línies generals, s'ha abandonat el costum econòmic de l'uniforme escolar per substituir-lo per la costosa adquisició de l'uniforme de carrer que, per altra banda, canvia al mateix ritme que la inestable evolució dels joves i adolescents.

El pas de roba col·legial a roba de carrer prové d'un simple detall de poder d'adquisició i, per tant, de pertinença a una classe social determinada. Tot queda reduït a la marca i a un petit signe no-ostentador: l'etiqueta.

Segons els sociòlegs, els joves tenen la necessitat d'entrar en tribus urbanes perquè busquen una identitat. Alguns apunten, fins i tot, que potser els pares no els donen el suport necessari.

Una altra característica de les tribus és la violència, sobretot els skinds-heads. Ara bé, caldria saber si aquesta violència és un traç comú d'aquests grups socials o de l'espècie humana.

Poden ser heavys, neo-romàntics, pijos o "lolailos"; només de veure'ls se'ls pot distingir. El seu aspecte és la veritat més absoluta que coneixen i -de tots- és d'una intensa provocació.

TRIBUS URBANES A OLOT

Per fer aquesta classificació ens hem basat en aspectes generals de la joventut. Per tant, som conscients que hi ha moltes excepcions en cada cas o que, potser, el que nosaltres creiem que són excepcions formen la majoria.

Cumbaiàs.

Antics Boys - scouts, els "progres" catalans.

Els cumbaiàs normalment es dediquen a ésser monitors als "esplais" o associacions juvenils durant les tardes lliures. Trobem el seu origen en els "boy - scouts" i n'han heretat les excursions per la muntanya i la participació als campaments d'estiu. En general donen molta importància a tot allò que és relacionat amb la naturalesa i amb l'aire lliure. Vesteixen camisetes de cotó, mocadors estil hippie i xiruques o bótes. Els agrada el que és popular - folklòric català. Se'ls atribueix una ideologia de caire independentista i se'ls pot localitzar a les "trobades de geganters", corre-focs o en un concert de rock català.

No els agrada el que és comercial, ni tampoc el que ve dels Estats Units. Avorriren les discoteques i els llocs amb molta gent. Odien la música "màquina", el rap, etc. Prefereixen les cançons de grups dels 70. La majoria saben tocar la guitarra o la gralla. A Olot solen freqüentar bars com Can Xalegre, l'Europa o Bruixes.

Pijos.

Marques cares i Golf GTI a la porta.

Aquest grup engloba "a los nios bien", sense incloure en aquesta tribu els grups radicals o els que intenten



aparentar una classe econòmicament alta. La seva pròpia definició és despectiva i significa una clara marginació per part dels grups considerats "autèntics". La seva època daurada la van viure amb el conjunt "Hombres G.". Van vestits amb la moda de la roba esportiva, tota de marques reconegudes, però sobretot cares. Com més cara és una peça de roba, més autèntic és el "pijo" que la porta. Els agrada beure whisky boi Martini amb llimonada. Els seus cotxes són el Golf GTI i el Fiat Uno. A Olot, tot i que no hi ha autèntics "pijos", els que podem anomenar "cosins" dels "pijos" van a discoteques d'arreu de les comarques gironines i a bars com el Líquid, Flash i Cocodrilo.



"Lolailos".

Música disco i mitjons blancs.

Els "lolailos" tenen el seu origen en la moguda madrilenya. Acostumen a ser joves de famílies d'arreu de l'Estat espanyol que han vingut a viure a Catalunya. Però mantenen la seva cultura i, sobretot, la seva forma de vestir. Es tracta d'una estètica urbana basada en els dissenys de ruptura de la joventut. La seva música és la que produeixen els instruments electrònics, en definitiva, els sintetitzadors. Solen freqüentar les discoteques i els bars amb música forta i molta llum. Es vesteixen amb camisetes extravagants, texans ajustats, sabates de puntes i mitjons blancs. Molts porten medalles al coll o braçalets. També acostumen a tenir cotxes poc moderns, però que ells mateixos actualitzen amb colors extravagants i accessoris diversos. A Olot els trobem principalment a Sònic, a Kratter's i a Maxim's.

"Heavys".

Cabelleres llargues i cervesa a sac.

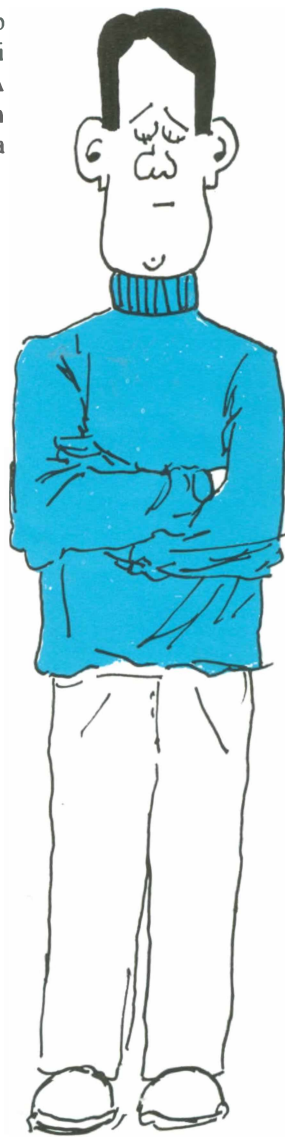
No es pot dir que els "heavys" tinguin una ideologia determinada. Hi ha un cert domini d'idees comunistes i anarquistes, però també és veritat que n'hi ha que no saben res de política. La música és fonamental per determinar que una persona sigui "heavy". Procuren que el cabell creixi i els tapi una mica la cara. Consideren que els nois és millor que portin barba o bigoti com a signe de virilitat. Van vestits amb camisetes de grups musicals, jupes de cuir amb xapes i tatxes, texans cenyits i bótes o bambes. La seva droga preferida és la cervesa i els porros. A Olot els podem trobar per la zona de la Plaça del Mig.



Nous romàntics.

Discrets i poc radicals.

És el grup majoritari de qualsevol societat, i el més convencional. El fenomen de considerar-se nou romàntic és present en la majoria de joves que desitgen tenir un futur integrat, no conflictiu i ambèxit. Per a aquest grup de mentalitat conservadora, la societat es divideix entre els qui són com ells i els "marginats", siguin de la classe que siguin. Solen vestir de forma discreta i sense cap signe que els pugui fer destacar. No qüestionen l'estil de vida dels seus pares, ni tampoc cap estructura social. Gaudixen del seu entorn. Constitueixen la majoria de la joventut de qualsevol societat.



La Rodona: Quinze anys de música de ball, cobla i tracanet

· MANEL MITJÀ

¿Qui, en una de les moltes festes majors d'algun poble, barri o en una revetlla no s'ha trobat engrescat, ballant i gaudint amb la música que ens ofereix un grup de casa nostra anomenat La Rodona? Doncs ara, La Rodona està de festa. Molt aviat s'acomplirà una fita molt important per a ells i per a nosaltres. Hem parlat amb en Ton Torner, un dels components del grup, perquè ens en faci cinc cèntims:

-Compliu anys, no és veritat?

Doncs sí. L'any 92 es compleix el 15 aniversari de La Rodona. Ho celebrem aquest any perquè l'any que ve se celebren massa coses i hi havia el perill que ningú no se'n recordés i la cosa passés desapercibuda. Per celebrar-ho hem fet una gran arrossada en la qual hi han participat tots els qui han passat per La Rodona com a músics que, més o menys, calculo que seran una trentena. Molta gent i molt bona.

-Quins foren els orígens de La Rodona?

Va començar quan molts de nosaltres teníem 20 anys, de la fusió d'un grup de Girona que es deia La Mulassa i que era un grup d'animació infantil, i un altre d'Olot que es deia PaTorrat. Llavors de diferent gent d'aquests grups i amb la base de Joan Duch, Jordi Pagès, Carles Fontfreda, el Vesper, en "Xula" del Pozo i en Salvador Niebla, es forma un grup que passa a anomenar-se La Rodona. Van néixer en una bona època, ja que feia poc de la mort de Franco, i agafaren de seguida aquells moments en què es començava a revitalitzar la festa i altres actes de carrer, carnavals i ballades... és a dir, això que ara trobem el més normal del món llavors no ho era. De seguida van venir les actuacions en festes majors, i jo els recordo ja el 1977 a Les Preses on vaig començar a tocar alguna cançó ambells. Això continuà així fins que el 1984, en entrar en Mon Vilanova i en Jordi Sabaté, ja som més gent d'aquí que de Girona i La Rodona passa a convertir-se en els que som ara en l'actualitat. Llevat d'alguna substitució obligada per "serveis a la Pàtria" d'algun dels membres som en Joan Duch (saxo i veu), en Jordi Pagès (baix), en Jordi Sabaté (teclats), en Mon Vilanova (bateria), en Ton Torner (guitarra i veus) i en Jaume Dorca, a qui hem fixtat fa poc i que ens porta la part tècnica.

-És a dir, que us heu professionalitzat una miqueta?

No, no, a part que aquest any hem fet la incorporació d'en Jaume Dorca i que tot fent una derrama hem comprat un equipet una mica més bo d'uns 4.000 W, tots els membres de l'actual Rodona toquem realment perquè ens agrada, som una colla ben avinguda que ens ho passem bé tocant, que tenim la nostra feina i no vivim de la música.

-Toqueu tot l'any?

Sí, però bàsicament quan hi ha més "bolos" és a l'estiu, però la temporada dels músics comença pels rosers i va fins a la tardor. Et diré que hem tocat a tot Catalunya i fins i tot una vegada vam tocar a Suïssa, en un "Hogar Gallego", però el nostre radi d'acció comprèn especialment la província de Girona. Tenim un públic molt fidel que per aquí dalt ens coneix molt bé, al qual fem gaudir, gaudim i, una cosa important, és que a les comissions de festes els fem guanyar cèntims, els bars acaben aviat el beure, i tots contents.

-Quin repertori teniu?

Toquem bàsicament música de ball i versions que poden anar des de Machín a R.E.M., però mireu de no fer gaires coses de moda perquè no ens agrada fer coses actuals. Ens diferenciem bastant dels altres grups de ball pel fet que toquem bàsicament els temes que ens van, per exemple aquest any estava de moda la "sopa de caracol", doncs nosaltres en principi no la toquem, cosa que no vol dir que d'aquí a deu anys, potser, la toquem, però ara no. També tenim algun que altre tema nostre, com el "Reggae" d'en Carbasseres o el "Carajillo".

-I aquests temes de collita pròpia, de qui són? Com els compeueu?

Mira, més aviat és una cosa col·lectiva, que surt força espontània. Per exemple, el "Reggae" d'en Carbasseres va sortir espontàniament dalt de l'escenari, la lletra del "Carajillo" igual, la música és una versió del "cocaïne" que, per cert, com que és una cosa que no ens va i el que ens va sobretot és el carajillo, li retrem un merescut homenatge.

-En tots aquests anys damunt de l'escenari deuen tenir un munt de temes per tocar, no?

I tant! Tenim, però, uns clàssics molt fixos, de sempre, que un any toquem, un altre no... Ja ens els sabem de memòria, però et diré que no som uns músics d'assajar gaire, assagem anant a sopar tot fent un xai a la brasa. -¿...?

Rodona '92

PT



Sí, sí..., de tant en tant ens trobem al voltant d'una taula, mengem un xai o un cabrit i decidim què farem. Cada un diu les cançons que li agradaria tocar i en un moment planifiquem la temporada.

-Des del punt de vista de músic, com veus aquest boom del rock català?

El rock català és una mica per a mainada, la qual cosa respecto molt. És una altra manera de començar. En canvi nosaltres toquem música més ballable, no tant per a mainada, valsos, tangos, cha, cha, cha... i fins i tot hem incorporat recentment al nostre repertori alguna cosa d'en Sisa o d'en Pau Riba perquè ens agraden.

-Us heu plantejat mai, vosaltres, de gravar algun disc?

No ens ho hem plantejat mai, ens agrada molt estar tal com estem ara, anar a sopar de tant en tant i anar tirant, tot i que fer un disc és fàcil.

Ara bé, que després te'l distribueixin és una altra història. Estem molt bé com fins ara, tenim una línia molt definida i ja ens va bé. Ens sentim plenament integrats, i això és molt important en el que és la música de ball, cobla i tracanet de la província de Girona (on hi ha una gran tradició de músics), però bàsicament de Girona Nord, on hi ha cada músic collonut (i ara aprofito l'ocasió per homenatjar en Ricard Fageda de La Principal d'Olot, que era un excel·lent professional). Eren uns músics que anaven a tocar on fos, nevés o plugués, amb precarietat de mitjans, anaven per pobles on els repartien per les cases, els donaven un bon sopar i quatre duros i a tocar... i això, que a nosaltres també ens ha passat, és el que volem i ens agrada.

-Amb l'experiència que teniu ja deveu saber, només de veure el personal que us espera, com els heu de

CARAJILLO

(versió lliure del Cocaine)

De conyac o de rom, ginebra o moscatell. Carajillo. Anís, vodka, ratafia Russet. Carajillo. Eh de conya, eh de conya, eh de conya. Carajillo.

Aquesta és l'estrofa bàsica. En les altres o repeteixes alguna cosa d'aquestes o te'n vas inventant de noves, que de marques de licors ja n'hi ha.

tractar, no?

Sí, i tant. De primer temptejes una mica, però hi ha coses que són força comunes a totes les actuacions, que mai no són iguals. D'entrada, a les festes majors en començar hi ha gent més gran, els pares, avis..., i comences pel més tradicional: valsos, tangos, etc., perquè ballin, i després sols acabar amb més canya. El que passa és que costa força que la gent trenqui el gel, i normalment qui ho fa és la gent gran; llavors, tal i com és tradició en La Rodona, els dediquem un aplaudiment.

-Heu hagut de plegar mai d'avorriment?

No, mai. Només una vegada vam haver de plegar. Fou en la inauguració d'un pavelló. Quan hi vam arribar, havent sopat, el personal anava completament borratxo. Tots, tots, no ho havíem vist mai, i l'Alcalde, al cap de dues o tres cançons, en veure com estava el pati i el caire que prenien les coses, va suspendre l'actuació. Aquesta és l'única vegada que hem hagut de plegar. Ah!, i mai no ens han apedregat, tampoc.

-En tants anys d'actuar deveu tenir moltes anècdotes per explicar...

Tantes com vulguis, però te'n diré unes quantes: En un poble de Lleida ja feia una mitja hora que tocàvem i ningú no ballava. Ens adonàrem que a baix l'equip no funcionava i no sentien res. Ho arreglàrem, ho vam connectar de nou i s'acabà el problema.

En un altre poble de Lleida hi vam arribar un dia i quan hi vam ésser ens digueren que ens havíem equivocat, que era la setmana següent...

Més d'un cop, a pagès, hem tocat dalt d'un remolc de tractor.

I com aquestes te'n podria explicar un munt, però només et diré una cosa, que el més empenyat de ser músic és haver de tocar.

Bé, malgrat tot, moltes felicitats i per a molts anys.

15 ANYS MATANT ELS PORCS A COP & RE SIMOLETS * TANT DE SOM OLIMPICS

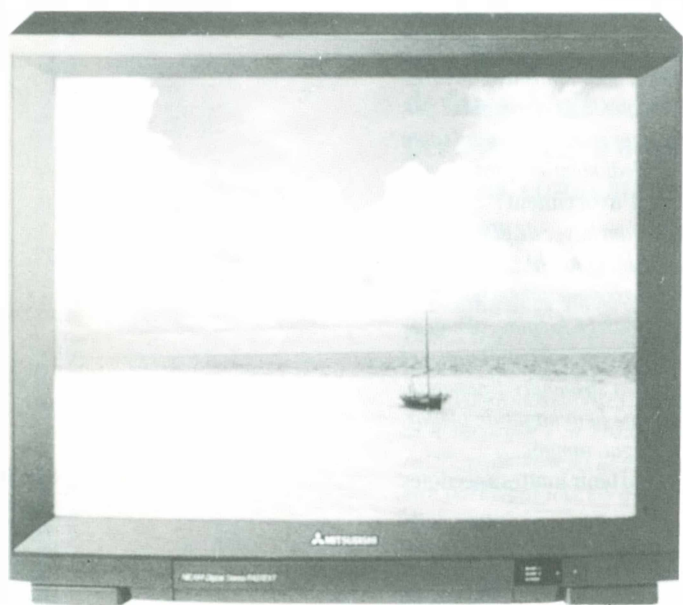
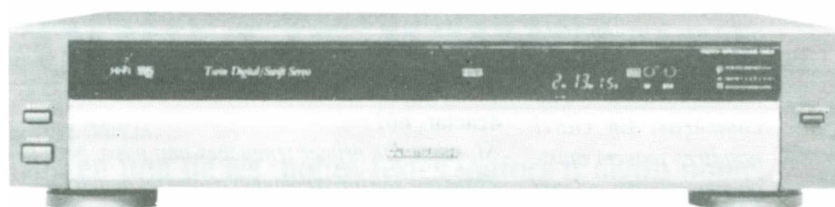
15è ANIVERSARI
HEM ASSOLIT L'EDAT DEL PAVO



Joan Duch, Mon Vilanova, Ton Torner, Jordi Sabaté, Jordi Pagès, Jordi Prat.



MITSUBISHI



**Per davant i
sempre avançant...**

Distribuit per:



**ELECTRONICA
ALBERT**

Ferm propòsit de servei

c/. Serra i Ginesta, 20 Tel. 26 36 63 17800 OLOT

AGENDA del Nadal a la Garrotxa

Les properes setmanes, l'agenda d'actes dels pobles de la Garrotxa s'omple d'activitats relacionades amb la festivitat del Nadal, Cap d'Any i Reis. Seguidament us oferim el que s'ha previst als diferents pobles a fi de que pugueu organitzar la vostra assistència als que més us interessin:

Besalú

Dia 22 Quina Pro-Reis a l'envelat a les 18 h.

Dia 23 Comença el campionat de Ping-Pong a l'envelat.

Dia 25 A les 17,30 h. Representació dels Pastorets pel alumnes de 8è de l'Escola de Besalú a St. Julià.

Dia 26 Quina Pro-Futbol a l'envelat

A les 17,30 h. Representació dels Pastorets pel alumnes de 8è de l'Escola de Besalú a St. Julià. Dia 28 A les 22,30 h. Espectacle "Eròtic-Humorístic BAGDAD" a l'envelat.

Dia 29 A les 17,30 h. Representació dels Pastorets pel alumnes de 8è de l'Escola de Besalú a St. Julià.

Dia 31 Nit de Fi d'Any, a partir de la una de la nit a l'envelat, ball obert a tots els públics.

Dia 1 A les 17,30 h. Quina "Pro-Futbol" a l'envelat.

Dia 3 A les 14 h. Dinar i Ball del Casal de Jubilats a l'envelat.

Dia 5 A partir de les 20 h. Cavalcada de Reis pels carrers de la vila.

Dia 6 a les 17,30 Quina Pro-Envelat a l'envelat.

St. Feliu de Pallerols

Dies 23 i 24 Durant tot el dia passarà per les cases el jurat del concurs de Pessebres

Dies 25,26 i 29 De 17,30h. a les 21,30h. i de 11,30 a 13,30, Quina

al salo de sessions de L'Ajuntament organitzada per l'Associació de Festes.

Dia 5 Cavalcada de Reis a partir de les 7 de la tarda.

La Canya

Dia 21 A les 5 de la tarda, "El Pelut", passarà per l'església a recollir tota la quitxalla que l'espera i seguidament es dirigiran a la sala La Cooperativa on seràn instal.lades les típiques "Parades peludes" (Tòmboles, Jocs, etc.etc.) i es farà el Caga Tió. A les 11 a La Cooperativa ball amb el grup "Aquarium".

Dia 22 A les 12 del migdia, ofrena floral a la Verge de l'Esperança, Missa cantada pel cor parroquial i ball de sardanes amb la cobla "Amoga". A les 4 de la tarda, a La Cooperativa, audició de sardanes amb la cobla "Amoga" A les 18,30 h. Ball de fi de festa amb la cobla "Amoga" Dia 24 Missa del gall a 2/4 d'11, cantada pel cor parroquial, tot seguit xocolatada per a tothom.

Les Planes

Dia 22 17,00 h. Al Pavelló representació de l'obra "Un pagès de Barcelona" organitzada per l'APA de Les Planes.

Dies 25 i 26 de 6 a 9 del vespre Quina al local social organitzada pel Club de Voleibol

Dia 28 a les 9 del vespre i a l'Església Parroquial, Concert de Nadal de Corals amb les corals

Brots de Primavera i Retorn Planenc de Les Planes, Crosat d'Olot i Coral Polifònica i Orquestra de Cambra de Girona. Dia 1 De les 6 a les 9 del vespre, Quina al Local Social organitzada pel Club de Voleibol.

Santa Pau

Dies 21 i 28 De 10 del vespre a 2 de la matinada Quina, organitzada pel grup cultural i esportiu Passabigues, al restaurant Bellavista (Piscina)

Dia 22 De les 7 a les 11 de la nit al restaurant Bellavista (Piscina) Quina organitzada pel Grup Passabigues

Dia 24 Missa del Gall cantada pel Cor de Sta. Pau amb acompanyament del Pastorets itot seguit i a la sortida xocolatada per tothom.

Dies 25, 26 i 29 A les 7 de la tarda, representació del Pessebre Vivent al recinte Històric-Artístic.

Riudaura

Dia 24 de 2/4 d'11 a 2/4 de 12 Representació del pessebre Vivent pels carrers de la vila A 2/4 de 12 Missa del gall amb adoració de Les Pastoretetes i després a la Plaça del Gambeto xocolatada per a tothom.

Dies 25 i 26 A 2/4 del vespre, representació del pessebre Vivent pels carrers del poble

Dia 5 Cavalcada de Reis a partir de les 7 de la tarda.

Castellfollit

Del 20 de desembre al 6 de gener. Exposició de Pessebres a l'Església Vella

Dia 24 a Les 9 del vespre Quina

Olot

Dia 21 Entre les 9 del matí i les 2 de la tarda, tots els socis del Centre Catòlic tindran l'oportunitat de jugar a la Rifa de Nadal, amb les participacions que l'entitat reserva a cada soci. A 2/4 de 4 de la tarda, als locals de Centre Catòlic VIè torneig social de butifarra trofeus "CC-FPV"

A les 7 de la tarda exposició de papallones de Joaquim Teixidor i Emili Cases

A 2/4 d'11 de la nit, Quina Quina organitzada per l'OAPIX (Associació d'Olotins Amics del Porc i del Xai) a l'Orfeó Popular Olotí.

De 10 a 2 de la nit, al restaurant El Celler del camping Les Tries, Gran Quina dels Gats de Sant Miquel.

Dia 22 El Centre Excursionista Olot fa una sortida matinal per portar un pessebre al Puig Miralles.

A les 6 de la tarda i al Club de Jubilats Sant Jordi, representació dels Pastorets a càrrec dels joves del Cor de Maria

Dia 23 De les 6 a 2/4 de 8 de la tarda i al Club de Jubilats Sant Jordi, El Papa Noèl recollirà les cartes dels néts, familiars, amics...

A les 7 de la tarda a la sala La Carbonera inauguració de l'Exposició de Pessebres de Nadal. Organitza l'Associació de Pessebristes d'Olot.

Dia 24 A 2/4 de vuit de la tarda i a la discoteca Kratter's arribada del Papa Noèl. Hi haurà obsequis pels més petits.

Missa del gall al Barri de Pequín. Coca i xocolata per a tothom als locals de l'antiga estació.

A les 12 de la nit, Missa del gall a l'església de Sant Francesc, en

Per a la Llar... Per a la botiga... Per a l'escola... Per a l'Hostaleria... Per a l'aparador... Per a l'oficina...

FUNERARIA

Els ofereix per a les festes de Nadal i Any Nou:

- Espelmes de totes mides, formes i colors
- Figures i variats motius de cera
- Arbres, garlandes, plantes i flors artificials
- Adornaments escaients per ales diades

BESORA

EL MÉS ORIGINAL
A BONS PREUS !

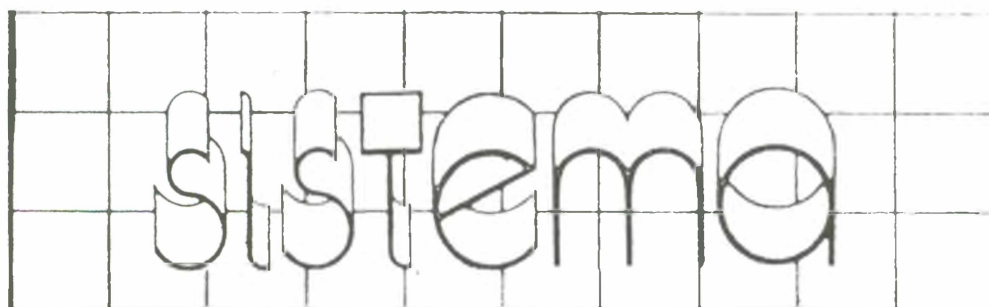
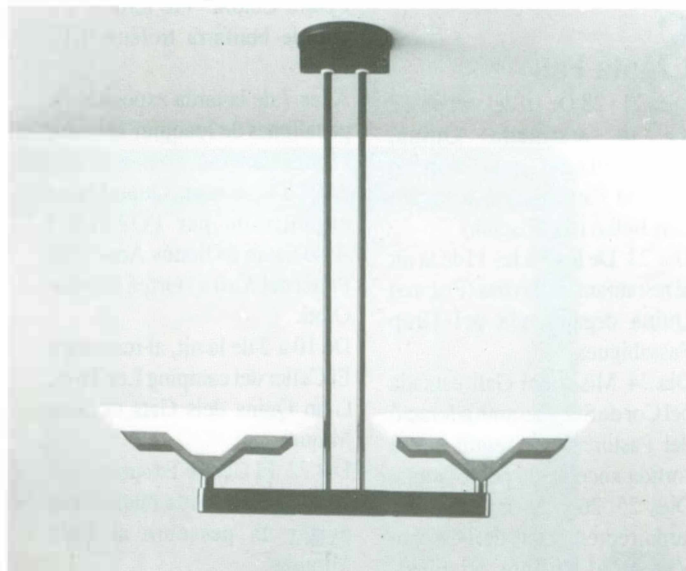
c/. Om, 3 - OLOT

Tels: 26 10 75/26 07 85/26 09 05/26 09 19

novallum

BONES FESTES

Avinguda Reis Catòlics, 13 Tel. 26 31 29 O L O T



PAU I FELICITAT

Avinguda Reis Catòlics, 4 Tel. 26 85 64 O L O T



acabar gran xocolatada de Nadal amb coca i vi dolç per a tots els assistents. organitzen les AAVV del Morrot i Les Estires.

Dia 25 De 7 a 2/4 de 10 a l'Orfeó Popular Olotí Quina quina organitzada per l'OAPIX

A 2/4 de 12 de la nit, Gran Quina als locals del Centre Catòlic. Organitzada pel C.C. i l'Agrupació fotogràfica de l'entitat. Cantada de Nadal a les Escoles Pies amb les corals locals.

El barri de St. roc organitza un Pessebre Vivent i una cantada de nades pel jovent del grup d'esplai, a continuació hi haurà xocolata amb melindros.

De 7 del vespre a 2 de la matinada, al restaurant El Cellar del camping Les Tries, Gran Quina dels Gats de St. Miquel.

Dia 26 A les 12 del migdia, al firal d'Olot, audició de sardanes amb la cobla La Principal d'Olot. A 2/4 de 6 de la tarda als locals del Centre Catòlic, representació dels "Pastorets d'Olot". A 2/4 d'11 de la nit Gran Quina.

A les 6 de la tarda i als locals de l'Antiga Estació, Quina.

De 8 del vespre a 2 de la matinada, al restaurant El Cellar del camping Les Tries, Gran Quina dels Gats de St. Miquel.

Dia 27 De 8 del vespre a 2 de la matinada, al restaurant El Cellar del camping Les Tries, Gran Quina dels Gats de St. Miquel.

Dia 28 A 2/4 de 6 de la tarda als locals del Centre Catòlic representació dels "Pastorets d'Olot"

A 2/4 d'11 Gran Quina als locals del Centre Catòlic.

A 2/4 d'11 de la nit Quina, Quina al Orfeó Popular, organitzada per l'OAPIX.

De 8 del vespre a 2 de la matinada, al restaurant El Cellar del camping Les Tries, Gran Quina dels Gats de St. Miquel.

Dia 29 A 2/4 de 6 de la tarda als



locals del Centre Catòlic representació dels "Pastorets d'Olot"

A 2/4 de 6 de la tarda, al teatre de l'Orfeó, representació dels "Pastorets d'Olot"

Dia 30 Als locals del Casal d'Avis d'Olot actuació del mim Anastasi, per gentilesa de la Caixa de Girona

Dia 31 Al local del Casal d'Avis sopar i festa de Cap d'Any

Dia 4 A 2/4 d'11 de la nit als locals del Centre Catòlic Gran Quina organitzada per l'Entitat i l'Agrupació fotogràfica.

Dia 5 Al matí arribada del Patge Reial. A la tarda Gran Cavalcada de Reis organitzada pel Centre Catòlic

Dia 6 SSMM els Reis seran al barri de Sant Roc per a saludar els nens i nenes del barri.

Tortella

Dies 21, 25 i 28 A partir de les 10 del vespre al Casino Quina, organitzada pel Grup de Joves,

Futbol, Casino APA.

Hostalets

A les 4 de la tarda a les escoles "Pastorets", organitza el grup d'esplai.

St. Esteve d'en Bas

Dia 5 Cavalcada de Reis a partir de les 7 de la tarda.

Les Preses

Dia 21 A les 10 del matí, sortida del Centre Cultural de Les Preses per anar a la serralada de Marboleny a deixar un pessebre de l'Esbart Dansaire Marboleny de Les Preses.

Dia 24 A les 9 del vespre, al Centre Cultural inauguració de la segona exposició de pessebres artístics dels alumnes de l'escola de Plàstica i entrega de medalles als participants.

A les 12 de la nit, Missa del Gall,

cantada per la coral Puigsacalm A la 1 de la matinada al pati de l'Ajuntament Gran xocolatada

Dia 25 A les 6 de la tarda i al Centre Cultural, representació dels Pastorets de Les Preses "El Misteri de Nadal"

Dia 26 A les 6 de la tarda Gran Quina al Centre Cultural, amb magnífics premis Organitza Ràdio La Vall

Dia 29 A les 7 de la tarda, concert de Nadal per la Coral Puigsacalm i l'Orquestra de Cambra de Girona al Centre Cultural.

Dia 5 A les 7 de la tarda, cavalcada de Reis, sortida de la plaça Major, benvinguda des de l'Ajuntament i arribada al Centre Cultural.

Dia 6 A les 6 de la tarda al Centre Cultural, representació dels pastorets de Les Preses " El Misteri de Nadal".

St. Joan les Fonts

Dia 20 A 2/4 de 10 al centre socio-cultural, obra de Teatre i Cantada de Nades, organitza l'Escola Castanyer.

Dia 22 A les 9 del matí Slalom de cotxes a la Canya

A les 5 de la tarda Festival Nadalenc Infantil al Centre Sociocultural. Organitza Parvulari " Mare del Divi Pastor".

Dia 24 A les 12 del matí, missa del gall, a l'església romànica amb quadres vivents nadalencs.

A la sortida de la Missa hi haurà xocolatada pertothom. Organitza els Amics de Sant Joan les Fonts. Dia 25 A les 7 de la tarda a l'escola municipal de Belles Arts, inauguració, veredictes i reopartiment del XIVè concurs de Nades

Dia 27 a les 11 del matí, a la plaça Major, actes d'animació diversos, organitzats pel grup La Maranya

eurocongelats

c/. Sant Ferriol, 27 Tel. 26 99 93 - OLOT

SHARP
COPIADORES
FAX
CALCULADORES

PANASONIC
COPIADORES
MÀQUINA ESCRIURE
ELECTRÒNICA

GAKKEN
DUPLICADORES
MULTICOPISTES

CALIBÁN
DESTRUCTORA DE
DOCUMENTS
FRANQUEJADORES

DAHLE
CISALLES

Copi Olot, s.a.

NO ESPERI QUE EL VISITEM !!!

TRUQI'NS

20%

DESCOMPTTE

Les millors marques, al millor preu amb un eficient servei

· LLOGUER COPIADORES · COPIADORES D'OCASIÓ (REVISADES I GARANTIDES)

Copi Olot, s.a. i el seu personal us desitjen Bones Festes!!!

RONDA SANT BERNAT, 6-8 OLOT TEL. 26 86 65



API 203

finques martí

Agda. Reis Catòlics, 24 17800 - OLOT Tels. 26 25 85 - 26 53 50 Fax 26 72 07

**RESIDENCIAL
PLA DE DALT**

Últimes cases adossades amb jardí.

Enmig de zona verda

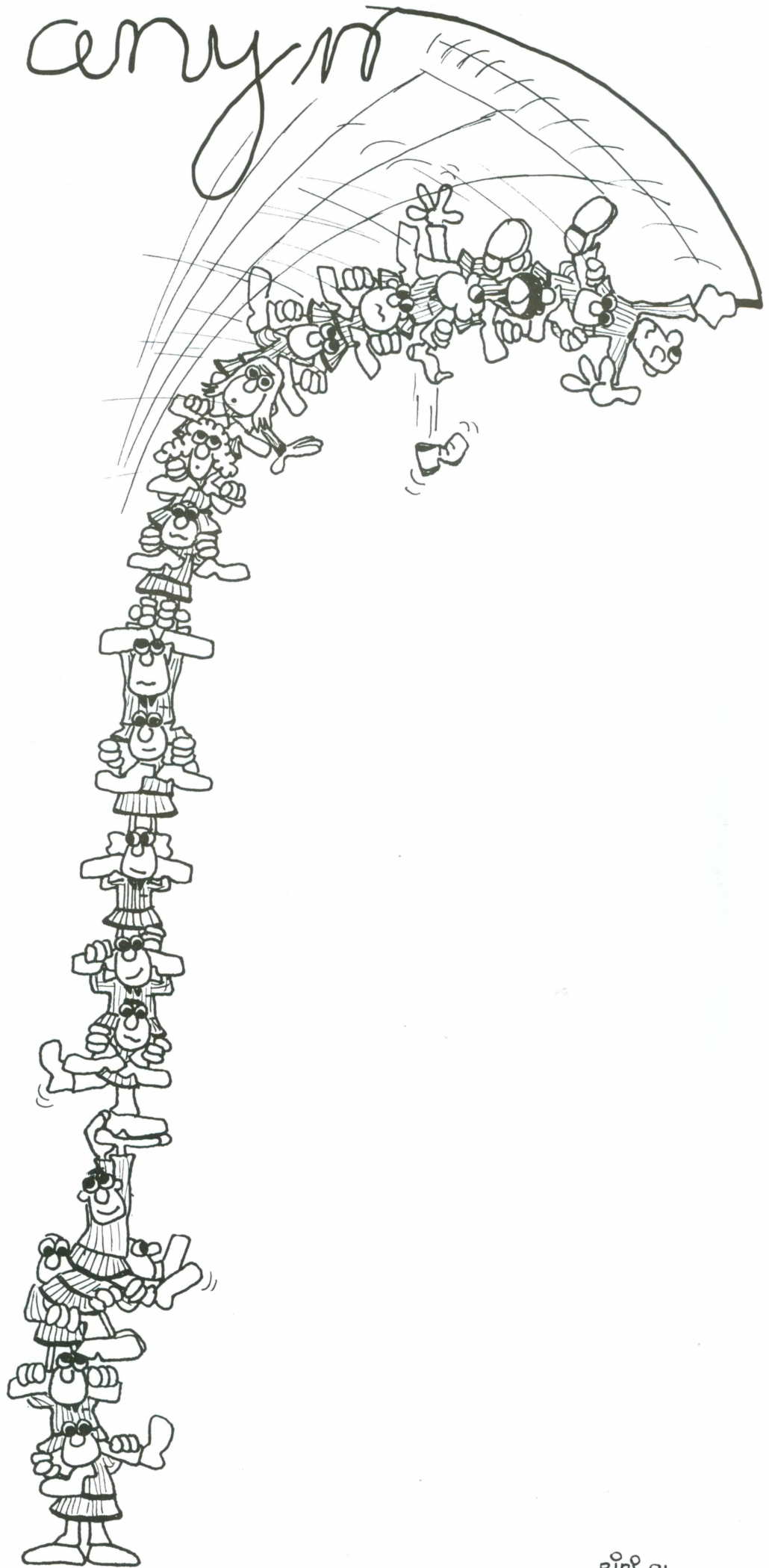
4 habitacions, 2 banys, cuina amb mobles alts i baixos, menjador
estar, terrassa, garatge per a 2 cotxes, cambra de rentar i jardí.



ACABATS:

Terres amb gres de 40 x 40 i rajoles,
models a escollir a gust del client.
Instal.lació completa de calefacció amb
caldera individual i radiadors d'alumini.
Vidres amb doble càmera.
Persianes d'alumini.
Aixetes monocomandament.
Sanitaris de la firma Roca
Portes i armaris.
Aïllament tèrmic.
Escales de marbre

Felis anyon



135
DOBLE
43

COMIC

BIRI-91

FALTA POC PEL NAĐAL DE L'ANY 1991. PER MOLTA GENT ÉS UNA ÈPOCA DE PAU I TRANQUIL·LITAT, PERÒ PER A MÍ COMENCEN UNS DIES DE PRESSES CONSTANTS I D'ACTIVITAT ESGOTADORA

La recerca de Go

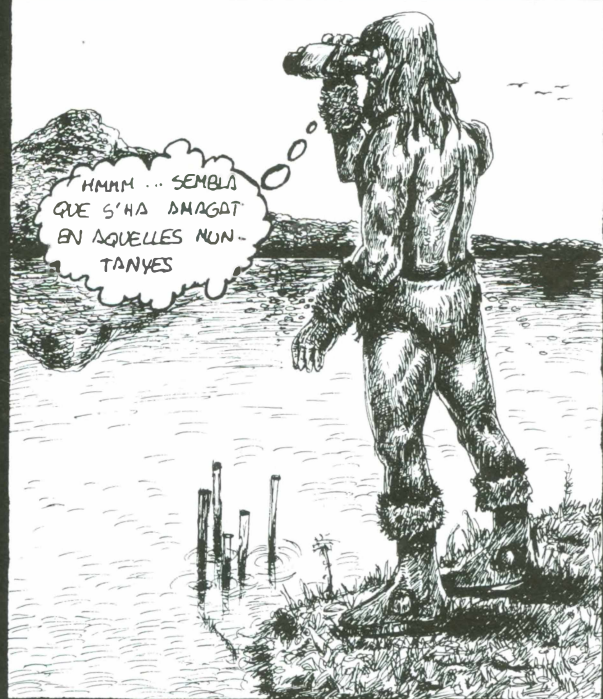


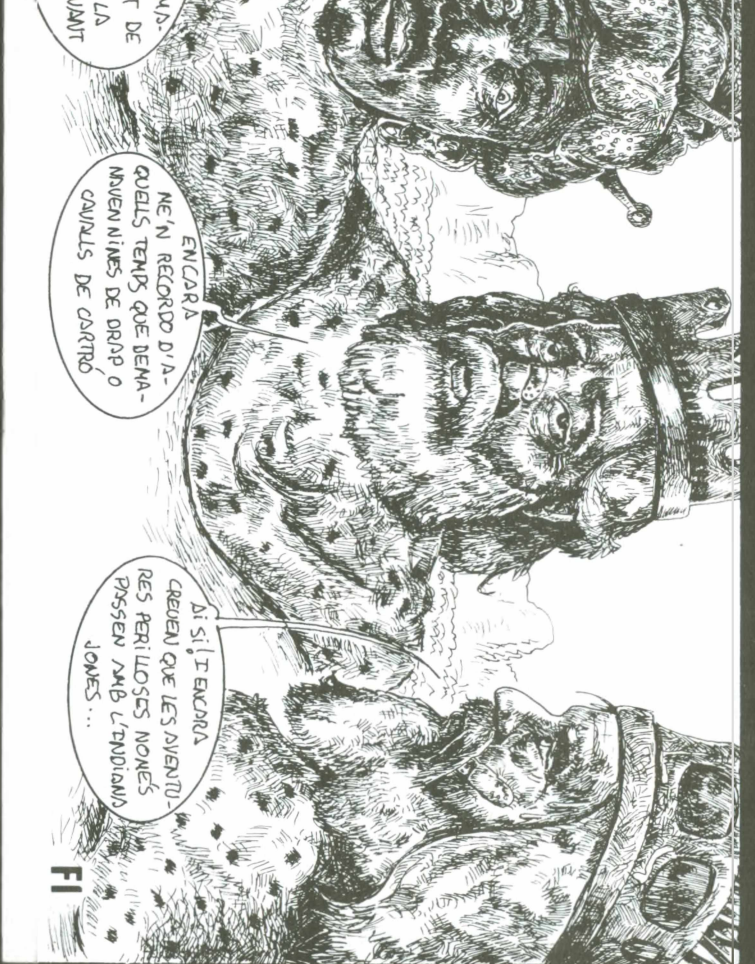
GUIÓ I DIBUIXOS DE JORDI VENTURA

DURANT MOLTS DIES VAIG PERSEGUIR AL GO PERÒ LA SEVA RAPIDESA ERA ENORME I NO PODIA CAÇAR-LO



PASSAVEN LES JORNADES I SE N'ACABAVA EL TEMPS

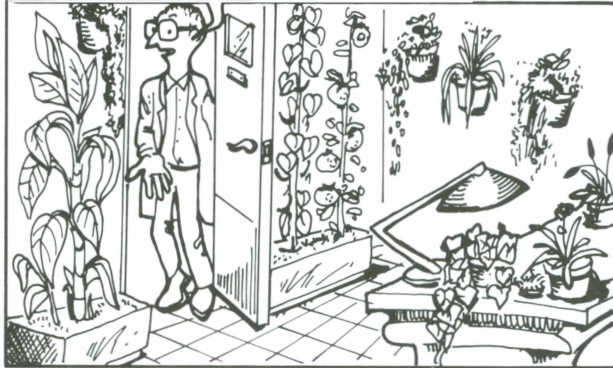




SI, SI, D'ACORD ÉS UN COL.LEGA NOSTRA PERÒ...

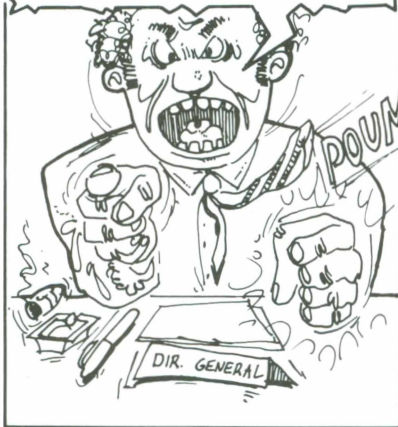


MIRA AIXÓ, QUE ET SEMBLA. HA CONVERTIT EL CONSULTORI EN UN HIVERNACLE. EL DIRECTOR ESTÀ QUE TREU FUM ...



DING! DONG!
DANG!
DR. CAMAMILLA
PRESENTIS AL
DESPATX DEL
DIRECTOR
GENERAL
INMEDIATAMEN

JA N'ESTIC TIP SR. CAMAMILLA



DELS SEUS SISTEMES AVANÇATS DE RELAXACIÓ...



DELS SEUS DISSENYS INNOVADORS D'ATENCIÓ ALS CLIENTS...



DE LA SEVA Poca PROFESSIONALITAT...



DE LES SEVES TONTERIES



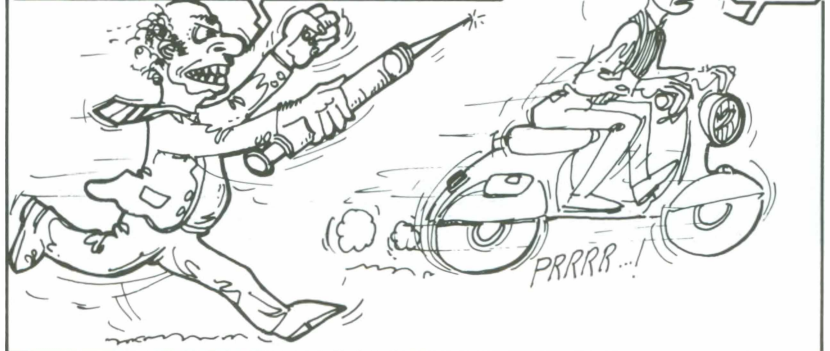
DE LA SEVA MEDICINA ALTERNATIVA...



TRANQUIL HOME!! RELAXIS TINGUI PRENGUIS AIXÓ.



UNA CAMAMILLA, EM DONA UNA CAMAMILLA PER RELAXARME GRRR!!!



Des d'ara, cocteleria i suc natural a: "EL CAVA"

Dos ambients, dos estils, però en el mateix lloc...

Obert fins a 2/4 de 3 de la nit



EL QUE A OLOT FALTAVA

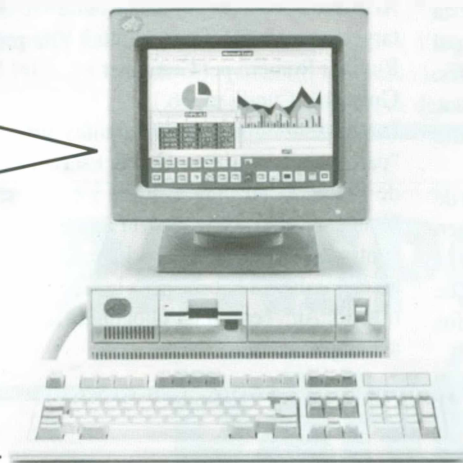
Pau i Felicitat

Avinguda Reis Catòlics, s/n. Tel. 26 70 81 17800 OLOT

OFERTA ESPECIAL NADAL 1991

Ordinador IBM PS/2
Processador 80286
40 Mb de disc
PREU: 160.000

Compatible IBM
Processador 80286
PREU: 99.000



Ordinador 80386
100 Mb de disc
PREU: 328.000

Processador 80286
20 Mb de disc
PREU: 125.000

INFOROLOT



Plaça del Mig, 1 17800 - OLOT Tel. 26 87 11

El gol no vol saber res amb els jugadors de l'Olot. OLOT, 0 - GRAMANET, 1

· PÈRE ISERN

El líder de la categoria va passar per Olot amb la sort dels campions i va aconseguir el que en principi s'havien proposat: La victòria. L'Olot no té sort, tot els surt al revés, no hi ha manera que hi hagi un partit en què l'Olot tingui sort. La Gramanet, únic equip amb article femení de la Tercera Divisió Grup V, no va demostrar ésser el líder quant a espectacle futbolístic, però sí que va fer un joc seriós i efectiu en totes les seves línies.

La primera part fou ben jugada per ambdues parts. Tot va començar el minut 30 de joc, en què Jordi Grabulosa, amb llançament de falta, va fer lluir el porter visitant, López, que aturà la pilota en la mateixa línia de gol. I el que són les coses, un minut més tard, penal de Camós a Hugo. La pena màxima la va llançar Espejo i Pep Solés, excel.lentment, va aturar la pilota en una bona intervenció. Més tard, el minut 36, era Conill qui aconseguia el que seria únic gol del partit en una jugada doble desafortunada per a l'equip olotí, d'una banda pel gol aconseguit després d'una jugada que no era tan perillosa com això, i de l'altra per la lesió del capità de l'Olot, Juanma, que va haver d'ésser substituït per distensió de lligaments al turmell esquerre i que haurà d'estar com a mínim dues setmanes de baixa, una lesió que des d'aquí desitgem que sigui com més curta millor per al "capi".

La primera meitat s'acabà així, amb un 0-1 favorable als visitants, tot i la pressió constant de l'equip local de cares a porteria però sense sort. La segona part fou vibrant en algunes fases. El minut 3 Jordi Grabulosa va perdre l'oportunitat d'empatar gràcies a la bona intervenció de López. Tot seguit, tant Barnadas com Vila, Xevi Pagès o bé Jordi Melero van tenir cadascun oportunitats de marcar, però...

El bon joc de l'Olot es va veure enfosquit per la manca d'efectivitat de cares a gol, i el minut 33 d'aquesta segona part Romero avisava altre cop amb un pal després d'una rematada de cap a la porteria de Solés. Passaven els minuts i el gol de l'empat no arribava, mentre que els de la Gramanet jugaven amb una certa tranquil.litat i serenitat.

0-1 resultat final, una derrota que significa la suma de dos negatius més. El que preocupa més és què deuen pensar aquests jugadors de l'Olot, que veuen que ni jugant bé no aconsegueixen una victòria. Esperem que no s'hi capfiquin, ja que algun dia, i voldríem que fos aviat, les coses canviaran, per a bé, és clar.

Declaracions

Paco Martínez Bonachera (míster Gramanet): Aquesta victòria és molt important per a nosaltres de cares al liderat que tenim en possessió, tot i que en el partit he vist un Olot molt "peleón".

Esteve Puigdemont (míster Olot): La manca d'experiència en alguns jugadors em preocupa, però les coses no surten bé, encara que aquest Gramanet és un gran equip. M'agradaria que els meus jugadors que són amb el Figueres s'entrenessin més amb mi.

Joan Badosa (president Olot): Què hi farem, algun dia arribarà el que volem, cal continuar endavant.

Paco Martínez (secret. tècnic UE Figueres): L'Olot m'agrada, però falta un xic més de serenitat a la davantera.

Proper partit

Segon consecutiu a casa. L'Olot rebrà diumenge, a les 4 de la tarda, un altre os de la categoria, el Barcelona. Què n'hem de dir?, doncs que és un equip on hi ha el futur del planter del Barça, que l'entrena el conegut exporter Pere Valentí i Mora, i que va per a líder ja que és cinquè en la classificació amb 18 punts. L'Olot, amb les baixes de Juanma, Pep Pagès i alguna altra, haurà de treure les banyes, o si més no ensenyar-les, per treure's del damunt "el gafe del gol".

Fitxa tècnica

Camp: Municipal d'Olot, 250 persones, terreny de joc un xic tou.

Olot: Solés, Juanma (Titus, m. 32), Camós, Barnadas, Curós, Grabulosa, Barnera, Vila, Quito (Quique, m. 73), Melero, Xevi Pagès.

Gramanet: López, Carmona, Roca, Espejo, Garcia, Martínez, Morera, Rovira, Cunill (Vicente, m. 75), Romero (Jaime, m. 83) i Hugo.

Àrbitre: Paco Arroyo. Sense autoritat. Va ensenyar targetes grogues a Titus, Quito i Vila per l'Olot, i a Rovira i Romero pel Gramanet.

Gols: 0-1, Cunill, m. 36.

Incidències: Recital de paraules gruixudes de la "parròquia" a l'àrbitre. Garcia Escibano, ex-jugador de l'Olot, ja no juga a futbol i és el "segon" de la Gramanet. Pep Pagès canvia de metge i li diu tot el contrari que li havia dit el primer; ha perdut, gràcies a això, uns dies preciosos per a la seva recuperació. Déu n'hi do! Ah!, ben aviat l'Olot tindrà lavabos i bar nous al camp.

MARCADOR

TERCERA DIVISIÓ

Vilobi - Manresa	2 - 2
Igualada - Rubí	1 - 0
Júpiter - Martnenc	2 - 0
Crstnenc - Blanes	1 - 1
Europa - Horta	0 - 2
St. Cugat - Roda Berà	1 - 0
Balaguer - Tortosa	2 - 0
Granollers - Banyoles	2 - 2
Olot - Gramanet	0 - 1
Barcelona - Premià	5 - 1

CLASSIFICACIÓ

Gramanet	23 + 7
Balaguer	21 + 5
Granollers	20 + 4
Premià	20 + 6
Barcelona	18 + 2
Crstnenc	18 + 4
Manresa	17 + 1
Blanes	17 + 1
Júpiter	17 + 3
Igualada	16
Tortosa	16
Roda berà	15 - 1
Vilobi	15 - 1
St. Cugat	14 - 2
banyoles	12 - 4
Europa	12 - 2
Olot	11 - 5
Martnenc	11 - 5
Horta	10 - 6
Rubí	9 - 7

SEGONA REGIONAL

Celrà - St. Roc	3 - 2
Vila-roja - Les Planes	4 - 2
Montagut - Hostalets	2 - 0
P. Tertulia - St. Esteve	1 - 0
Les Preses - Sta. Pau	2 - 0

CLASSIFICACIÓ

Caldes	21 + 7
Celrà	21 + 9
Amer	19 + 7
les Preses	17 + 3
Hostalets	17 + 3
Montagut	16 + 2
Sta. Pau	14 + 2
St. Roc	14
Cellera	14
Les Planes	14
St. Esteve	11 - 3
P. tertulia	11 - 1
Tordera	11 - 1
St. Gregori	10 - 4
Breda	8 - 6
Bescanó	7 - 3

TERCERA REGIONAL

Hostoles - Tortellà	3 - 1
Besalú - St. Jaume	1 - 1
Bonmatí - La Canya	1 - 2
Stjoanenc - Maià	0 - 0
Osor - St. Miquel C.	1 - 2
Andaluz - Joanentes	0 - 1
St. Privat Bosc Tosca	2 - 3

Concessió de la

Medalla de la ciutat a Lluís carbonell i Colom

Dissabte 21 de desembre de 1991
al Salo de Sessions de l'Ajuntament d'Olot



Ajuntament d'Olot

Regidoria
de Cultura

Campionat social 91 - 92

Després de la sisena ronda d'aquest campionat en les diferents categories les classificacions són les següents:
Cat. Preferent: Líder Xavier Aguilar amb 5'5 punts, seguit del jove Rafael Busquets amb 4'5, ambdós encara imbatuts.

Cat. Primera: Lluís Xargay i Santi Rams encapçalen la classificació amb 4 punts, seguits de Joan Bonet i Albert Badosa amb 3'5.

Cat. Segona: Van al davant Carles Tries, Joan Pau i Carles Riols amb 4'5 punts.

Cat. Tercera: Encapçala la classificació en Joel Fernández amb 4'5 punts, seguit del seu germà l'Ivan i en Jordi Soy amb 4.

Campionat provincial individual de Girona

Després de la setena i penúltima ronda d'aquest campionat en la categoria preferent, l'Arnau Nogareda, en Jordi Pagès i la Mònica Vilar porten 4'5 punts, i en Rafel Busquets 4. En primera categoria Jaume del Pozo també porta 4 punts.

Cal parlar del jove jugador local Jordi Teixidor, de 2ª cat., on a més d'anar líder en solitari amb 6 punts ha aconseguit l'ascens a 1ª categoria. També amb 4 punts la Raquel Vilar i en Joan Bonet.

Campionat escolar comarcal

Després de cinc rondes en Llorenç Pino encapçala la classificació amb 4'5 punts, seguit de la Raquel Vilar amb 4 i d'en Jordi Soy amb 3'5. En categoria infantil en Julià Carboneres va líder amb 5 punts, seguit d'en Francesc Pino i en Sergi Vila amb 4.

Pel que fa a la categoria aleví, és encapçalada per en Carles Pinilla i en Sergi Sala amb 4'4 punts, seguits per l'Esteve Llongarri, l'Arnau Pujol i en Joel Rodríguez amb 4.

FUTBOL SALA

Resultats de l'última jornada del campionat comarcal:
 Levis, 5 - Aresta, 2; Squash, 5 - Torca, 3; Zero Un, 7 - Font Esports, 7 (partit que havia estat ajornat); Fot Esports, 0 - Hiper Decoració, 7; La Canal Písis, 14 - Maxim's, 4.

La sauna

· M. ALLEN

Els mesos d'hivern, degut a les circumstàncies climatològiques, o bé perquè per a molts esportistes és època de pre-competició, es fa un ús més gran de la sauna com a mitjà de preparació, ja que és un mitjà de descans actiu.

Ara bé, què és la sauna? Doncs no és més que un mecanisme a l'interior del qual el saunista pren un bany d'immersió en calor seca (aprox. 100°C, humitat relat. 20%).

El mecanisme de funcionament del cos humà dins de la sauna és ben senzill. La calor seca actua directament sobre la pell. Aleshores aquesta, per defensar-se, produeix una vasodilatació de la xarxa capil·lar subcutània, s'augmenta el reg sanguini i se cedeix calor a la suor per tal que s'evapori.

El més important, però, és saber quins efectes té tot això sobre l'organisme del saunista.

En primer lloc, amb la vasodilatació s'augmenta el reg sanguini amb el consegüent augment d'oxigenació, alimentació i recollida de toxines dels teixits, elevant-se el ritme cardíac en un 40%.

El segon efecte consisteix en l'eliminació de les toxines a través de la pell mitjançant la suor, descarregant d'aquesta manera el treball de filtració encomanat als ronyons i al fetge.

Com que en l'ambient de la sauna l'organisme necessita evacuar calor, es produeix un lleuger augment del volum de la respiració pulmonar i hi ha una petita disminució del to muscular que és, en definitiva, una relaxació o pèrdua de contracció muscular, molt convenient en la gran majoria dels esportistes.

Un quart efecte determinant és conseqüència de la dutxa freda que segueix el bany de calor seca, ja que aquesta dutxa provoca una vasoconstricció que, unida a la prèvia vasodilatació, representa un efectiu massatge de la xarxa càrdio-vascular, augmentant la resistència i elasticitat i millorant en general els problemes circulatoris.

En fi, la sauna és per a l'esportista un mitjà de desintoxicació, de relaxació i enduriment de l'organisme, un sistema de descans actiu.

Futbol

Tercera divisió
 Olot - Barcelona

Segona regional
 Santa Pau - Celrà
 Sant Roc - Tordera
 Les Planes - Bescanó
 Sant Esteve - Hostalets

Tercera regional
 Tortellà - Besalú
 Sant Jaume - Bonmatí
 La Canya - Santjoanenc
 Maià - Osor
 Bosc de Tosca - Joanetes

Juvenils 1ª divisió
 Garrotxa - Blanes
 Olot At. - Banyoles

Bàsquet

Olot - Cor de Maria (cadet fem). Diss. matí, Pavelló.
 FP Garrotxa - Malagrida (cadet masc.). Diss. matí, pistes FP.
 Escola Pia - Santjoanenc (cadet masc.). Diss. tarda, Pavelló.
 Santa Pau - Vedruna (cadet fem.). Diss. matí, pistes Santa Pau.



TRANSPORTS DANÉS

SERVEIS DE PAQUETERIA GIRONA - OLOT

Mare de Déu del Remei, 26
 Carrer Santa Sabina, 4

Tel. 23 46 65
 Tel. 26 95 01 - Fax 26 21 96

17005 GIRONA
 17800 OLOT



finques

al capdamunt del Firal
Tel. 26 54 00
OLOT

Venem **Pis** de 130 m² amb 4 habitacions, menjador-estar, cuina i 2 banys. Calefacció. Vidres dobles. Fusteria de roure. Preu: 12.100.000 ptes.

Venem **Pis** cèntric, amb 3 habitacions, menjador-estar, cuina i bany. Preu: 5.500.000 ptes.

Venem **Pis i Parking** a la Ctra. Les Tries. Preu: 6.500.000 ptes.

3 Últims Pisos a Mas Bernat Preu: 6.800.000 ptes. segons circumstàncies, ajudes als compradors fins a un 10% (a descomptar del preu)

Venem **Casa** planta i pis cantonera a Bonavista. A falta de fer interiors.

Venem **Planta i Pis** zona Ctra. Sta. Pau. A falta de fer interiors.

Venem **Garatge** tancat al costat d'Hisenda.

Venem **Local** de 500 m² amb façana a la Ctra. les tries.

Lloguem **Local** de 475 m² al c/. Pou del Glaç. Cantoner.

Venem **Solar** a Les Preses de 550 m². Molt ben situat

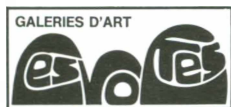
Venem terreny de 550 m². Cantoner a la Ctra. Les Tries

Venem **Casa** al Pla de Dalt. Acabats de 1^a qualitat

X ANIVERSARI



RAMON BARNADAS



Sant Tomas 4 Tel. 26 21 94 OLOT

Del 21 de desembre de 1991 al 15 de gener de 1992

Com cada any a la galena interior de la Galena hi haurà una exposició de
PINTURA ANTIGA

BONES FESTES DE NADAL!

V O L E I

Fi de la primera fase amb clares derrotes de tothom

A primera divisió nacional i catalana s'han acabat les primeres fases. El mes de gener es tomaren a reprendre les lligues i els equips de l'Olot, com es podia preveure, jugaran en els grups de descens. De totes maneres, els resultats dels partits han estat francament dolents, i el que encara és més greu, és que moltes vegades s'han perdut de mala manera, sense la lluita característica dels equips de la Garrotxa. Els rivals (no tots) potser eren equips superiors, però això no pot ésser excusa per justificar certes maneres de jugar que algunes vegades han estat prop del ridícul. Les properes setmanes farem una anàlisi dels diferents equips i mirarem d'explicar per què i com es pot arribar en unes determinades situacions.

1^a Divisió senior masculí

La Salle Pont d'Inca, 3 - CV Olot, 0 (18-8, 15-3, 15-6).

Jugadors: Ritxi, Pau, Celso, Xevi, Joan Anton, Catas, David i Niñu. Derrota clara davant el líder imbatut de la lliga. Malgrat els parcials l'Olot, en determinades fases del partit, va oposar resistència al fort atac local. L'Olot trencava el servei del Palma, però era incapaç de fer punts, és a dir, que els de les Illes no tenien gaires problemes per superar el bloqueig i la defensa dels olotins.

1^a Divisió senior femenina

CV Olot, 0 - Sarrià, 3 (13-15, 6-15, 2-15)

Jugadores: Tura, Ester, Isabel, Eva, Anna, Antònia, Esther, Hermínia, Olga i Lourdes.

Horrorós partit que va anar de més a menys. Així doncs, mentre que el primer set fou ben jugat per ambdós equips, el segon i el tercer foren per oblidar. Una manca total de concentració i de ganes de lluitar va conduir el nostre equip en una situació de caos que va fer empipar tothom. Potser la desmotivació pot servir per excusar aquesta situació, però molta gent va pensar que hi ha moltes maneres de perdre, i el camí que van seguir les noies és el pitjor.

Altres resultats

Lliga 1^a Divisió Catalana: H. Francés, 3 - CV Olot "Passarells", 0.

Lliga juvenil femenina: CV Olot "A", 1 - Begur, 3. CV Olot "B", 0 - Maristes, 3.

N A T A C I Ó

Jordi Jou guanya a París

- P. I.

El nedador de 13 anys, Jordi Jou, del CN Olot, va aconseguir un pòdium al torneig "Jean Taris" celebrat a París. Jordi Jou fou el primer en la modalitat de 400 m. estils, i així aconseguí un triomf per a ell mateix, per a la natació olotina i gironina, i per a la selecció estatal. El nedador olotí es va guanyar la confiança total per a una nova ocasió amb la selecció espanyola.

Leo Armentano, l'entrenador i tècnic del CN Olot, també era dins la selecció com a entrenador, i ell ja havia donat un vot de confiança a Jordi Jou per aconseguir un bon lloc en aquest torneig internacional, i amb la tasca feta fins ara entre tots ho han aconseguit.

A més, la marca del nedador és la més bona fins ara de l'Estat, tot i no poder rebaixar els cinc minuts, però en el proper Campionat d'Espanya, a celebrar a Olot el mes de febrer de 1992, segur que ho aconseguirà juntament, també, amb els altres nedadors i nedadores que es preparen per a aquest Campionat.

Recordarem també que Esteve Comamala ha estat escollit per participar en el Campionat del Món de Natació també amb la selecció espanyola, campionat que se celebrarà a la Gran Bretanya a principis de l'any que ve. Això demostra l'efectivitat de la natació olotina que representa el Club Natació Olot.



**Hidroelèctrica
de l'Empordà**

SECTOR GARROTXA

Comunica als seus abonats que per realitzar treballs de manteniment ens cal suspendre el servei de subministrament d'energia elèctrica el proper **DIVENDRES DIA 20** a les hores i sectors que tot seguit es relacionen:

HORARI: De les 7,00 h. a les 8,00 h.
de 17,00 h. a 18,00 h.

SECTORS: Sant Roc
Zona Vista Alegre
c/. Puig Roig
i rodalies
Deseparats
c/. Sabadell
i rodalies

Olot, 17 de desembre del 1991



**Hidroelèctrica
de l'Empordà**

SECTOR GARROTXA

Comunica als seus abonats que per realitzar treballs de manteniment ens cal suspendre el servei de subministrament d'energia elèctrica el proper **DIUMENGE DIA 22** a les hores i sectors que tot seguit es relacionen:

HORARI: De les 8,00 h. a les 10,00 h.

SECTORS: Població de La Pinya i
disseminat

HORARI: De les 8,00 h. a les 13,00 h.

SECTORS: Riudaura i disseminat
La Cantina
El Roquer
La Serrota

Olot, 17 de desembre del 1991

Un bon regal per aquestes festes!

ANEM A VILA



Primer volum de la col·lecció
IMATGES PER A LA MEMÒRIA

Fotografies d'ahir i d'avui de la nostra ciutat
De venda en totes les llibreries i per subscripció



IV Cross Escolar

Diumenge al matí es va disputar la quarta competició del Cross Escolar, organitzat pel Club Natació Olot i el Consell Esportiu de La Garrotxa. Els diferents apartats, que assoliren un gran èxit de participació, van tenir com a escenari els paratges de Les Tries.

CLASSIFICACIONS

Aleví masculí: 1.- Aleix Guillaumes i Regueira (Cor de Maria). 2.- Joaquim Juàrez i Dorca (Cor de Maria). 3.- Carles Pradas i Valero (CN Olot).

Aleví femení: 1.- Núria Frigola i Torrent (Club Gimnàstic Garrotxa). 2.- Marta Vila i Comellà (Col. Salvador Vilarrasa). 3.- Laura Repullo i Puigmitjà (Col.legi Castanyer).

Benjamí masculí: 1.- Alex Busoms i Pérez (Club Atletisme Olot). 2.- Aniol Sala i Badosa (Castellroc). 3.- Jordi Mallén i Galobardes (Poliesportiu Vall de Bianya).

Benjamí femení: 1.- Agnès Vilanova i Bosch (Cor de Maria). 2.- Elisenda Garcia i Güell (Cor de Maria). 3.- Elena Vila i Macias (Col. Salvador Vilarrasa).

Infantil masculí: 1.- Jaume Sánchez de Bodas (CN Olot). 2.- Joel Comino i Ruiz (Escola Pia). 3.- Enric Morcillo i Andreu (Col. Salvador Vilarrasa).

Infantil femení: 1.- Anna Planagumà i Vilanova (Cor de Maria). 2.- Rosa Joan i Compta (Club Gimnàstic Garrotxa). 3.- Marta Oliveras i Jou (Col. Salvador Vilarrasa).

Cadet masculí: 1.- Carles López i Huix (CN Olot). 2.- Miquel Márquez i Obrador (Poliesportiu Vall de Bianya). 3.- Enric Vila i Planagumà (Club Atletisme Olot).

Cadet femení: 1.- Marta Reixach i Dorca (Club Atletisme Olot). 2.- Margarida Ferrés i Busquets (Club Atletisme Olot). 3.- Laia Rubies i Teixidor (Poliesportiu Vall de Bianya).

Junior femení: 1.- Mireia Dosil i Bonmatí (Poliesportiu Vall de Bianya). 2.- Anna Forment i Garcia (Poliesportiu Vall de Bianya). 3.- Sílvia Grabulosa (Club Atletisme Olot).

Junior masculí: 1.- Miquel Olivet i Capdevila (Poliesportiu Vall de Bianya). 2.- Marc Duran (CN Olot). 3.- Pere Planagumà i Solà (Poliesportiu Vall de Bianya).

Senior femení: 1.- Teresa Freixas (CN Olot). 2.- Margarida Plana (CN Olot).

Veterà femení: 1.- Fina Sucarrats (CN Olot).

Senior masculí: 1.- Josep Roura (CN Olot). 2.- Thierry Camblong (FF Atletisme). 3.- Isidre Grau (Castellfollit).

Veterà masculí: 1.- Franc Escobosa i Puertas (Foules Catalanes). 2.- Josep Valero (CN Olot). 3.- Josep Abulí (CN Olot).

Promesa femení: 1.- Dolors Sala i Rocarols (Poliesportiu Vall de Bianya).

Promesa masculí: 1.- Joan Ramon Ibáñez (Castellfollit).

L'ESQUIADA NOMÉS TÉ UN NOM

- Informació de l'estat de les pistes
- Venda directa de forfaits
- Garantia en tots els articles
- Servei post-venda
- Taller reparació/ Manteniment
- Lloguer d'esquí
- Preus conjunt esquís + fixacions des de **15.900 ptes.**

Avgda. Girona, 37 Tel.26 82 63 OLOT



**Comercial
Arrev S.A.**

Ctra. Sant Joan les Abadesses, 74
Apart. 73 - Tels 26 03 95 / 26 04 79
17800 - OLOT (Girona)

MARCADOR

1ª DIVISIÓ JUVENILS

Lloret - Bons Aires	1 - 1
Coma Cros - Calella	
Roises - At. Olot	
Banyoles - Garrotxa	1 - 2
Blanes - Tordera	3 - 1
Figueres - Famers	
UE Olot - Palamós	
Bisbalenc - Salt	

2ª DIVISIÓ JUVENILS (16)

Salle G-Arbúcies	1 - 0
Breda - St. Pere M.	
Camós - Samià	
Cellera - Blanenc	0 - 7
St. Hilari - Banyoles	2 - 3
Bell-lloc - Sàbat	1 - 1
Hostalric - D.Set	3 - 4

2ª DIVISIÓ JUVENILS (17)

l'Escala - Jonquera	
Palafrugell - Vilartagues	
P.Príncipe - St. Gregori	
St. feliu - Torroella	
Garrotxa B - PB Lloret	
Vilabertran - Esplais	0 - 1
Aro - bellcaire	3 - 2

3ª DIVISIÓ JUVENILS (21)

St. Esteve - Famers	6 - 2
Les Planes - Coma Cros	2 - 3
St. Jaume - Santjoanenc	
Porqueres - Besalú	1 - 1
St. Roc - celrà	
Sta. Pau - Amer	

1ª DIVISIÓ CADETS

Bell-lloc - Vilobi	3 - 1
Blanes - Palafrugell	2 - 1
Garrotxa B - Blanenc	
Bons Aires - Palamós	7 - 1
Torroella - Manistes	
PBB Empordà - Anglès	1 - 2
Coma Cros - Rucanor	1 - 2
Olot - Figueres	

2ª DIVISIÓ CADETS

Bellcaire - Escala	
Besalú - Esplais	
Empordanès - St. Pere M.	13 - 0
Roses - Olot At.	
Santjoanenc - Sta. Pau	
Salle P. - St. Pere P.	
PU Figueres - Salt	0 - 2
Bisbalenc - P.Príncipe	

3ª DIVISIÓ CADETS

Bosc tosca - les Planes	
Cellera - Camós	1 - 7
Rucanor - St. Roc	5 - 2
Porqueres - St. Gregori	16 - 0
Vila-roja - Manistes	1 - 0
Castellfollit - Garrotxa	



Equip del Sant Roc.

SEGONA REGIONAL

El Sant Roc perd a Celrà (3 - 2)

El Sant Roc va perdre per 3 a 2 al camp del líder de la Segona Regional.

Malgrat el resultat final, els olotins van fer un gran partit i només la sort dels locals va impedir que el Sant

Roc s'endugués un positiu.

Sant Roc: Noguereda, Fuentes, Garcia, Colldemont, Navarro, Fernández I (Toledo), Fernández II, Pérez, González (Martos), Cano i Linares (Genover).



Equip del Sant Privat

TERCERA REGIONAL

Espectacular remuntada del Bosc de Tosca

· JOAN PUIGMAL

Tot just de començar el partit el Sant Privat va estrenar el marcador. Tot feia pensar que l'equip local no tindria problemes per vèncer. En ésser expulsat el porter del Sant Privat, i donada la força de recuperació del Bosc de Tosca, va poder acabar la primera part amb un empat al marcador. En la segona part tots dos equips jugaven amb deu homes, ja que també fou expulsat en Fageda. Però no van faltar ni l'emoció ni els gols, ja que el Bosc de Tosca va marcar-ne dos al llarg d'aquesta segona part, i en arribar el minut 90 el Sant Privat va aconseguir fer pujar al marcador el seu segon gol gràcies a l'excés de confiança dels visitants, però tot i que l'àrbitre va allargar el partit els locals no van

aconseguir empatar.

Sant Privat: Pau (Fèlix, m. 32), Xavier, Bartrina, Torras, Grabulosa (Mayola, m. 65), Ayats, porter suplent (Fageda, m. 32), Llongarriu, Rigart (Font, m. 27), Corcoy i Martí.

Bosc de Tosca: A. Puigvert (Pepe, m. 84), Coromina, Fageda, Fité, Sala, Aumatell, Campos (Puigdemont, m. 69), Quintana, David (Colom, m. 55), Vila i Torrones. **Àrbitre:** Antonio Heras.

Gols: 1-0, Llongarriu, xut des de dins de l'àrea, minut 2. 1-1, Puigdemont, minut 24. 1-2, Puigdemont, xut dins de l'àrea petita, minut 53. 1-3, Campos, minut 80, i 2-3, Torras, xut des de fora de l'àrea, minut 92.



MAQUINES - MOTLLOS - MATRIUS

Carretera les Feixes, s/n. · Tel. 26 39 37 · OLOT (Girona)



MECANITZATS i MUNTATGES, S.L.

Ctra. les Feixes, s/n. · 17800 OLOT

DISTRIBUÏDOR OFICIAL
Avgda. Reis Catòlics, 20
Tel. 26 62 66
17800 - OLOT

COPIFAX GIRONA S.A.L.

RIGON
DISTRIBUÏDOR OFICIAL



Les cadets de l'Escola Pia, imparables

L'equip cadet femení de l'Escola Pia va obtenir la desena victòria en guanyar per 75 a 66 el Farners, dissabte passat. El conjunt de Josep Bartrina va tenir un bon resultat des del primer moment, ja que sempre van anar al davant en el marcador tot i que el partit fou poc emocionant. La bona defensa individual, amb ajudes, fou la clau per assolir el resultat esmentat. El proper compromís de les Escoles Pies serà aquest dissabte dia 21 amb el Fontcoberta. En aquests moments l'equip olotí és líder amb 20 punts, seguit del Grifeu de Llançà i del Badminton Olot amb 19.

Alineació: Comamala, Anfruns, Rodà, Vallès, E. Rovira, Morejon, Bartrina, S. Rovira, Jordan, Puigvert i Morull.



Escola Pia, cadet femení.

RESULTATS

Senior masculí

CB Olot, 55 - Maristes, 52
Santjoanenc, 77 - Hostalric, 72
Besalú, 62 - Vila-roja, 85
Vidreres, 52 - Besalú, 63
Besalú, 46 - Torroella, 50

Juniors

Olot, 67 - Maristes, 70

Juvenils

CB Olot, 67 - Maristes, 60
Santa Eugènia, 62 - Santjoanenc, 57

Cadets

Malagrida, 61 - Ripoll, 45
Campdevàrol - FP Garrotxa, suspès
Escola Pia, 42 - Llívia, 66



Poliesportiu Santjoanenc, cadet masculí.

Cor de Maria, 60 - Santjoanenc, 62

Senior femení

Cor de Maria, 46 - Banyoles, 54

Cadet femení

Olot, 44 - La Bisbal, 50

Cor de Maria - Banyoles, suspès
Badminton Olot, 51 - Bàscara, 23
Vall de Bianya, 6 - Vilacomerna, 37
Escola Pia, 75 - Farners, 66

PATINATGE

Èxit de les patinadores olotines

Gemma Juncà i Anna Hidalgo, del Club Patí Hoquei Olot, foren les guanyadores de les modalitats "escola" i "lliure" del campionat provincial celebrat diumenge passat a Fomells de la Selva. Les dues noies, entrenades per Ricard Planiol, era la primera vegada que

participaven en la categoria "debutant", per la qual cosa aquests resultats s'han de considerar un gran èxit. Per altra banda, també és la primera ocasió en què dues olotines aconsegueixen un resultat així en competicions oficials.

OLOT MOVIL, S.A.

Desitja als seus clients i amics
Bones Festes i Pròsper Any Nou

Ctra. SANT JOAN LES ABADESSES, 86

OLOT (Girona)

Tels. 26 01 98 - 26 42 08

Nou Audi 80.

El convidem a coneixer-lo

Ja tenim en la nostra exposició el Nou Audi 80. Un automòbil amb l'esperit dels millors cotxes esportius. Impressionant en potència, en tecnologia, en seguretat, en disseny i en confort. Si vol conèixer una de les formes més avançades d'entendre un esportiu, no esperi més temps i vingui a veure'l. Esteu convidats.



A la vanguardia
de la tècnica



VEGI'L A:

OLOT MOVIL, S.A.

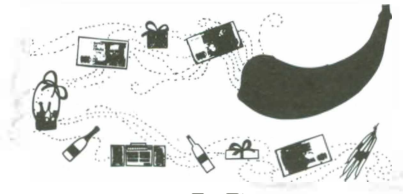
Ctra. SANT JOAN LES ABADESSES. 86

OLOT (Girona)

Tels. 26 01 98 - 26 42 08

GRAN QUINA GATS 91

Sant Miquel - Olot



LLOC:

RESTAURANT EL CELLER DEL CÀMPING LES TRIES
(davant la Piscina)

DIES:

21 DE DESEMBRE, ST. PERE COMENCEM DE 10 A 2

25 DE DESEMBRE, DIADA DE NADAL DE 7 A 2

26 DE DESEMBRE, SANT ESTEVE DE 8 A 2

27 DE DESEMBRE, SANT JOAN DE 8 A 2

28 DE DESEMBRE, SANTS INNOCENTS DE 8 A 2

NO HI FALTIS!!! LA SORT T'ESPERA!!!

transports **badosa, s.a.**

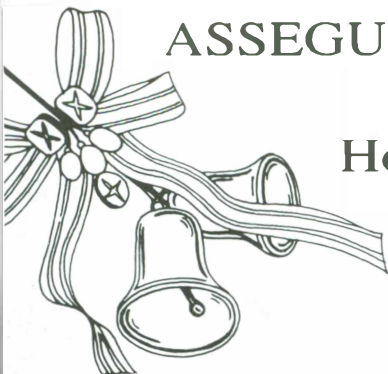


**TOT EL QUE VOSTÈ NECESSITA
EN TRANSPORTS:**

**SERVEI DIRECTE A TOT ESPANYA - GRUPATGES
I CÀRREGUES**

**COMPLETES - FRIGORÍFICS - MERCADERIES
ASSEGURADES - CORRESPONSALS A TOT
ESPANYA - FAX 26 01 10**

Ho tenim tot a la seva disposició.



Avda. Perú, s/n - Tel. 26 33 00 - 17800 OLOT (Girona)

Bones Festes !



Els corredors del CC Bas posant el dia de la festa d'enguany.

Cicliste

Onze anys del Club Ciclista Bas

Com qui diu, fa quatre dies que van tancar oficialment la temporada i ja estan preparant les rutes de l'any que ve. I això costa, perquè després d'onze anys de córrer per aquestes carreteres garrotxines amunt i avall, dissenyar traçats originals és quasi una empresa impossible. Els dirigents del Club Ciclista Bas estan preparant la temporada del 92 amb una experiència iniciada el 1980, en què es convertiren en el primer equip cicloturista en la història de la comarca. Anys després apareixia el CC Garrotxa, però tornarien a quedar sols, de manera que el Bas és un dels sis clubs existents a Girona especialitzats en cicloturisme i, evidentment, l'únic de la comarca. L'Antoni Fité, el seu secretari, explica a "Doble Set" que actualment són uns noranta socis, que el més jove té al voltant de

quinze anys, i que el més veterà arriba ben bé als seixanta-cinc.

Els diumenges fan dos grups per a dos recorreguts diferents, un de llarg i un altre de més assequible. Els primers s'ho agafen seriosament, mentre que els del grup B es paren a esmorzar i tot.

El cicloturisme no és competitiu, però entre tots els clubs de Girona organitzen un circuit anual del qual al Bas li toca preparar un tram. A més d'aquesta, tenen al seu càrrec la pujada a Bracons i la cursa de Sant Pere Màrtir. En general la seva activitat, però, no surt de les marxes, les més llargues de 160 kms., i les més curtes de 30. A més, fan trobades, i al final de la temporada organitzen un acte institucional amb les primeres autoritats comarcals i els ciclistes més destacats de la

zona, com en Muñoz o en Llach.

El CC Bas té una secció de BTT (bicicleta tot terreny), reflex del "boom" d'aquesta varietat entre els afeccionats als esports. *Mentre que les sortides per carretera tenen un nombre estable de seguidors -explica en Fité-, la muntain bike cada dia té més èxit. És la novetat, suposo.*

Sortir amb la gent del Bas és fàcil: només se'ls ho ha de dir i ja us hi podeu afegir.

Si us agrada, el millor és que us en feu socis, perquè així tindreu una assegurança d'accidents i podreu lluir el maillot verd que els fa populars per les carreteres garrotxines. La quota és de 2.500 ptes. a l'any, xifra que serveix perquè, juntament amb la imprescindible col.laboració de Mobles Soler, el Club es mantingui econòmicament.

DOBLE
SET
57

S

mobles
SOLER, S. A.
selecció i disseny

AV. GIRONA, 8
Tel. 26 40 90
17800 OLOT

PATROCINADOR DEL CLUB CICLISTA BAS (C.C.B.)

Desitja Bones Festes a tothom!

ESPORTS

J. C.

No eren temps de flors i violes, i el nostre personatge es distingí per la seva tasca pública. Tenia una de les millors biblioteques del món a la seva disposició, un equip de gent incondicional, i molta feina per fer. Va marcar tota una època per la seva tasca.

És el precursor del week-end, del descans del cap de setmana, encara que aquell temps rebés un altre nom. Va aconseguir que es descansés de la tarda del dissabte al matí del dilluns; és que hi havia gent molt bèstia, aquell temps, encara que es diguessin tots cristians.

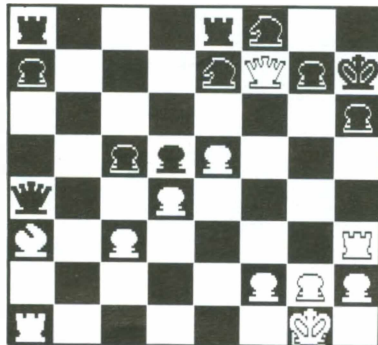
Més problemes va tenir amb la seva germana. No va tenir altre recurs que expulsar-la a ella i totes les seves amigues perquè s'havien passat. *Nefandíssimes meretrus de Venus*, diuen que els digué. Aquests fets es convertirien en balada, mite i llegenda per als trobadors, poetes i cantants.

La glossa de la seva mort, quan tenia 75 anys, va córrer per tot Europa i en ella es deia: "Obtingué per dret de successió el principat del país, que governà de forma preclara." Cosa que no és ben certa, ja que havia renunciat als seus drets hereditaris.

Solució a la biografia anterior:

FRANCESC DE VERNALLAT nasqué a Puigpardines cap a l'any 1430 i morí cap al 1500. Fou cabdill dels remences al costat del Rei i contra la Generalitat. Ferran II li atorgà el títol de Vescomte d'Hostoles. Va signar com a síndic la sentència arbitral de Guadalupe.

· LLUÍS BADOSA



Blanques juguen i guanyen

Les blanques van forçar el guany de material en la partida Reyes - Jiménez (Benasque, 1991) especulant en la mala posició de la dama i el rei negre.

Temps per a la solució: Un minut per al jugador de primera categoria, tres per al de segona i cinc per al de tercera.

Solució a l'escac anterior: 1.- D8R+, T1A; 2.- TxP+!!, RxT; 3.- D7R+, T2A (si 3.- ..., R1C, 4.- C6R!) 4.- D5C+, R1T (si 4.- ..., R1A; 5.- C6R+, R1R; 6.- D8D++) 5.- D8D+, R2C; 6.- C6C+, R3C; 7.- D5C++

· LLUÍS COROMINES I PLANAGUMÀ
SECCIÓ ALTA MUNTANYA. C.E.O.

Esquí de muntanya: Mont Valier

Alçada del punt de sortida: 960 m. Pic: 2.838 m. Època aconsellada: Gener - maig. Horari: 8 - 10 h. Desnivell: 1.878 m. Dificultat: B, S, S3. Orientació: Est Sud - Oest. Material: Mds, grampons, piolet. Cartografia: Mapa IGN n.º 6 Couserans, 1 : 50.000. Mapa IGN sèrie Bleuueu 1 : 25.000 Coufranets 2048 Oest.

Itinerari: Cabanya del Pla de la Lau, Cabanya des Caoussis, Refugi d'Estaugnous Montvalier, Col Pacvich, Llac Milouga, Cabanya de Taus, Pla de la Lau.

Ascens: Des de la cabanya del Pla de la Lau se segueix un rierol fins al refugi d'Estaugnous (2.246), allà deixarem la motxilla i continuarem fins al Pic Mont Valier (2.838).


Descens: Del Mont Valier baixarem a recollir les motxilles, d'allà anem a buscar el coll de Pacvich (2.494) nord, nord-est. Descendim per àmplies pales fins a la Cabanya de Taus (1.895). Des d'allà, en un segon dia es pot arribar fins al Pic de Ponebrene (2.569). El descens es pot fer per on hem pujat. De la Cabanya de Taus, amb els esquís a l'esquena, seguim la neu, a la cabanya del Pla de la Lau.

Observacions: Per als pendents i l'orientació s'ha de mirar que la neu estigui transformada, i encara que hàgim de portar els esquís a l'esquena a la vall, que són els camins més perillosos, es pot passar per còmodes camins.

CLÍNICA DENTAL
Dr. TOMAS BOIX I SANS
Metge - Dentista - Estomatòleg
Plaça Clarà, 12-2^{on}. 1^{era} Tel. 26 95 19 OLOT

JOSEP LLUÍS RUIZ I JUSMET
ODONTOLOGIA GENERAL I ORTODÒNCIA
c/. Pare Roca, 11 Esc. A 5è, 1^a Tel. 26 85 56 OLOT
TARGETES: Eurocard/Acces/American Express/Master Card/Visa/Targeta 2000

CENTRE DE DIAGNÒSTIC PER LA IMATGE
Drs. BASSAGANYAS
· RADIOLOGIA
· ECOGRAFIA
· DIAGNÒSTIC PRECOÇ CÀNCER DE MAMA (Mamografia)
Hores Convingudes
Bemat Vilar, 11 Tel. 26 13 88 OLOT


ESCOLA DE KARATE
ASHYURA
· KARATE
· GIMNÀSTICA
· DEFENSA PERSONAL
ELS DESITJA BONES FESTES!!!
c/. Marià Vayreda, 27 - OLOT
Tel (Part.) 26 12 24



FOMENT MUNICIPAL DE TURISME
CASTELL-PLATJA D'ARO

Platja d'Aro i la seva gent els conviden a viure
l'autèntic espectacle de nadal

BONES FESTES



Fabricació i venda de moble
clàssic. Especialistes en
decoracions amb moble de noguera i marqueteria.

Tresillos de pell o tela de màxima qualitat.

Projectes per a la decoració.

Tot això ho trobareu a les exposicions:

c/. Vilanova, 1 - Tel. 26.68.18
OLOT

c/. de la Creu, 53 - Tel. 21.37.33
GIRONA

Tenim a disposició del públic una exposició en el magatzem, on li podrem oferir a preus molt interessants, mobles clàssics de diferents estils i un ampli assortiment de moble auxiliar.

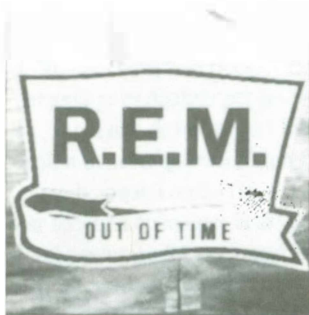
EXPOSICIÓ, MAGATZEM I FÀBRICA:

c/. Freixa, 58, 60 i 66 - Tel. 26.24.02
Urbanització Bonavista
OLOT



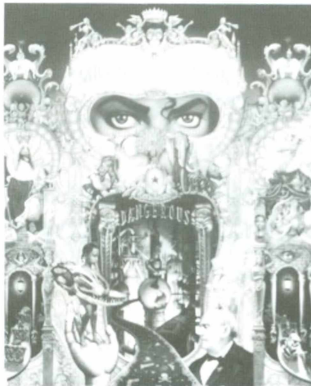
BONES FESTES

DISCOS

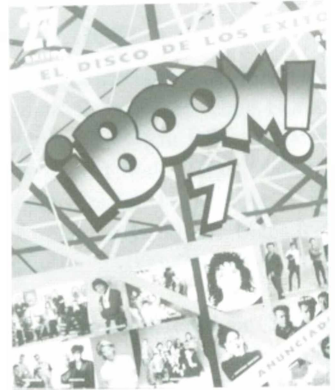


Rock Metal:
 -Ese your ilusion 1 / Ese your ilusion 2, de Gun's and roses.
 -Por instinto, de Barricada.

-Call nights, de Joe Cooker.
 -On every street, de Dire Straits.
 -Twenty Diamond Hits, de Neil Diamond.



Música disco:
 -Dangerous, de Michael Jackson.
 -Bolero Mix 8, de diversos

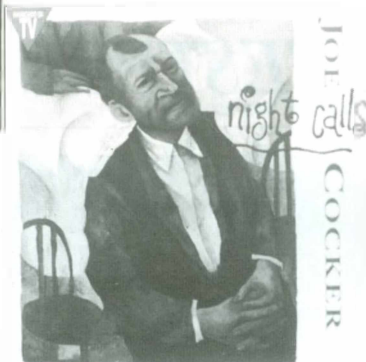


Música simfònica:
 -Images, de Jean Michel Jarre.
 -Shepherds Moons, de Enya.



Rock Clàssic:
 -Great Hits II, de Queen.
 -Noches de blanco satén, de diversos.
 -Simply the Best, de Tina Turner.
 -Out off time, de R.E.M.

-Achtung Baby, de U-2.
 -Legend, de Bob Marley.
 -We can't dance, de Génesis.
 -Collection, de Simon & Garfunkel.



Música clàssica:
 -Classicmania - Classicmania II, de diversos autors.
 -Opermania, de diversos.
 -Tutto Pavarotti 2, de Luciano Pavarotti.

autors.
 -Lo más disco, de diversos.
 -Boom 7, de diversos.



Rock català:
 -El Tec i la Teca III.
 -Foteu-li canya, de Sangtraït, Sopa de Cabra i Sau.

DOBLE
60

MAGAZINE

MERRY CHRISTMAS
AND HAPPY NEW YEAR

ENGLISH
OLOT

FELIÇ NADAL I
BON ANY NOU

Plaça Clarà, 2 - OLOT

EXPOSICIÓ D'OLIS

BIANCHI

DEL 14 DESEMBRE AL 10 GENER

Apt i
Ipaça

GALERIA D'ART

SANTI GODOY

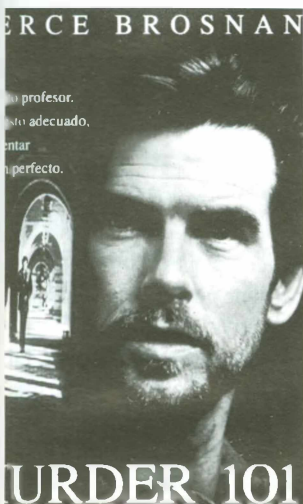
Sastres, 11 - 13 Tel. 26 15 80
17800 OLOT Fax 27 13 61

1ª PLANTA
COLLECTIVA
PERMANENT

2ª PLANTA
ESPAI
CONTEMPORÀNI

-Murder 101, de Bill Condon. Amb Pierce Brosnan. Un film d'acció.

-Objeto de seducción, de Michael Lindsay - Hogg, amb John Malkovich i Andie MacDowell. Una comèdia molt ben conduïda per en Malkovich.



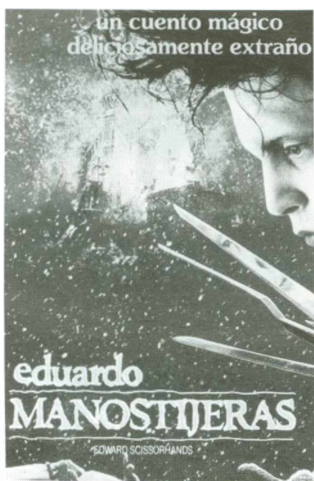
-Qué suerte... llegaron los parientes, de Tom Ropelsky, amb Alison La Plana i John Diehl. Comèdia intranscendent.

-Kickboxer 2, d' Albert Puyin, amb Peter Boyle i Dennis Chan. Acció en pla xinès.

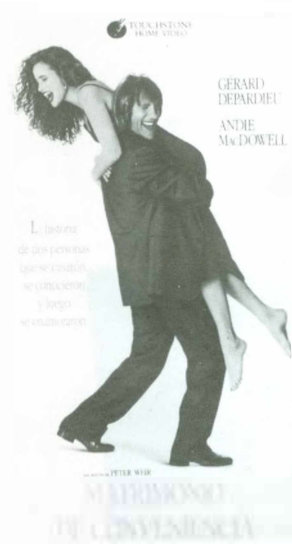
-La hoguera de las vanidades, de Brian De Palma, amb Tom Hanks, Bruce Willis i Melanie Griffith. Un bon treball argumental i d'interpretació.

-Delta Force 3, amb Erick Douglas i Mike Norris. Una pel·lícula d'acció, amb els fills d'artistes famosos.

-Poli de guarderia, d'Ivan Reitman, amb Arnold Schwarzenegger. L'home - muscle es torna tendre vigilant criatures.

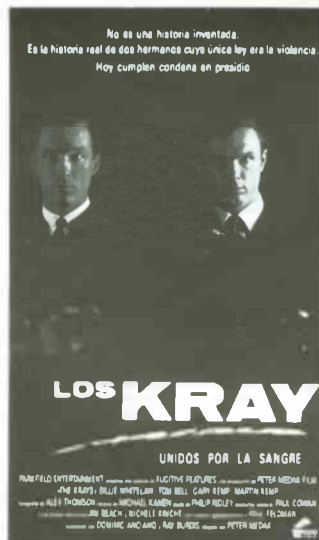


-Tres hombres y una pequeña dama, d'Emilie Ardolino, amb Tom Selleck, Steve Guttenberg i Ted Danson. Comèdia.



-Ella siempre dice sí, de Jerrey Ress, amb Alec Baldum i Kim Basinger. Comèdia.

-Código azul, amb Brian Dennehy. Un film d'aventures a base de trets policials.



-Eduardo Manostijeras, de Tim Burton, amb Johnny Depp, Wionna Ryder i Dianne Wiest.

-Jóvenes intrépidos, de Lee Grant, amb Sean Astin, Stockard Channing, Melinda Dillon. Aventures.

-Amantes, de Vicente Aranda. Amb Victoria Abril, Jorge Sanz, Maribel Verdú. Drama espanyol.

-Matrimonio de conveniencia, de Peter Weir, amb Gérard Depardieu i Andie Mc Dowell. Comèdia.

-Los Kray, de Peter Medal, amb Billie Whitelaw, Tom Bell, Gary Kemp i Martin Kemp. Film d'acció.

-Mi querido mafioso, de Herbert Ross, amb Steve Martin i Rick Moranis. Comèdia.

Tots els ordinadors tenen un any de garantia total de SETELEC C.B. per qualsevol defecte de fabricació.

També realitzem totes les reparacions en garantia o no, en el nostre propi taller en un màxim de 48 hores.

Ordinador AT 286 /12 Mhz. 1Mb. RAM DISK 1,4 Mgs DISC DUR 40 Mb / 19 Mns Monitor VGA Monocrom

145.000 + IVA

Ordinador 386 /33 Mhz. 64 K. Memòria CACHE1Mb. RAM DISK 1,4 Mgs DISC DUR , BUS AT 40 Mns. Monitor Monocrom

210.000 + IVA



c/. Sant Feliu, 39

Tel. 26 72 35 17800 OLOT

VIDEO SISTEMES
PRODUCCIONS I REPORTATGES PROFESSIONALS EN VIDEO

• DUPLICATS DE VIDEO

• CINEMA VIDEO

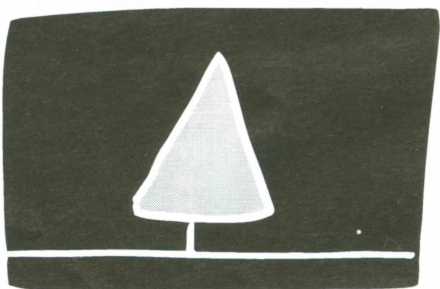
• TRANSCODIFICACIONS NTSC, SECAM, PAL

• REPORTATGES INDUSTRIALS I SOCIALS

• COPIES VIDEO PER A EMPRESSES

Tel. 972/ 27 07 07 Fax. 972/ 27 01 01
c/. Aigua, 3 17800 OLOT

NADAL 91-92



bones festes!!

RÀDIO OLOT
99.1 FM

Plaça del Mig, s/n - Tel. 26 83 62 - Fax 26 13 57 - 17800 OLOT

L l i b r e s

Literatura infantil i juvenil

-**Mil anys de contes**, Ed. Milan. 469 pàgines, 3.500 ptes. Històries i llegendes per explicar als nens abans d'anar a dormir.

-**Els jocs olímpics d'en Massagran**, de Ramon Folch i Camarassa. Ed. Casals. 46 pàgines, 945 ptes. Ara toca una aventura olímpica de l'heroi dibuixat per en Josep Maria Madorell.

-**Contes de fantasmes**, il·lustrat per Kosky Paul. Ed. Destino. 1.700 ptes. Llibre mòbil per passar una bona estona de por.

-**La noia del metall**, d'Emili

EMILI CASTELLANOS
MIQUEL COLOMER

LA NOIA DEL METALL

EMPIRIES



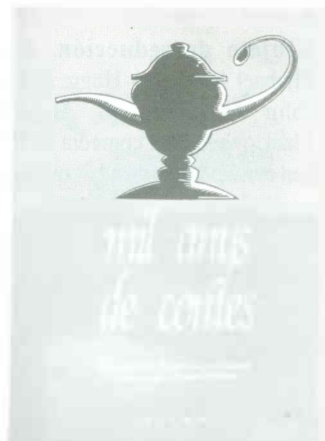
els Jocs Olímpics
d'en
MASSAGRAN



Castellanos i Miquel Colomer. Ed. Empúries, 103 pàgines, 690 ptes. Aventures de set amics -sis nois i una noia- que es troben en secret en una vella fàbrica abandonada. Ha estat premi Ramon Muntaner de narrativa per a joves.

-**El circ Bodoní**, de Peyo. Ed. Casals, 62 pàgines, 945 ptes. Nova aventura del forçut Benet Tallaferró.

-**Llibre de la por**, de Teresa Duran, Mabel Piérola i Joaquim Monclús. Ed. Alter Pirène. 91 pàgines, 4.900 ptes. L'home o dona, noi o noia, nen o nena que

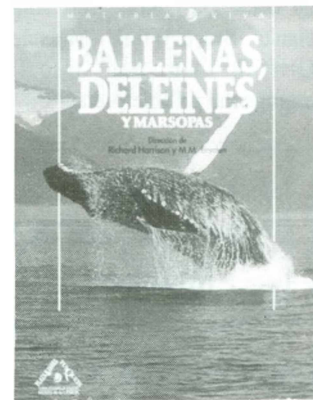


llegeixi aquest llibre corre el perill de quedar encantat durant cent anys.

-**El gran llibre dels contes**, Ed. Molino, 200 pàgines, 2.500 ptes. Hi havia una vegada... Recull de contes clàssics i populars.

-**El club dels ossos**, de Mira Lobe. Ed. Cruïlla, col·lecció Vaixell de Vapor, 169 pàgines, 625 ptes. Un grup de nens i nenes que tot divertint-se es dediquen a ajudar la gent que té problemes.

-**L'home de les dues rodes**, de M. Tillieux. Ed. Casals. 46 pàgines, 945 ptes. En Gil Pupillà en acció.



-**El carter truca mil vegades**, d'Andreu Martín i Jaume Ribera. Ed. La Magrana. 147 pàgines, 800 ptes. Una aventura esbojarrada amb herois protectors, perillosos galifardeus i molts enigmes per resoldre.

-**El vol dels corbs**, de Derib & Job. Ed. Joventut. 48 pàgines, 950 ptes. Jakari, Arc Iris, Cèrvol lent i la Gran Àliga, és clar.

Llibres

Llibres de regal

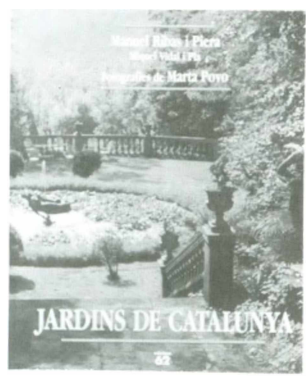
-Jardins de Catalunya, de Manuel Ribas. Edicions 62. 262 planes, 8.250 ptes. Una visió global dels jardins de les diferents comarques catalanes.

-Catalunya Modernista, 1888 - 1929, de François Loyer. Edicions Destino, 253 planes, 13.000 ptes. El Modernisme català vist en la perspectiva que li donen els treballs més recents i considerats en les seves relacions amb altres països d'Europa.

-Barcelona tendra, d'Aurora Altisent. Editorial Lumen. 219 planes, 6.750 ptes. Uns dibuixos plens de delicadesa i precisió, acompanyats del contrapunt literari d'Alexandre Cirici, Josep Maria Carandell i Lluís Permanyer.

144 planes, 5.750 ptes. Per a tots aquells qui volen conservar viva la memòria d'aquests anys tan rellevants del nostre segle.

-Colón, un hombre que cambió el mundo, de John Dyson. Editorial Plaza & Janés. 227 planes, 5.950 ptes. Més enllà del mite i la llegenda s'intenta descobrir el veritable Colón i els motius reals del seu viatge.



-Mediterrània, de Ramon Folch, Lluís Ferrés i Miquel Mongé. Edicions Enciclopèdia Catalana. 343 planes, 6.800 ptes. Versió bibliogràfica de la sèrie televisiva del mateix nom.

-Diccionario de los cómics. La edad de oro, de Javier Coma. Editorial Plaza & Janés. 264 planes, 6.950 ptes. Visió fidedigna de com era la narrativa gràfica en els seus temps més espectaculars.

-Diccionario del cine, de Jean Lup Passek. Editorial Rialp. 904 planes, 7.500 ptes. L'evolució d'un art gairebé centenari a través de les cinematografies de tot el món.

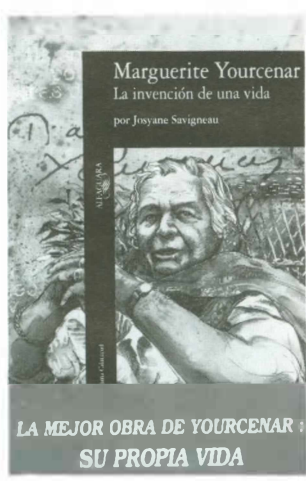


-Mozart, imàgenes de una vida, de V. Braunbehrens i K. H. Jürgens. Editorial Labor. 223 planes, 7.000 ptes. Retrat biogràfic, ric en matisos i molt ben il·lustrat.

-Ballenas, delfines y marmotas, de Richard Harrison. Editorial Plaza & Janés, Tusquets i Museu de la Ciència. 240 planes, 7.500 ptes. Els diferents tipus, la seva evolució i comportament, mites i realitats.

-El planeta milagroso, de Bruce Browns i Lone Morgan. Edicions Destino. 258 planes, 8.000 ptes. Retrat de la Terra traçat per alguns dels principals científics del nostre temps.

-Crónica del siglo XX, 1886 - 1990, Editorial Plaza & Janés.



A L'ÒPTICA DEL CARRER MAJOR

REGALS AMB VISTA!!



ULLERES GRADUADES (MODA ITALIANA)

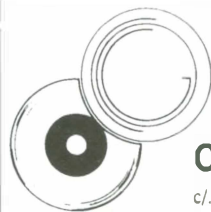
DINO BINARDI 11.850

ULLERES DE SOL
Ray-Ban 9.750

PRISMÀTICS: 2.975

TELESCOPIS: 7.575

EXEMPLES D'UN NADAL AMB VISTA



CENTRE ÒPTIC GARROTXA

c/. Sant Esteve, 12 O.I.O.T Tel. (972) 26 99 64

135
DOBLE
63

MAGAZINE

MENÚ DE CAP D'ANY



Restaurant
La Pujada del Gegant
Ctra. Sta. Pau, Km. 1,6
Olot (Girona)
Tel. 26 26 26

VOL-AU-VENT FARCITS DE LLAGOSTINS
LLENGUADO A LA CREMA DE MARISC
VI PARNAS GARBI
TOURNEDOS ROSSINI
VI PARNAS ROSAT
TRONC DE FI D'ANY
RAÏMS
CAVA PORTABELLA I COMA
BOSSA DE COTILLON
I REGAL SORPRESA
CAFÈ I COPA
XOCOLATADA

6.500 Ptes.

BAR EL RACÓ DEL PERNIL



Especialitat en embotits ibèrics
C/ Tarragona, 34 - Tel. 26 69 16 OLOT



Menjars

El restaurant **CAL SASTRE** desitja
unes Bones Festes a tots els seus
clients i amics

Els recorda que com cada any, es farà
el tradicional sopar de Cap d'Any

Placeta dels Balls, 6
Tels: 68 00 49 - 68 04 21
17811 - SANTA PAU

Gastronomia

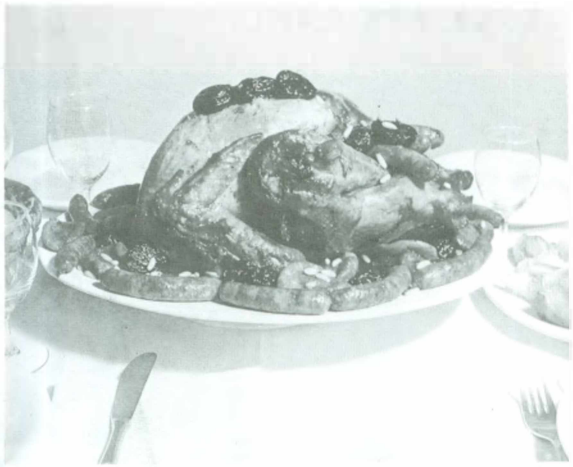


La tradició gastronòmica del Nadal obliga a preparar uns plats especials per a aquestes dates. La nostra habitual col.laboradora Fina Puigdevall -del restaurant Les Cols- proposa un menú complet a base d'ingredients i productes a l'abast de tots els gourmets.

ESCUDELLA AMB GALETS FARCITS DE FORMATGE

Ingredients: -10 l. d'aigua. -2 porros. -1 nap. -200 grs. de pastanaga. -1 brot d'àpit. -400 grs. de patates. -150 grs. de mongetes cuites. -2 troncs de bledes. -1 pit de pollastre. -250 grs. de vedella en un sol tros. -1 brasó de xai. -2 ossos d'espina de porc salats. -2 talls de cap de costella salada. -1 os de pernil. -1 botifarra negra. -2 pilotes (250 grs. de carn





(Ve de la pàgina anterior)

picada de vedella, 250 grs. de carn picada de porc, 2 ous, 2 cullerades de pa ratllat, 1 cullerada de farina, 1 paquet de galets grossos.

Elaboració: Posarem els 10 litres d'aigua freda a bullir dins una olla gran amb sal. Quan comenci a bullir hi tirarem la carn, a continuació la verdura (menys les patates) i les mongetes cuites (que ens donaran un color blanc al brou).

Tot plegat es fa bullir a foc baix amb l'olla parcialment tapada un parell d'hores, escumant-ho de tant en tant. Llavors s'hi afegeixen les patates i la pilota. Per fer la pilota hem de barrejar les dues carns picades, els dos ous, la sal i el pebre, tot això ben treballat. Hi barrejarem pa ratllat o molla de pa. Passarem aquesta barreja per un plat amb farina donant-li forma allargada, la introduïrem a l'olla i tot plegat haurà de bullir mitja hora més. Després ja podem colar el brou.

GALETS FARCITS DE FORMATGE

Ingredients: -1 paquet de galets grossos. -750 cc. de llet. -80 grs. de farina. -2 rovells d'ou. -100 grs. de mantega. -150 grs. de formatge Gruyère.

Elaboració: Bullirem els galets "al dente" i els deixarem refredar. Farem una beixamel amb la mantega, la farina i la llet. L'assaonarem amb sal i pebre blanc. Fora del foc hi afegirem el formatge ratllat remenant fins a aconseguir una massa homogènia. Llavors la deixarem refredar estesa en una plàtera. Amb aquesta crema farem curosament els galets.

A l'hora de servir escalfarem el brou juntament amb els galets. Cinc o sis galets per persona seran suficients.

POLLASTRE FARCIT

Ingredients: -1 pollastre gros. -2 pomes Golden. -1 pera blanqueta. -200 grs. de prunes. -150 grs. de panses. -100 grs. de pinyons. -150 grs. de carn picada de porc. -150 grs. de carn picada de vedella. -75 grs. de cansalada fumada. -1 tòfona. -1 raig de conyac. -Sal i pebre. -Greix de porc.

Elaboració: Es neteja el pollastre, es flambeja i s'asseca curosament. Es pelen les pomes i la pera i se'n fan bocins regulars (reservant mitja poma sencera). Els bocins de poma i de pera es barregen juntament amb les carns picades, la cansalada tallada a bastonets, les prunes, les panses, els pinyons i la tòfona picada, tot assaonat i regat amb el conyac i el suc de la tòfona. Amb aquesta barreja es farceix el pollastre. Per tal d'evitar que

BAR

La Garrinada

ENTREPANS - TAPES - ESMORZARS

BONES FESTES !



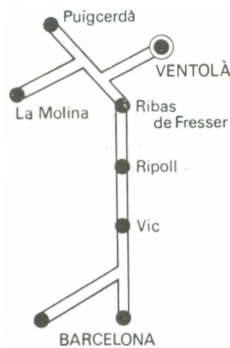
Avgda. de Girona, 27 - Tel. 26 47 00 - OLOT

EL VOLCANET



CAFETERIA - BAR - RESTAURANT
PER GAUDIR D'UNA REVETLLA INOLVIDABLE

- Música en viu - Ball de saló i concurs entre els assistents amb premis en "Metàlic"
Informació Tel. 27 03 37 PLACES LIMITADES Avgda. Morrot, 2



Bar
Restaurant
ANNA



Tel. 72 72 60
VENTOLÀ (Ribes de Fresser)
RIPOLLÈS

BAR RESTAURANT
HOSTAL DEL MIG

Avgda Girona, 81 Tel. 26 91 25 OLOT

BONES FESTES !

Plats Quinats *cardena*

SERVEI DE COL·LEGIS
CAMPAMENTS D'ESTIU
CURSOS DE
FARRIGUES, etc.

MENUS DIARIS

Carretera Santa Pau, 18 Tel. 26 20 51
c/ Sant Josep de Calasanç, 2 Tel. 26 60 79

OLOT

MARIONA ESPECIALITATS

VINS · CAVES · FOIES
PASTA FRESCA ARTESANA
PER ENCÀRREC : CERVOL · SENGLAR ·
LLEBRE · BECADA · FAISÀ ETC.
ESPECIALITAT EN PANERES DE FRUITA

c/. Sant Rafel, 25 - Tel. 26 38 70 - OLOT (Girona)



LES COLS

— RESTAURANT —

Mas Les Cols - Ctra. de la Canya s/n
Tel. 26 92 09 - OLOT

RESTAURANT L'HOSTALET



BONES FESTES!

c/. Vic, 18 Tel. 69 00 06 HOSTALET D'EN BAS

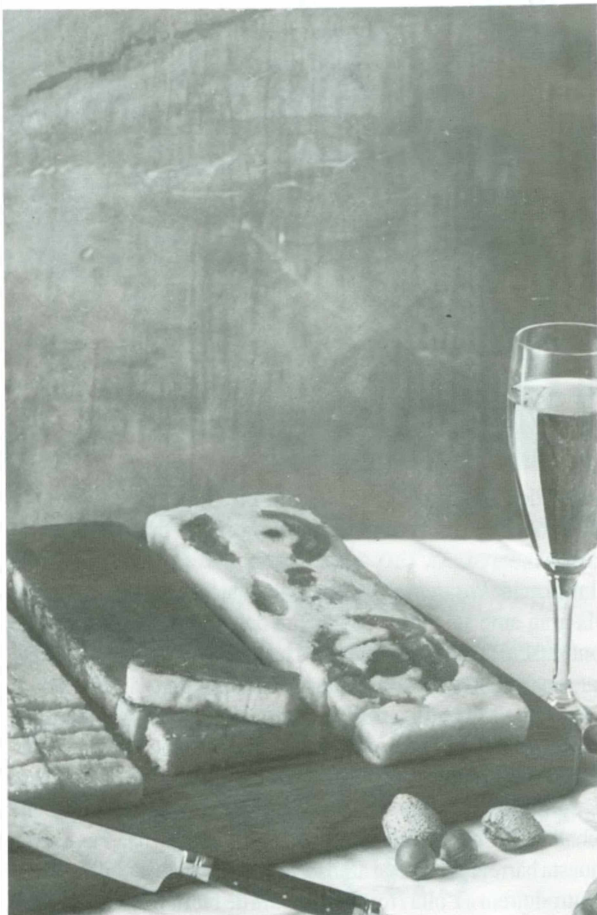


CAN LLONGA

Restaurant

Telèfon: 69 03 38 - Vic, 38 - Hostalets d'en Bas

Gastronomia



la farsa ens surti pel coll el taparem amb la mitja poma. Un cop farcit, el cosirem. Llavors el fregarem tot amb el greix de porc i li posarem sal i pebre alegrement. Posarem el pollastre en una plata de fons gruixut, el ruixarem amb un xic d'oli, i l'introduirem al fom. Primer a temperatura molt alta, i quan ja sigui ros posarem temperatura moderada. El courem dues hores, aproximadament.

Salsa: Traurem el pollastre de la plata i llencarem el greix. Llavors desglacejarem amb 1/4 de l. de vi blanc i 1/2 l. d'aigua i espesseïrem aquest líquid amb una culleradeta de fecula (maizena). Comprovarem el punt de sal i ho servirem ben calent en salsera a part.

MASSAPÀ DE CADIS

Ingredients: -1/2 d'ametlles crues. -375 grs. de sucre. -2 rovells d'ou. -1 llimona. -Fruita confitada: cirera, meló, taronja...

Elaboració: Escaldarem les ametlles, les pelarem i les picarem. Podem simplificar la recepta comprant farina d'ametlles. Barrejarem en un bol les ametlles picades, el sucre, els dos rovells d'ou i la pela de mitja llimona ratllada. Deixarem reposar aquesta massa dins la nevera una hora aproximadament.

Llavors li donarem forma intercalant capes de massapà i de fruita confitada sobre una llauna de pastisseria.

Acabarem amb una capa de massapà. Decorarem la superfície, la pintarem amb un ou batut i introduïrem el massapà al fom prèviament escalfat a uns 200° fins que quedi ben daurat. Uns 10 o 12 minuts. Col.locarem el massapà fred en una safata recoberta amb una blonda daurada.

HA DE COMPRAR UN ORDINADOR? NO HI DONI MÉS VOLTES

Pagui menys i tingui el millor
i a més, li regalem un curs d'informàtica.

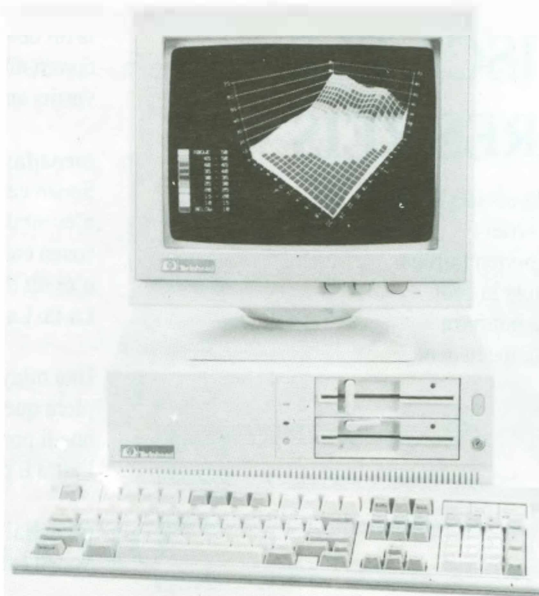
Després d'haver analitzat i provat tot tipus d'ordinador, hem arribat a la conclusió que l'ordinador **TWINHEAD** i la impressora **PANASONIC** formen el millor equip informàtic.

Josep Antoni Valle / Joan Bassachs i Murlà

En cas que encara ho dubti, pregunti a qui ja ho té o vingui a comprovar-ho sense compromís a:

MICROLOGIC, S.L.
INFORMÀTICA

Av. 11 de Setembre, 7 - Tel. 26 95 74 - OLOT



 **Twinhead** **Panasonic**

interlavi, s.a.

PORCELANOSA

 **Bauknecht**

ZIRCONIO



 **NEFF**

VENIS

interlavi

Ideal Standard

DISTRIBUÏDOR OFICIAL

CUINES

- Solucionem els problemes de la seva cuina i bany.
- Mobles fets a mida.
- Es fan projectes sense compromís (INTERIORISME).

DISTRIBUÏDOR OFICIAL

- Mobles de bany **GAMMA DIOR**
- Sanitaris **VILLEROY BOCH**
- Accessoris bany **POM D'OR**
- Banyeres d'Hidromassatge
- Mampares - Aixetes - Gres i rajoles

OLOT - Ctra. les Tries, 44 - Tel i Fax. 26 81 73

Obert dissabtes matí



SERVEI MUNICIPAL D'AIGÜES

c/. Berga i Boada, 4

Tel. 26 23 88

OLOT

Bones Festes!

Horari d'atenció al públic:

de 9,30 h.

a 1,30 h.

VISCA ELS TRES REIS

Visca els tres Reis
de l'Orient
que porten torrons
per tota la gent
i una botifarra
per la meva dent.



N'ÉS NIT ALEGRA

N'és nit alegre, nit de gran fred,
la nit de néixer el Jesuset,
corren minyones i pastorets,
vestits amb capes de pell de bé.

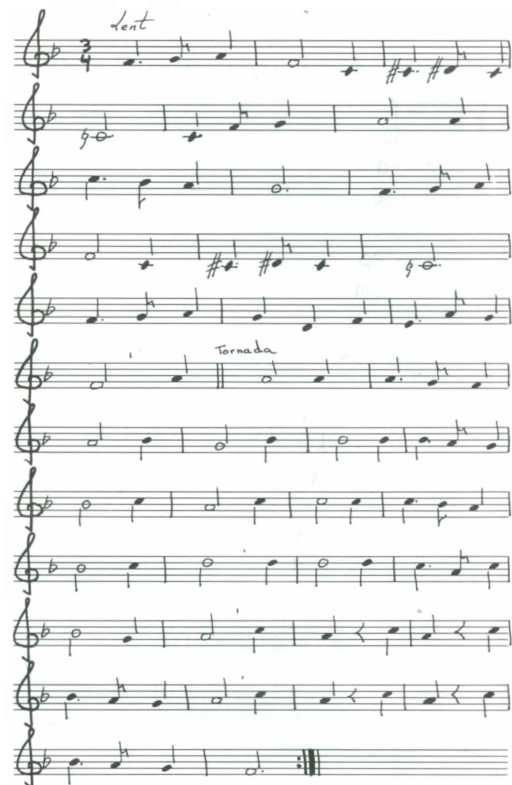
tornada:
Sonen cantúries angelicals
n'és nit de joia, nit de Nadal,
sonen cantúries, cops de timbals,
n'és nit de joia, nit de Nadal.
La-la. La-la. La-la-ra-la-la.

Una minyona d'ulls molt serens,
plora que plora, no en porta res,
una li porta pances i mel,
l'altra li porta torrons de neu.

tornada:
Sonen cantúries...

Tres petons porto, no duc res més:
un per Maria, l'altre a Josep,
i el que resta per a qui ha d'ésser
sinó per al nostre bon Jesuset?

tornada:
Sonen cantúries...



DESITJA PAU I FELICITAT PER A TOTHOM

Ctra. de Girona, 6 17856 CASTELLFOLLIT DE LA ROCA
Tel. (972) 29 40 44 Fax (972) 29 44 27

Rebaixes a:

S A B O I A
M O D E S

JOANETES (Veinat de Can Trona)

CAN SABOIA
Tel. 69 04 49
17176 VALL D'EN BAS (Girona)

Amb Carinyo



c/. Bellaire, 17 - Baix de la Madoixa, 3
Tel. 27 07 67 17800 OLOT (Girona)

CANTANT ELS PASTORS CAMINEN

Cantant els pastors caminen,
la bella nit de desembre,
no senten fred ni fatiga
en tan nova de primavera.

Totes les plantes floreixen,
refilen els rossinyols,
quan senten la veu dels àngels
exclamen també els pastors:

tornada:

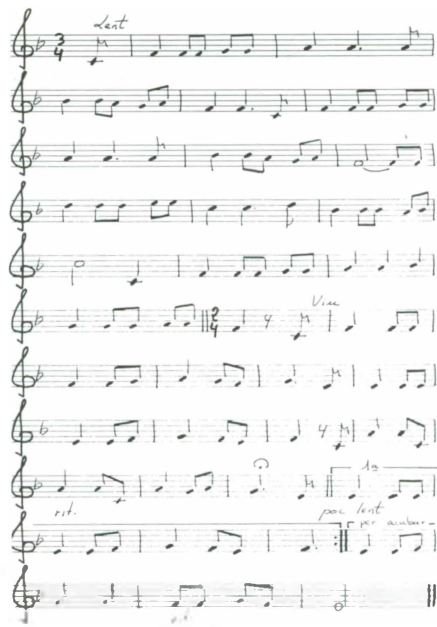
-canteu-l'hi corrandes i alegres marxem
que avui el Messies és nat a Betlem. (Bis)

Aquell li porta un formatge,
l'altre li porta un anyell,
i pances, nous i farines,
li duu el pastor més vell.

El bé que Déu ens envia,
què puc oferir-li jo?
un petó i una abraçada
no hi ha cap present millor.

tornada:

-canteu-l'hi corrandes i alegres marxem
que avui el Messies és nat a Betlem. (Bis)



CAGA TIÓ

Caga Tió
una barra de torró,
pel pare i per la mare
i per mi no.



Caga Tió
caga torró,
pel naixement
del Nostre Senyor.



MOBLES PLANAGUMÀ
DISSENY I DISTRIBUCIÓ / OLOT

Bolós, 16
Tel. 26 14 70 Fax 26 38 75
Tallers: Pou del Glaç, 18
Tel. 26 13 87 OLOT



C/. Bolós, 10 - OLOT - Tel. 27 11 51

promotor constructor **TORRAS**



BONES FESTES !

Marià Vayreda 26 Tels: 26 65 07 - 26 92 48 OLOT
Sant Llàtzer, 32 Tels: 67 31 00 - 67 08 29 FIGUERES

Telèfons Útils

Ambulatori	26 18 16
Creu Roja Olot	26 23 18
Creu Roja Castellfollit	26 41 18
Hospital de Sant Jaume	26 18 00
Bombers	26 00 88
Polícia Municipal	26 50 00
Guàrdia Civil Olot	26 01 20
Hidroelèct.de l'Empordà	26 00 81
Hijos de José Bassols	26 01 50
SAUR	26 23 88
Ajuntament Olot	26 00 00
Ajuntament Les Preses	69 32 32
Ajuntament Sant Joan les Fonts	29 00 52
Ajuntament Santa Pau	68 00 02
Ajuntament Besalú	59 02 25
Ajuntament Vall d'en Bas	69 02 25
Ajuntament Castellfollit	29 40 03
Consell Comarcal	26 56 00
Oficina del Consumidor d'Olot	26 88 00
Oficina del Consumidor Sant Joan Les Fonts	29 00 52
Oficina del Consumidor del C.onsell Comarcal	26 56 00
TEISA	26 01 96
TPO	26 80 20
Taxis	26 15 66
Correus i Telègrafs	26 15 81
Jutjats	26 00 20

Farmàcies

Dia 19	Feliu
Dia 20	Fajula
Dia 21	Vayreda
Dia 22	Puigvert
Dia 23	Dou
Dia 24	Rispau
Dia 25	Fajula

Naixements

Marc Cruells i Paz van néixer el dia 4 de desembre
Albert Caño i Franch va néixer el dia 6 de desembre
Adfrià Quintana i Escudero va néixer el dia 6 de desembre.
Ismael Mohamed va neixer el 30 de novembre
Sandra Colomer i Padrosa va neixer el dia 12 de desembre
Joan Colom i Marguí Va neixer el dia 12 de desembre

Defuncions

Anicet Corcoy i Callés Va morir el dia 5 de desembre als 77 anys
Carolina Susany i Baulenas Natural de Tona va morir el dia 9 de desembre als 75 anys
Rosa Tarrés i Sau, natural de Les Planes va morir el dia 10 de desembre als 90 anys.
Lluís Pujol i Costa va morir el dia 11 de desembre als 87 anys
Rita Sitjar i Domènech Natural de Les Planes va morir el dia 11 de desembre als 89 anys.

O N C E

Dia 9	87.175
Dia 10	67.973
Dia 11	74.450
Dia 12	80.186
Dia 13	22.562

E I T e m p s

9	10	11	12	13	14	15
DILLUNS	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES	DISSABTE	DIDUMENGE
8 1	6 4	5 4	6 4	7 1	6 2	9 0
21 litres	10 litres	17 litres	1 litre	1 litre	3 litres	1 litre
	VENT Llevant	VENT Llevant				

Si vostè busca qualitat a bon preu i màximes condicions de pagament, és client nostre



Passeig d'En Blay, 28 - OLOT - Tel. 26 63 50

Promoció PUIG ROIG / MADRID

Un pis de 4.200.000 ptes.

Un pis de 6.975.000 ptes.

Promoció VERGE DE NÚRIA

Un pis de 110 m2 10.000.000 ptes.

Promoció PLAÇA AMÈRICA

Una casa de 225 m2 19.000.000 ptes.

Promoció VIAL SUD I FASE:

GRAN CONFORT

Un local de 200 m2

5 pisos de 120 m2 - amb aparcament - 12.000.000 ptes.

1 pis amb GRAN TERRASSA 8.700.000 ptes.

Nova Promoció VIAL SUD II FASE:

GRAN CONFORT

12 pisos de 120 m2 - tot exterior - instal.lacions de màxima qualitat, gas natural, dos vivendes per planta

Nova promoció C/ MORROT

Cases de 150 m2 cara sud, amb jardí i garatge 15.500.000 ptes.

Nova promoció C/ GOYA

amb subvenció per a gent jove

Pisos de dos dormitoris 6.000.000 ptes.

Pisos de tres dormitoris 7.000.000 ptes.

Nova promoció PLAÇA AMÈRICA

Cases de 150 m2, amb jardí i garatge - Gran qualitat d'acabats.

AVDA. LES TRIES

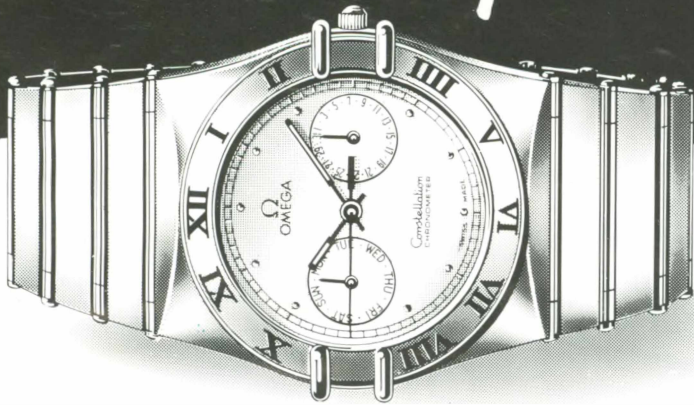
Local 170 m2 - 12.000.000 ptes.

**VISITI EL PIS MOSTRA
 VEURÀ LA NOSTRA
 QUALITAT**

**LA MILLOR
 QUALITAT AL
 MILLOR PREU**

Ω
OMEGA

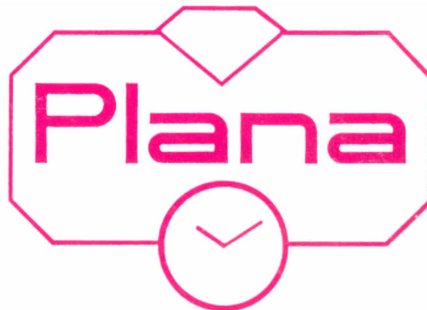
Moments estel.lars



OMEGA SEMPRE MARCA ELS MOMENTS ESTEL.LARS.
ELS DELS JOCS OLÍMPICS. ELS DE LA CONQUESTA
DE L'ESPAI ELS DE LES VIDES AMB EXIT, COM LA SEVA.
OMEGA CONSTELLATION. EL RELLOTGE DELS SEUS
MOMENTS ESTEL.LARS

CONCESSIONARI OFICIAL

JOIERIA
RELOTGERIA



Carrer Major, 6. OLOT.

Bones Festes!!

McCANN

Imagina, veure, tocar, descobrir un futur a "anys llum"...
Imagina't, el Nou Opel Astra G Si
ja és al teu Concessionari Oficial Opel.

Decididament teu,
Opel Astra.



NOU OPEL ASTRA G

El futur t'espera

a:

ROVIRAUTO, S.A.

Vilanova, 30-32. Tels. 26 14 04 / 26 03 62
OLOT (Girona)



OPEL ASTRA. ENGINYERIA ALEMANYA DE FUTUR.

Concessionaris Oficials

OPEL 